大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零五百零七號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號有利有限公司承印

劉主席在伊爾庫次克說
世界絕大多數人民希望中蘇堅強團結
兩國也認眞地全力加強團結

【中國新聞社北京十一日電】中國共產黨中央委員會副主席、中華人民共和國主席、中國黨政代表團團長劉少奇，九日在伊爾庫次克州委員會和伊爾庫次克州蘇維埃執行委員會爲他舉行的招待宴會上講話說，社會主義陣營所有國家的人民，和資本主義世界總人口中百分之九十以上的人民，都強烈地要求中蘇兩黨兩國的堅強團結。

劉少奇主席說，我們在你們的國家進行訪問，同各界人民接觸之後，使我獲得這樣一個結論：就是蘇聯人民和中國人民都有增強兩國人民團結的強烈的願望。當我們每次說到要增強兩黨兩國之間團結和人民之間的友誼的時候，人民就十分高興；相反，任何不利於我們兩黨兩國之間的團結的言論和行動，任何損害這種團結的基礎——馬克思列寧主義的基本原理——的言論和行動，那在中國的人民中是通不過的，在蘇聯人民中是通不過的。我們還相信，這在社會主義陣營所有國家的人民中也是通不過的，在資本主義世界總人口的百分之九十以上的人民中也是通不過的。這是因爲中蘇兩國人民間的友好感情具有長期地根深蒂固的歷史基礎；在我們的面前還站着強大的敵人——帝國主義和反動派；我們兩國和所有社會主義國家都面臨着嚴重的共同鬥爭的任務和嚴重的建設社會主義和共產主義的任務；資本主義世界總人口中百分之九十以上的人民都要求革命，要求世界和平，都要求社會主義，首先是中蘇兩大國的聯合支援。

劉少奇主席說，歷史是由人民創造的。全世界絕大多數人民的這種強烈願望是不能違反，也不應該違反的。我們兩黨——蘇聯共產黨和中國共產黨和它們的中央委員會，我們兩國政府——蘇聯政府和中國政府——都反映了我們兩國人民和全世界絕大多數人民這種要求團結的強烈願望，都認眞地作了加強我們兩黨兩國之間的團結和應該作的一切的必須的事情。

毛主席歡迎劉主席訪蘇歸來

劉主席於日前自蘇聯回到北京，毛主席等在機場熱烈歡迎。（新華社傳眞照片）

由留萬象的宣傳大臣出面
老撾閣員重執政
軍事委員會已同意交回政權

【法新社萬象十一日電】在富馬中立政府內任宣傳大臣的貴寧‧弈祉那今日在這裏宣佈說，他已與四名大臣組織老撾新政府，從富馬手上接管政權的軍事委員會已被解散。

貴寧‧弈祉那從北越首都河內返萬象後不久即作此宣佈。他曾於昨天與老撾國會議長[illegible]等一行前往河內。弈祉那是富馬內閣中進步派的一名領袖，但他自稱不是共產黨員。

據瞭解，與弈祉那一起組織新政府的四名大臣就是在富馬等離開老撾後仍留在萬象的幾名閣員。

另據路透社消息：

有記者問貴寧‧弈祉那是不是他已宣布自己爲臨時政府首腦。他說，並沒有宣布，不過將來有此可能。

他說，富馬政府的三位部長認爲，由於富馬首相並沒有辭職，所以部長職位並未撤銷。即或現在琅勃拉邦的國王下令免職，這免職令也無效力，因爲國王是在被劫持中。

有人問，聽說弈祉那最近曾出現在寮國戰鬥部隊手中的桑怒和越南首都河內，此事是否屬實？他說，「我並沒有到這兩地方去。」記者又問，這幾天他到哪裏去了，他說，「這是秘密。」

軍事委員會的一位成員對記者說，軍事委員會於十一日晨開會後，決定將政權交回留在萬象的內閣閣員，「富馬首相將在安全獲保證時回來」。

【美聯社老撾‧沙拿吉十一日電】老撾叛軍今日報告稱：包括議長和前任首相松薩尼特在內的三名國民議會議員已抵達叛軍的沙灣拿吉總部。

預料還些時候還有十六名議員會從萬象到來。叛軍稱，這些議員是在八日當萬象發生兵變時逃出來的。

老撾國會議長 乘飛機到達仰光

【法新社仰光十一日電】寮國航空公司的一架飛機於昨晚深夜載着老撾國會議長、衛生部長西那一家及其他人等從萬象飛到這裏。這飛機是突然飛來的。

美泰吳蔣公然干涉老撾
越外交部追究責任
呼籲英蘇等國採有效措施維護和平

【據新華社河內十日電】越南民主共和國外交部今天就老撾目前嚴重局勢，再次發表聲明說，由於美國和它的僕從國家粗暴地干涉老撾和違反日內瓦協議，當前的老撾局勢變得十分嚴重。作爲簽訂關於老撾問題的日內瓦協議的一方和老撾的鄰國，越南民主共和國爲老撾當前的危險局勢感到十分關心，因此不能對美國明目張膽地干涉老撾的行爲置若罔聞，並宣佈堅決反對這種干涉。美國和它的僕從國家必須對它們造成的後果負完全責任。

聲明說，美國曾供給富米‧諾薩萬叛亂集團許多現代化軍事裝備，其中包括坦克、大砲、直升飛機；美國軍事顧問還在飛機上指揮富米‧諾薩萬集團的地面軍事行動；泰國則讓富米‧諾薩萬軍隊利用泰國領土作爲進攻的跳板，來自泰國領土的砲彈轟擊王國軍隊的據點，泰國的飛機被用來進攻王國軍隊的砲壘。

聲明說，爲了進攻萬象，美國和它的僕從國家動員了很多力量配合行動。美國、泰國、南越和蔣介石集團的人還參加指揮富米軍隊。在東海的美國第七艦隊和軍隊，戰略同時準備干涉老撾。越南南方軍隊在十七度線——南、北越之間的臨時軍事分界線和老撾同南越的邊界線上集結軍隊。

聲明說，越南民主共和國政府呼籲有關國家，首先是擔任一九五四年日內瓦會議主席的兩國國家（按係英、蘇兩國

人民日報七日社論
蘇眞理報全文刊登
眞理報就劉主席訪蘇發表社論

【新華社莫斯科八日電】蘇聯「眞理報」今天在第四版和第五版下端地位全文刊載了中國「人民日報」七日的社論：「勝利的旗幟，團結的旗幟」。

【據新華社莫斯科十日電】「眞理報」今天就劉少奇主席訪問蘇聯發表社論說，中國黨政代表團對蘇聯的訪問鮮明地表現了蘇中兩國牢不可破的友誼」。

這篇以「偉大的友誼」爲題的社論說，「我們的友誼增強着兩國人民的巨大力量」。

社論說，「蘇聯和中國堅定地捍衛着世界和平。它們不止一次地共同努力挫敗了帝國主義侵略勢力企圖發動的戰爭的道路。這顯然不合我們的共同敵人的心意，他們化了不少力氣，企圖在兩國偉大人民之間散佈不信任的種子和削弱我們的團結一致。這是枉費心機的！世界上沒有任何力量能夠動搖蘇中兩國人民的牢不可破的友誼！」

縱橫談

六票嚇煞蔣介石

聯合國的僵局

聯合國大會選舉經濟、社會理事會理事，這個理事會是沒有常任理事的，但一直有個默契，五大國的代表總是被選的。蔣介石集團竊據中國的席位，自以爲這次選舉不成問題。

可是，第一次投票就成了問題，蔣集團得五十一票，不足三分之二，未能當選。接着一次一次地投票，蔣集團的票數一次比一次減少。到了第十次，只剩下六票。但同時競選的比利時和印度，得票也未超過三分之二。於是，這一席理事成了僵局，要定期再舉行投票。

以往的慣例，聯合國出現僵局而暫停投票，就會有人進行場外交易；威脅利誘，軟硬兼施。交易的結果是很難預測的。

台灣的驚悸

不過，這六票的消息傳到台灣，卻已引起了蔣幫的驚悸。台灣報紙已呼籲蔣幫注意外交，並「準備更壞的局勢」了。

可以想像，蔣介石一定會把沈昌煥叫去，狠狠地拍桌，大罵「飯桶」或者更不雅的稱呼。究竟沈昌煥是不是「飯桶」，我們且不去管它。不過，可以肯定，聯合國所出現的局勢，是大勢所趨；不管「飯桶」或非「飯桶」，都是無法挽回的。

還是洛家人

台灣還在擔心美國的新總統肯尼迪，說是怕他「不了解中國問題」。其實，不管肯尼迪了解不了解中國問題；台灣的命運最後並不操在這位少爺手上。

而且，肯尼迪和他的前人也沒有什麼分別。艾森豪威爾的時候，外交操在杜勒斯手中，而杜勒斯和洛克菲勒家族的關係是非常密切的。尼克松競選總統，得到了納爾遜‧洛克菲勒的支持，洛克菲勒還準備出任專管外交和國防的總統助理。現在，肯尼迪當選總統，據說又擬任命洛氏基金委員會主席臘斯克爲國務卿。可見，不管總統姓艾也罷、姓尼也罷、姓肯也罷，總之都是他洛家天下。至少，美國的外交是掌握在現在最大的壟斷集團手中的。

蔣介石錯燒香

美國的外交政策既然敗出洛門，前後應該是不會有多大分別的。

可是，儘管洛家能繼續在美國執掌大權，但世界形勢卻不是它所能控制的。

這幾年來，世界形勢變了，變得很厲害，很快。形勢越來越有利於社會主義國家、有利於殖民地人民、有利於和平，而越來越不利於美國。

美國本來是大搖大擺地「援助」別人，現在却居然向西德乞援，派給人家落了一級。

在所謂對華政策上，也是一樣。美國想利用台灣復辟中國，早已絕望了。美國想孤立中國，而中國卻新知舊好，日益增加。美國想把中國排於聯合國之外，現在已越來越困難了。現在，美國爲對付目前的困境，正在進行「兩個中國」的陰謀，想永吞台灣；但是，這也是注定了要失敗的。

台灣的命運不決定於美國，而是決定於全中國人民，包括台灣同胞在內。中國人民要解放台灣，台灣就一定會解放。

蔣介石一味向美國燒香，實在是摸錯了廟門了。

施君玉

清初「金陵八家」首席
龔賢山水畫在英國發現
冊頁八幅藏於杜漢大學東方博物館

【法新社英國杜漢十一日電】杜漢大學東方博物館裏發現了八幅中國畫山水冊頁，其下面的署款，經專家鑑定爲清朝初年南京龔賢家的作品。這幾幅畫藏在圖書館存儲室中，過去始終沒有編入目錄。

這是已死的斯發丁先生收藏品的一部分，某子於七年前將這些畫贈給杜漢大學。這些畫均爲三十吋見方，據看過的人說保存得很好。

（本報編者按：龔賢，又名豈賢，字半千，又字野遺，號半畝，又號柴丈人、鍾山人，崑山人，寓金陵。工詩文書畫。性孤僻，所畫能掃除時習，上追董（源）巨（然），用墨深厚，自具面目。爲「金陵八家」之首。所著「畫訣」，極便初學。曾自寫小照作掃葉僧，因名所居曰「掃葉樓」。在南京淸涼山，今尚存。龔氏爲明末遺民，康熙二十八年卒於家，他的畫有萬壑滄桑圖，收藏在「晉唐五代宋元明淸書畫家」內，「倣人樓屋圖」，則流到日本，故宮博物院也藏有他的山水冊頁。）

上：龔賢所畫山水

蘇機續空運萬象
昨到六架運輸機

【路透社萬象十一日電】蘇聯對萬象的空運在停頓三天之後，今天又恢復，計有六架伊留申十八式飛機載運物資到來。

雷震被捕後
台反對黨難產
昨在台中集會意見不一

【法新社台北十一日電】台灣反對黨「民主黨」的組織者們，十一日由台灣各地集中台中舉行一項重要會議，商討關於新黨正式成立等問題。

據抵達台北的消息說，全部與會者有台籍與非台籍人，共一百人以上，會議十一日下午在台中郊區舉行。

許多台籍領袖，特別是那些台南和台中的台籍代表，刻正推動該黨早日成立。他們希望該黨成立後將有助於他們糾集非國民黨分子，在明年一月的縣市議會選舉中進行熱烈的競爭。但其餘一部分人，特別是那些國民黨老黨員，則認爲幕後活動比選舉尤爲重要。

【美聯社台北十一日電】現已開始可以看出，台灣籌組中的反對黨「民主黨」，可能永遠不會脫離醞釀階段，至少在相當一個時期內，不會誕生。

自從雷震被捕以後，該黨已因幾個原來支持該黨的人退出而告削弱，許多人即使仍然參加，但也極度勉強。

新黨原期望在一月十五日在五城市和十六個縣議會選舉中推出候選人，而宣佈正式踏入政治舞台。這個計劃現已放棄了。首先，該黨並沒有正式成立，也沒有宣佈何時成立。該黨的發言人承認，他不能預言該黨何時開始活動，他說：「我們在很小心的進行工作中。」

將報再發出哀鳴
說必須準備面臨「最壞局勢」
恐怕遭美新政府踢走

【美聯社台北十一日電】今天的台灣「新生報」在社論中反映了台灣方面恐怕肯尼迪政府上台後，可能會改變其對華政策。

「新生報」說，國民黨在必須盡其一切可能以求得美國對中國問題更多了解的同時，還必須爲最壞的情勢作準備。

該報暗示，國民黨必須準備美國在某些政策上作不利於國民黨的改變。

美軍機侵西沙島
我再提嚴重警告

【新華社北京十一日電】十二月十日十一時十七分至十一時三十分，美國海軍巡邏機一架，侵入我廣東省西沙羣島的永興島、石島上空。對於美國軍用飛機的這種軍事挑釁，我外交部發言人奉命提出第一百二十八次嚴重警告。

經社理事會第十次投票時
九十餘國投票 蔣集團僅得六票
台北頻電美國會商對策

【本報訊】台北消息：聯合國經濟及社會理事會今年改選理事六個席位，在連續十次的投票中，蔣集團均遭慘敗，整個聯大九十餘國中，蔣集團的得票第一次投票時只有五十一國，到了第十次投票時，只有六國。這個消息傳到台北，蔣集團大爲沮喪。

這次選舉，要填補六個理事席位，其中五席已經選定，只有一席還未選出。選舉還未結束，下次的投票日期也未經宣布。

台灣「聯合報」昨天（十一日）以此事爲頭條消息，說台灣當局對投票的前途「非常憂慮」，台北與美國之間「電報交馳」，正在「謀商對策」；但是據「某高級官員表示」，蔣集團的「希望很渺茫」了。如果落選，這將是一九四六年以來的第一次。

台北報紙還說，蔣集團這次不能當選的原因是，聯大的會員國已增加到九十九個，亞非集團中三十多國所掌握的票數，對蔣集團不利，「無法在短期內克服此項困難」。

台灣報紙刊出了十二月八日聯合國大會的十次投票情況：

第一次：蔣集團得五十一票，而所需三分之二多數票是六十二票。

第二次：蔣集團得三十七票，而所需三分之二多數票是五十票。

第三次：蔣集團得三十三票，而所需三分之二多數票是四十六票。

第四次：蔣集團得二十二票，而所需三分之二多數票是五十七票。

第五次：蔣集團得十八票，而所需三分之二多數票是六十五票。

第六次：蔣集團僅得十一票，而印度得四十六票，比利時得三十四票。

第七次：印度得五十票，比利時得四十五票。

第八次：印度得四十七票，比利時得四十八票。

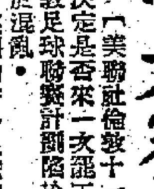
第九次：印度得四十票，比利時得四十四票。

第十次：蔣集團僅得六票，印度得四十七票，比利時得三十六票。

（第六、七、八、九等次，印度及比利時的得票亦均未夠三分之二的多數。）

按：聯合國經濟及社會理事會由十八個理事國組成，每三年由聯合國大會改選六個理事國，連選得連任。

英足球員醞釀罷踢
歐洲大賽將亂晒龍



【美聯社倫敦十一日電】英國的足球員本週內就要決定是否來一次罷工，倘使他們罷踢的話，就會使倫敦足球聯賽計劃陷於癱瘓，並將使四項歐洲國際錦標賽陷於混亂。

英國的許多足球員曾經同意參加歐洲冠軍杯足球賽，和國際城市之間的表演賽、友誼賽。倘若英國足球員果然如其所威脅的，要在新年實行「罷踢」的話，所有的這些足球賽都將亂晒大龍，而在以前的國際足球賽中，從來也沒有發生過這種事情。這樣，英國隊便不能參加比賽了。

肯尼迪組班底
美大老闆準備上台
傳魯斯克任國務卿，麥克納馬拉長國防，狄龍長財政。

【法新社華盛頓十一日電】「華盛頓郵報」報道，肯尼迪已選定洛克菲勒基金會董事長魯斯克爲他的國務卿，一兩天內就可以宣布。

魯斯克在杜魯門政府時期曾任專管遠東事務的助理國務卿。

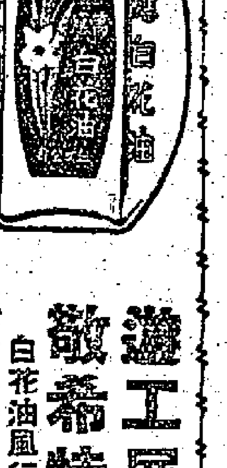
「華盛頓郵報」說，現任福特汽車公司董事長麥克納馬拉將任國防部長。

原任洛克菲勒基金會董事長的魯斯克

原任福特汽車公司董事長的麥克納馬拉

本月十一日起至廿五日止
裕華國貨
大減價
各部均有特價貨品
八五折至九五折
裕華國貨
德輔道中149,153-159

遊工展會顧客 敬希特別留意



白花油風行三十餘年，港九中外人士皆喜樂用，年來有無恥之徒影射白花油商標偽仔仿單，有「×花油」，不顧大衆健康，只求私人利益，「白×油」混跡市上，誠存心不仁，欺騙大衆，本公司爲慎重計，敬請各位認清「白花油」商標，方免受愚，幸甚！

白花油廠有限公司
一九六〇年十二月十一日

手持綠白色革命旗幟 阿爾及爾人示威

與法國暴徒衝突死傷數十人

法軍不打暴徒竟殺十五名阿爾及爾人

【法新社阿爾及爾十一日電】法國軍隊今天在阿爾及利亞政府廣場向五千示威羣衆開槍，打死十五名穆斯林。

阿爾及爾示威的回敎徒，高呼「阿巴斯執政」和「民族解放陣線萬歲」的口號。其他城市也有同樣行動。

【美聯社阿爾及爾十一日電】阿爾及利亞的穆斯林與法國暴民，於十一日中午在街頭發生混戰，已知有十一人死亡，數十人受傷。混戰地點在歐洲人和當地穆斯林的混住區。歐洲人首先開槍，然後雙方將土製手榴彈擲來擲去。法國當局已將實力堅強的六個傘兵團調進阿爾及爾，並說，當地的情況已經接近「叛變」。但城內的防暴隊只隔離千步兩邊的交手仗。

在戰鬥方酣之際，有二百多阿爾及利亞人高舉綠白色的阿爾及利亞臨時政府所規定的旗幟，在阿爾及利亞人居住區內遊行。

完全是阿爾及利亞人居住的卡斯巴區，阿爾及利亞人也起來了，焚燒了許多輛汽車。軍隊包圍了該區，並用鐵絲網封鎖了該區街道。

奧蘭市也有同樣的示威，防暴隊用催淚彈將阿爾及利亞人驅回。奧蘭的阿爾及利亞人也打出了革命的綠白旗。

【美聯社阿爾及爾十日電】這裏的歐洲人為反對法國總統戴高樂而發生了兩天的暴動，本來已破壞了阿爾及爾的平靜，十日又有幾千名穆斯林走進歐洲人居住區，舉行首次大規模的阿拉伯人示威遊行。憤怒而拋擲石塊的人羣，據估計有三千人，他們在特里昂大街與防暴警察發生了衝突。這些警察投下催淚彈，打退和右翼歐洲移民衝突的阿拉伯人羣。這批人羣出其不意的從他們住區出動，放火燒汽車，並打破店舖的窗子。

英退伍軍人遊行

反對西德軍隊在英國受訓

【合衆國際社倫敦十一日電】英國和平委員會的一百五十名前軍人，十日結隊前往西德大使館，抗議西德軍隊在英國領土受訓。遊行羣衆散發的傳單說：「英國不要這些軍隊，絕大多數的英國人堅決反對西德軍隊。」

新穎的開幕儀式

錫中友協主辦的中國工藝美術展覽會在錫蘭山城康提開幕時，錫蘭貿易、商業、航運和糧食部長伊蘭加拉特尼的夫人按照習慣在會上點燈，表示展覽會的開幕。（新華社稿）

英「星期日寫真報」提前五十天關門

兩個月來英報已有四家歇業

【法新社倫敦十一日電】有四十五年歷史的「星期日寫真報」，已於今天停刊，使英國只剩下「星期日畫報」為唯一的圖畫星期日報紙。

這家報紙曾被宣判於一月二十八日處死，可是昨天早晨却猝然被提前執行死刑。

英國全國新聞記者協會秘書長布朗德來說：「兩個月來，四家重要的報紙先後被絞死，這是英國報業上史無前例之事。」

「星期日寫真報」於一九一五年以「國畫星期日先鋒報」之名創刊，老闆是已故的愛德華・赫爾頓。當時，羅特馬利爵士風聞愛德華的出版計劃，於是在該報創刊的一星期之前，先辦起「星期日畫報」。

英女王的「替身」

賓尼・哥德白格女士，十二月八日被任命為英女王的「替身」，女王在拍攝電視或照片之前，特由哥德白格坐在女王的「御椅」上，供技術人員進行攝鏡頭、打燈光等準備工作。女王發表聖誕廣播時也將如此。哥德白格是BBC電台電視製片人克拉克斯的秘書，她將指導女王的聖誕電視廣播。（美聯社圖片）

美國要在八年後才建原子電力廠

但成本比其他電廠更大

【美聯社俄亥俄州胡士特十一日電】美國原子能委員會委員威爾遜在胡士特發表演說。他說，一部原子汽車，形狀很像是一輛坦克，需費達數十萬美元。

威爾遜在胡士特大學講演和平利用原子能問題。他預言，美國要到一九六八年或許可能利用原子能，那時將建立一座大型電力廠——發電量在三十萬瓩以上，但是燃料的耗費很大。

他說，使用原子電力比其他電力，耗費更多，在一部分方面，不論大廠或小廠都是如此。他不能預示原子能汽車何時才能問世。

日菲訂立通商條約

菲各界遍傳反對聲

菲參院是否批准還難說

【美聯社馬尼拉十一日電】此間對菲律賓與日本締結一項友好、通商及航海條約的反應是，從抱着小心提防的反應態度一直到公開地敵視。很難找到有任何人對這個條約樂於接受。菲參議院是否批准該條約，前途殊難逆料。

菲律賓商會和工業總會的主席都抨擊這一條約，他們指責說：「菲律賓人總是遭遇吃虧，一無所得」，而只有日本人卻可從條約中得利。

菲律賓外長塞蘭諾與談判條約的菲方代表有紛歧，這是衆所週知的。他對此事拒絕表示意見。有消息說，他曾拒絕代表菲律賓在條約上簽字。

「馬尼拉時報」認為參議員蘇穆朗沒有在條約上簽字是一件有意義之事，蘇穆朗是談判代表團的團主席，現正在美國。

該報說：「蘇穆朗沒有簽字，意味着他對這一條約是採取保留」的。「如果這事是真的，這一條約看來已大致註定其命運了，由於蘇穆朗表明，他對於這一條約的意見，參議院是很難違反的。」

古巴六叛徒處死刑

其中兩人謀殺卡斯特羅的醫生

另外四人圖在空中劫奪一飛機

【路透社哈瓦那十日電】古巴當局今夜槍決六名人犯，其中兩人的罪名是謀殺卡斯特羅的醫生。其餘四人在八日企圖劫奪一架飛機。

【新華社哈瓦那十日電】古巴聖克拉拉革命法庭昨晚以犯有反對國家政權罪，把陰謀把一架古巴飛機劫往美國的四名反革命分子判處死刑，另一名處徒刑。

被判處死刑的四名反革命分子都是前巴蒂斯塔獨裁政權的軍隊士兵、農村警衛隊員或警察。

這些武裝反革命分子本月八日在古巴航空公司的一架飛機飛行經過西恩菲哥斯上空時，在機上使用暴力企圖把它劫往美國。他們的罪行被愛國和機智的駕駛員粉碎，古巴民兵逮捕了他們。

這些反革命分子在法庭上供認，他們計劃劫持這架飛機前往美國邁阿密，在那裏參加反革命匪幫，然後再侵入古巴。

哈瓦那關喬・博耶羅斯機場的駕駛員和工人昨天舉行大會，憤怒

化學工業網逐步形成

廣東省化學工業發展迅速，一個以生產化學肥料、農藥和基本化工原料為中心，大中小相結合的化學工業網，已逐步形成。新產品不斷出現，今年一至十月，全省已試製成功的化工新品種達三百廿五種，其中包括氮化鉀、煉鋼用的炭素電極、純硝等高級產品。

目前，全省大多數縣市，都已有化肥、農藥和硫酸生產，已建成投入生產的小土氮、小洋氮的化肥廠共一百十四個，農藥廠四十八個，硫酸廠一百卅六個；這些小廠今年可爲農業提供化學肥料八萬至十萬噸，農藥四千多噸，硫酸一萬五千噸以上。

現代化的大型化工廠——廣州氮肥廠、廣州化工廠、湛江化工廠已迅速建設起來，陸續開始生產，這些企業全部投入生產後，將改變廣東化學工業面貌；僅化學肥料，年產就可達六十萬噸。人造橡膠工業也已在廣東出現，已出產了一批人造橡膠品，今後將生產更多的膠輪胎、拖拉機輪胎、水泵膠管、膠質傳動帶等，支援農業。

廣東工業新訊

普寧建成新型糖廠

普寧縣建成一間新型糖廠——普寧糖廠本月一日正式投入生產。目前，普寧縣南徑、占隴、里湖、大壩、流沙等公社和潮陽縣的峽山、陳店、谷饒、貴嶼等九個公社，正在爲普寧糖廠提供榨糖所需的甘蔗。

普寧縣今年甘蔗種植面積比去年擴大，甘蔗生長也良好。

揭陽工廠企業逾兩百

揭陽消息：揭陽縣工業從無到有，已具相當規模。目前全縣工礦企業共有二百二十多個，職工二萬八千多人。

解放前，揭陽幾無工業；一九五七年以前，城鎮才出現了十多家手工業工廠。

一九五八年大躍進以後，工業生產建設進入一個新階段，經過三年來的不斷發展，現在已能成批生產發電機、電動機、農藥、農械等及一些工業原料、製糖、紡織、陶瓷、日用小五金等輕工業也迅速發展。除縣辦工業外，每個公社都建有化肥、農具廠，各廠經過不斷整頓、鞏固，技術水平日益提高。對服務農業，促進農業技術改造，爲人民生活服務，都作出頗大貢獻。（本報駐廣州記者）

美核潛艇偷進港口

橫須賀人要它撤走

【新華社北京十日電】東京消息：日本橫須賀市人民堅決反對美國把核武裝潛水艇開進橫須賀港。

據「産經新聞」今天報道，配備有核武器的美國潛水艇「巴比洛號」在十二月三日假借「修理」和「聯絡船員」的名義，偷偷開進橫須賀港。當地居民在九日發現了這艘美國潛水艇。

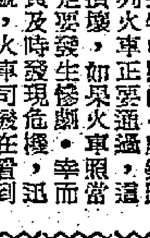
報紙說，橫須賀市的社會黨地方組織決定要求這艘美國核武裝潛水艇立即撤走。

約旦王宮爆炸 當局大舉捕人

【法新社大馬士革十一日電】這裏的報紙引述來自安曼的旅客消息稱，約旦王宮在一次猛烈爆炸事件後，約旦當局舉行大舉捕人。約旦內閣已舉行緊急會議討論形勢。

大水浸英國三十郡

·唐鳳·



兩個月內三次水災

今年十月以來，英國人對於雨水大有談虎色變之概，在二個月內，接連發生了三次水災。

在十月上旬，暴風雨襲擊英國南部，一夜之間許多城鎮平地水深八呎，影響公路和鐵路交通。

驚魂甫定，到了十月底，英國西部又發生一次大水，僅埃克塞特就有一萬災民，該城一條河堤決口，洪水像「尼亞加拉瀑布」一般衝進市內，造成很大損害。

好像天老爺存心作對，從十一月三日起，大西洋東北部一股風暴猛襲英國西部、西南部和威爾斯一帶，許多條河流經過四日一夜的暴風雨後，河水猛漲，溢出堤岸，居民措手不及，成千上萬的人到洪水來臨的時候才匆匆棄家出走，有樓房的人則搬到樓上居住，等待水落，食物則只靠外間用艇運來接濟。大水過後，還有數萬人無家可歸。

卡的夫水深五呎

威爾斯最主要城市卡的夫，在大風雨中頓成澤國，市內水深五呎，街上的貨車、巴士被水淹到車窗。許多汽車想繞道行駛避過洪水，但是到處水淹路面，以致有許多人只好站在車頂上待救。通過卡的夫中心的一條河流洪決，使得市內一條大街也被沖走，最大的一個水淹地區有約六千幢房屋被淹。全市僅賴一條公路露出水面，與外間聯絡。

這一場洪水被稱爲英國本世紀的最大水災，有些地區水災的嚴重程度超過一七九五年所發生的。據合衆社報道，受水災影響的地區達三十郡，內中有六十餘條公路幹線遭受水淹，交通中斷。許多條鐵路線也被洪水冲壞，兩座鐵路橋坍塌。其中諾丁翰和特通特中間的一座鐵路橋，有一列火車正要通過，這時候橋已損壞，如果火車照當開上去，定要發生慘劇。幸而橋頭信號員及時發現危機，迅速掛出信號，火車司機在看到信號時馬上煞車，才在千鈞一髮之際把危機扭轉過來，這一段鐵路線隨即宣告封閉。

商店受重大損失

這次洪水來得如此突然，以致無數人家被水包圍無法撤走。希爾福德附近的威伊河堤決，使這個地區受災的嚴重程度打破了一百六十多年來的紀錄，有一個村莊的四十個居民賴直升飛機前來搭救，才得免於遭難。威伊河也在[illegible]決堤，造成嚴重的災害，幸而市民預先得到危機要發生，將容易毀壞的貨物和傢具事前搬移到高地，得以稍稍減少水災的損失。

但是也有沒有作出預防措施而使損失更加嚴重的地區。英格蘭南部的巴斯市被大水淹浸兩天，多商店老板職工匆匆轉移到安全地帶，以致街上成了天鵝們浮游的樂園。等到水退後，數百家商店的老板職工回來一看，只見街上店內都是厚厚的泥漿，店裏準備供應聖誕節銷售的貨物早已隨水漂失，食品、蔬菜、香煙等亦已無法銷售。

市民抗議 當局疏忽

巴斯市市民紛紛議論，說市政當局對水災的事無準備。他們說，這個地區本來有一個水利計劃，如果付諸實施，就可以避免這一場水災。他們準備在市政委員會舉行會議時舉行一次示威，抗議當局對防洪的疏忽。後來經過市政委員會的勸告，說委員會準備採取緊急措施以防止水災的發生，巴斯市示威計劃才打消。但是如果這樣下去仍不見實施，緊張是要舉行示威的。發生在巴斯市的事情，是英國這場大水中的一支小插曲。

希拉里在檀香山談稱

「雪人頭皮」是熊皮

要送到芝加哥及倫敦繼續研究

【美聯社檀香山十一日電】新西蘭探險家希拉里說，喜馬拉雅山傳說已久的「雪人」可能是一種熊。

他從喜馬拉雅山經此轉道前往芝加哥，他帶來了一塊據說是「雪人」的頭皮。

希拉里在檀香山機場上對新聞記者說，他不相信「雪人」存在，他說，雖然這事情的大部分說法都各有其解釋，但除頭皮以外，其餘他一概都不知道。

他不肯將「頭皮」給記者觀看，因爲已答允「生活」雜誌刊載頭皮照片的專利權。他說頭皮的形狀像是傳教士戴的帽子，有粗糙的淺黑色頭髮，已經有五十年了。

他說，相信這頭皮是一種稀有的熊的頭皮。

隨希拉里此次一起旅行的一個錫伯族頭人卻說，他親眼見過「雪人」。這個頭人是爲保證這塊「頭皮」而來的，那頭皮必須在六星期內送還原主。

希拉里說，這頭皮沒有宗敎上的意義，但爲當地村的聖佛寺所供奉，當地村民把它與幸運和惡運連在一起。這頭皮將由芝加哥自然史博物館的專家研究，並送往倫敦作進一步研究。

以一個袋鼠載還頭皮的聖蒲村長老，曾經說，他曾見過一個「雪人」，是一個五呎高的生物，筆直地站着，有一個尖形的頭。

希拉里正從事研究「雪人」的傳說，作爲研究生活在喜馬拉雅山的高山處的一部分。他說，有八名科學家正在不同的高度進行觀察。

美三K黨圍攻報館

身披白袍 頭戴白帽 公然出動

【法新社美國喬治亞州・阿特蘭大十日電】種族主義者、戴頭罩的三K黨黨員，今日包圍這裏的一家報館，這報館曾鼓吹種族完整。這些身披白袍、頭戴白帽罩的三K黨員，也爲了那家報紙用了不友好的字眼來報道三K黨最近所舉行的集會而憤怒。三K黨現在正傾全力於在精神上和肉體上迫害黑人。

美國竟如此歧視黑人！

美國新奧爾良市兩所學校，自新措施開始以來，每天均有白人羣衆守候在該校門前，不准白人送子弟入該校讀書。圖爲十二月五日，右面的一個白人婦女守在學校門前，向一輛載有白童的汽車投擲何物。法蘭茲小學只有一名黑童，但白人卻這樣憤怒，發動「抵制該校的運動」。

拉丁美洲普遍反美 史蒂文生大呼不妙

【據新華社北京十一日電】紐約消息：美國「民主黨」前總統候選人史蒂文生在十一月二十二日的美國「展望」雜誌上發表題爲「我們在拉丁美洲的處境」的文章，表示對拉丁美洲的局勢「深感不安」。史蒂文生今年春天曾親自訪問了拉丁美洲十二個國家。

作者說：「我感到不安的是，像世界大部分新興地區一樣，拉丁美洲正處於社會和政治革命之中。」作者在這篇文章中不得不承認，在他訪問拉丁美洲各國期間，他發現拉丁美洲存在着「反美情緒」。他認爲如果這些國家的人民「不能實現他們希望改善經濟和政治生活的願望的話，我們也許會在拉丁美洲看到敵人，而不是朋友」。史蒂文生承認，「如果我們把反美情緒完全歸咎於共產黨的煽動，那是愚蠢的。」

史蒂文生接着對如何抵消古巴革命的影響以及抑止拉丁美洲人民的革命情緒[illegible]資本主義。他主張[illegible]拉丁美洲進行掠奪的一項[illegible]把本半球的資源匯集起來的所謂「區域計劃」。他還主張爲了美國本身的利益，應該穩定拉丁美洲的出口原料價格，「擴大作者認爲的『生產的發展』」，「需要在拉丁美洲有更大的市場來銷售我們的貨物」。

爲了緩和拉丁美洲各國對美國經濟掠奪的不滿，史蒂文生還鼓吹美國公司同拉丁美洲各國的國民經濟「合在一起」，也就是說，吸收當地一部分資本參加美國企業，在合營的名義下對拉丁美洲人民進行懷柔和欺騙。他認爲，這樣一來，「它們（美國公司）的發展就會受歡迎，而不會再引起民族主義的情緒」。

作者在這篇文章中甚至妄想用給予拉丁美洲國家以「伙伴待遇」的欺騙辦法，使這些國家爲美國的戰爭政策服務。

小岡僑鄉的公共食堂

——台山大江公社紀行之三

在大江墟北面約七、八里路的僑鄉小岡大隊，住着不少旅居美國、加拿大、古巴、菲律賓等地的華僑家族，特別是洞寧這個自然村，六十戶居民中就有四十戶是僑屬，而且他們的親人大部分都是旅居古巴的華僑。

小岡大隊一共包括四個自然村——東嶺、洞寧、西閣和谷安，現在，這四個自然村的生產小隊都已經建立了公共食堂。公社化兩年以來，大隊的農業生產發展很快，農產品多了，食堂也就越辦越好。

小岡大隊十分重視食堂的管理工作，千方百計使食堂辦得更好。大隊幹部李錦麟向記者介紹說：這裏各個食堂所需的糧食，全是由大隊統一撥給的；食用的蔬菜是由生產小隊生產自給的。現在，東嶺、洞寧、西閣、谷安等小隊都分別種有幾十畝地的蔬菜和花生。大隊還有用土辦法搾油的油坊，食油也足夠供應。李錦麟說，大隊還有一個母鷄場，飼養了一百多頭母豬和一大批母鷄，兩個場裏飼養成長起來的豬苗、鷄苗，供給各生產小隊的食堂飼養成肉豬、肉鷄，大隊的魚塘生產的魚，也能供應社員的需要。

根據介紹，記者參觀了東嶺、洞寧和西閣等食堂，這些地方衞生工作都不錯，桌椅整齊乾淨，地方打掃很勤。可以想見，這些食堂的管家人都是很能幹的。西閣食堂有個炊事員、僑眷張瑞香，工作很起勁，今年三月曾被評爲五好社員，還得了獎。洞寧食堂的三個炊事員中，也有兩個是僑眷，一個叫劉秀容，一個叫伍佩環。她們的烹調技術和認真負責的工作精神，受到社員們的歡迎。劉秀容的丈夫已經在古巴去世，她把兒女撫育成人，現在大兒子李人傑在華南工學院就讀。其餘三個兒女也正在讀中學和小學。記者和她談起食堂工作，她高興地說：「自從建立食堂後，僅洞寧就有四五十個家庭婦女不必忙於在家煮飯，已經一心一意下田生產了。」

廣州推廣圍棋國際象棋活動

棋社舉辦輔導員訓練班

【本報訊】廣州市圍棋和國際象棋活動，正日益朝着普及和深入的方向發展。圍棋一向是廣州市棋類活動中比較薄弱的環節，國際象棋則是一個「年輕」的項目，懂得的人不多。爲了培養開展圍棋和國際象棋的輔導力量，廣州市棋社最近舉辦了[illegible]訓練班，[illegible]工廠等基層單位的[illegible]。

粵輕工業產量上升

日用物品上市更多

單車等比去年同期增產逾一倍

【中國新聞社廣州八日電】廣東省輕工業產品質量穩定上升，新花樣、新產品不斷增加。

到最近爲止，全省輕工業部門已經有日用工業製品、工業陶瓷等十種產品提前完成了年產量計劃，機製紙、縫紉機、自行車、玻璃、搪瓷、汽燈、蚊帳布、床單等三十五種產品都比去年同期有不同程度的增長。其中自行車、打字機、棉線、床單等七種產品增長一倍以上。許多傳統產品如陽江小刀、新會葵扇、廣州的涼席、象牙雕刻等都有所發展。各地輕工業部門還增加了許多新花樣、新產品。其中單是廣州市輕工業部門就有一千二百九十一種新的花式品種投入生產。

產品質量也有所提高。湛江專區有八十多種輕工業產品質量比過去有所提高，有的已經接近或達到了省內先進地區產品水平。廣東一向馳名的千層鏡、縫紐扣、膠捲、印像紙、陶瓷等輕工業產品，在省內外受到廣大羣衆的熱烈歡迎。

廣東輕工業生產的發展，爲市場提供的日用工業品越來越多。今年一到九月，搪瓷口杯、面盆、電池、飲料、火柴等的銷售量，分別增長百分之十到百分之五十六以上。廣州市日用工業品市場十分活躍。特別是週末和星期天，鬧市中心的長堤、下九路、中山五路、永漢路等處的商店，顧客川流不息。

美在國外投資三百億

每年榨取利潤三十億

【據新華社北京十一日電】華盛頓消息：美國商務部今天發表的一份題爲「美國在外國的企業與投資」的調查報告表明，美國帝國主義是世界上最大的國際剝削者。

美國商務部的報告說，美國目前在國外的私人直接投資總額達三百億美元，這個數字約爲十年前的兩倍半。

報告指出，這些資本在國外開設的企業僱用着三百多萬各國工人，每年從中榨取三十億美元以上的利潤。

報告說，在這三百億美元的對外私人直接投資中，有一半以上掌握在四十五家美國大壟斷企業手中，它們每家都擁有一億美元以上的國外投資。同時，這三百億美元中將近四分之三是投放在美國佔有百分之九十五以上股份的國外企業中。

美國商務部的報告指出，美國在許多國家中擁有的工廠所生產的許多種商品的數量，已經超過從美國向這些國家輸出的同類商品的數量。這份報告說，美國在國外擁有的企業所生產的商品總值，一九五七年達三百二十億美元，目前已增加到三百五十億美元。報告說，美國資本在石油工業中最多，目前已超過一百億美元，同時在機器製造業方面輸出的資本也正在迅速增加。

旅業商會會員大會 選出第十三屆職員
張榮光朱蔭球蟬聯理監事長

【本報訊】香港旅業商會於昨日下午八時，在六國飯店舉行一九六〇年周年會員大會，依章選舉第十三屆各部職員，出席有各酒店飯店代表百數十人。會議由理事長張榮光主持。選舉結果：張榮光、盧海明、朱蔭球蟬聯理監事長，其他各部職員亦全部蟬聯。

新員名單如下：理事長張榮光，副理事長兼會務主任盧海明，監事長朱蔭球，秘書區鏡甫，財務主任陳伯奇，福利主任胡文瀚，教育主任郭適平，組織主任黃卓平，核數主任陳立人，交際主任莫若湛，義務英文秘書趙彪，風化主任陳柏湘，審查主任何鈺衡，幹事黃國裕，理事楊蕊、譚植、盧樹明、劉良驥、陳同文、周碩年、周文達、鄧起燊，監事趙彪、黃志堅、高展鴻、黎仲康、何伯陶、陳良等。

團結同胞熱愛祖國 華革會務成績優良
第十一屆執行委員昨天已選出

【本報訊】香港華人革新協會昨在金陵酒家五樓舉行第十一屆會員大會。各會員投票選舉新的執行委員五十一人，並頒發獎章給一九六〇年度該會勸募社會福利金獲得優異成績的各隊。

該會主席陳丕士在會上報告會務時，强調該會的福利工作和關心港九居民生活的工作。

陳丕士說：該會一直以來根據三個方向工作：（一）熱愛祖國，（二）尊重當地法例，（三）團結全港中國居民。他說，從該會的發展看來，這三個方向是對的。他說，港九居民都希望過安定的生活，因此，他反對任何團體、任何人把港九同胞分裂開來。該會今後工作，繼續要朝着團結港九同胞的方向去做。

他說：日後要加强會員和港九居民的福利工作，如補助教育金、增加醫療設施，協助解決港九居民的住屋問題等，這些都是今後的方向。醫療方面是否在各區建立醫療站還是建一座平民醫院，這些問題希望下屆人選好好地考慮。

他說：這次該會籌募的福利基金，成績超過預算的百分之二十，得款逾十二萬元，除了撥出一部份作助學金外，尚有七萬元發展醫療及福利工作，這筆基金極爲雄厚。他說該會初期，僅得會員三十二人，今日已發展到三千人，可見該會已獲港九居民的支持。

香港華人革新協會第十一屆執行會員名單如下：陳丕士、陳君葆、黃祭、林英、譚展良、蔡館、曹淑娥、莊成宗、陳海權、林楚楚、葉雪梅、蘇華、趙克垣、梁德、伍晶、郭斌、吳鉛、馮碧、陳秀卿、林尙志、謝錦洲、郭玉成、黃承、謝滿勳、葉麗姚、陳錦芳、白建中、潘池、洪麗孝、黃麗心、楊敦誠、殷翰芬、何錦耀、黃建立、梁浩……

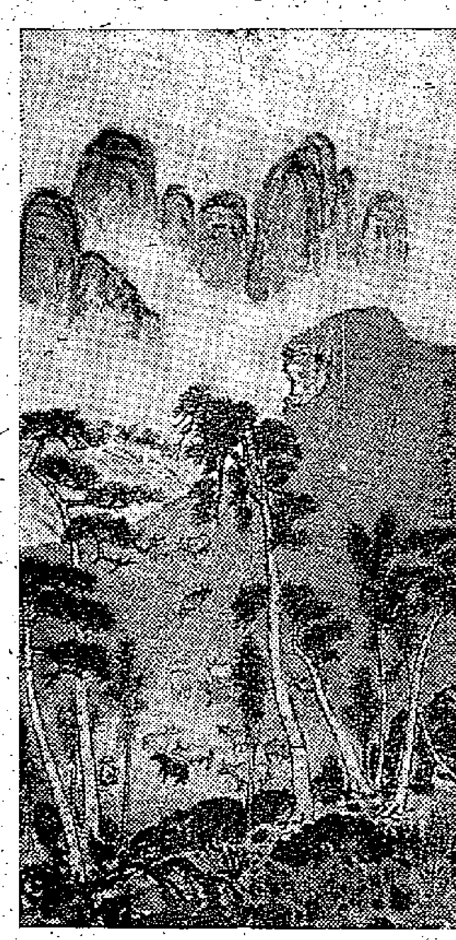
華革會昨會員大會，選舉第十一屆執行委員。

十人國畫聯展 今日十時開幕

【本報訊】十人國畫聯合展覽，今天上午十時開始展出，展期一共三天。

展出的一百多幅作品代表了十位畫家不同的風格。有些作品具有濃厚的本地風光，如黃般若、鄧家鎮和潘佛瀚的山水；有些以充滿古趣見勝，如劉草衣和李汎萍的山水；有些則使我們看到了蜀山蜀水的奇景，如任眞漢的寫生。其他出品人如吳挺捷、陳無涯等的作品，都各具特點。

展品的另一特點是二十九幅合作畫。畫家們以不同的風格統一在一個畫面上，可以了解，在創作過程中是費過一番佈置的。



陽朔道上　任眞漢作　十人國畫聯展之一

隆鎮同鄉會 昨選出新員

【本報訊】中山隆鎮同鄉會第三屆理監事昨在該會所互選，結果如下：會長方東來，副會長鄭新、黃根，理事長林文揚，副理事長高浩謙，監事長王佳、劉靄庭，副監事長劉子鳳；總務湯國華，副彭漸，財務彭新，福利王琨當，副楊日新，僑務楊國英，副伍祖垣，文書高仰能，交際李子燊，調查李照三，王接彊，康樂方生祥，副林保，婦女方佩珍，副方來，理事劉煥永，副余文姬，王禮卿、胡軒、方黃銘芳、陳錦釗、蕭自省、劉康、高寶謙、高黃兆珍、胡葛川、林芳翹……

香港警察周年會操 昨在港府球場舉行

【本報訊】香港警察周年會操，昨晨九時半在摧埔港府大球場舉行，參加檢閱警察隊伍逾一千名，包括各警區的代表隊，補助警員及警犬隊，代表交通警員的電單車隊等。輔助警方工作的香港英軍部直升機一架，也參加檢閱。檢閱由港督柏立基主持警察周年大檢閱及頒發獎章儀式。港督說：在過去一年內，嚴重的犯罪案已經減少；騷動事件也完全沒有發生。

贈送靚日曆 購青島啤酒

【本報訊】青島啤……

徐柳仙 冼劍麗 會唱金陵

【本報訊】這是知音人的好消息：平喉歌王徐柳仙與子喉歌后冼劍麗，從十三日起，在金陵酒家二樓今樂府夜歌座聯合演唱。這是一個難得的欣賞機會。該夜歌座每晚上八時開始，至十一時結束。

新蒲崗與紅磡 四地段分別標投

【本報訊】港府工務局定十二日及十三日兩天，每日下午三時起在官地測量處，公開拍賣座落九龍新蒲崗、紅磡蕪湖道及差館里街道處之公地，合共四段，各地段限作建住宅或商業用途。

十二日開投之公地，位於九龍新蒲崗，面積約四千一百平方呎，底價十二萬三千元，投得者規定在二十四個月內須建有價值二十萬元之上蓋物，批期九十九年，由一八九八年七月一日起計，每年地租九十四元。凡投得後，即須交現款或面額二萬四千六百元支票，作爲按金及地價之一部分。

另鄰段之公地面積約四千一百平方呎，底價十二萬元，投得者規定在二十四個月內須建有價值二十萬元之上蓋物，批期九十九年，由一八九八年七月一日起計，每年地租九十四元。凡投得後，即須交現款或面額二萬四千元支票，作爲按金及地價之一部分。

十三日開投之公地位於紅磡蕪湖道及差館里相通處，面積約一千九百八十平方呎，底價四萬元，投得者規定在二十四個月內，須建有價值十萬元之上蓋物，批期七十五年，期滿後可續批七十五年，但地租則另行估計。凡投得者即須交現款或面額八千元支票，作爲按金及地價之一部分。

另鄰段之公地，面積約二千一百二十五平方呎，底價十二萬元，投得者規定在二十四個月內，須建有價值十二萬元之上蓋物，批期七十五年，每年地租一百零四元，期滿後可續批七十五年，但地租則另行估計。凡投得者即須交現款或面額二萬二千五百元支票，作爲按金及地價之一部分。

欲知詳細情形及索取章程，在閱圖則者，可到香港官地測量處及九龍農圃道港府分署四樓官地測量分處。

社團動態

欖鎮同鄉昨旅行沙田

▲欖鎮同鄉會昨日旅行沙田，參加者六百餘人。抵步後稍憩，便遍遊附近名勝寺院及村落田野。下午四時，該旅行團並假座小欖公花園酒家設席聯歡聚餐，筵開五十餘桌，宴後，六時許始盡歡而散。該會理事長李文祺、副理事長李倡乾、麥鴻斌、黎雅倫、李秋登、任炳、蔣國忠、余子良、麥子英、何作謀、李賢吾、譚炎明、李穆、麥詠儒等負責維持秩序及指示入席等工作。

北角街坊會十五改選

▲北角街坊福利會定十四日正午十二時，在該會禮堂舉行會員大會，投票改選第十一屆理監事。

大坑西坊會協助戒毒

▲九龍大坑西街坊福利會，協助區內居民戒毒，凡爲區內不論山畔或市內居民，倘染有紅、黑、白毒癖者，可逕向該會申請登記後，即將之送往適當之戒毒機構接受戒毒及休養。留院期間，一切戒毒醫藥費用，概由該會捐助，接受者不須付出分文，並代守秘密。

醫科同學會新員就職

▲中國醫科畢業同學會，昨日下午五時半，假座自置會所開幕，六時舉行第二屆職員就職典禮，請郭贊主持揭幕暨監誓。新員名單如下：理事長唐歐洲，副理事長何燕甜，總務主任何善宗，財務主任林沾，福利主任羅宗浩，康樂主任劉貽德，交際主任陳飛山，理事蘇配之、李錦榮、鄭國華、郭重焯、許啓浩、蔡駿川、汪溥民，候補理事何可、潘作瀛、羅光標；監事長池正，副監事吳雲程，稽核主任周居民，候補監事梁安瀾、陳俊傑、楊紹響。

新界總商會十五開會

▲新界總商會，定於本月十五日下午一時假九龍金蘭酒家六樓召開第十九次理監事聯席會議，討論有關籌備永久會所及一切會務推進事宜。

▲酒樓茶館商會爲酬謝各界人士雅意，最近特印備大批精美日曆贈送顧客，日曆牌封面爲潮劇著名演員姚璇秋彩色劇照，背面印有全年陰曆對照表，甚爲方便。贈送辦法是：凡用酒四支，贈日曆一份，多購多贈，贈完爲止。欲購買者可向各辦館或酒舖購取。

社團備忘錄

十二月十二日

北角街坊會【中午十二時】在該會禮堂召開會員大會。

五邑工商總會【下午二時】在會所召開會員特別大會。

跑馬地區街坊會【下午八時】由鄧華民司儀（「蔡賓閒話」）。

潮商互助社【晚】在高陞戲院演劇籌款。

周氏宗親總會【今日】新舊職員交接。

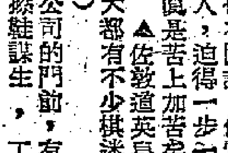
五邑工商總會 新舊會員聯歡

【本報訊】香港五邑工商總會，昨日下午七時，在香港華僑大廈舉行一九六〇年新舊會員聯歡大會，到會者千餘人。該會監督余北泉，副監督黃鐸安、伍尙信、吳柔發，理事長馮子固，副理事長司徒鄧樹棒等致辭，首由理事長報告會務，由副理事長主持頒發本年徵求會員優勝獎品，計獲獎者有：冠軍張王麟，亞軍蘇炳，季軍伍尙能，殿軍黃人；人數冠軍水康，亞軍蘇維新，季軍陳業遠；個人人數冠軍伍治培……優勝獎陳子民、伍子慶、劉鉅龍、張荣光、何飲泉、譚國標、郭雄等。頒獎完畢，先後由子蔡、鄭北泉致詞，最後由副理事長黃樹棒答謝詞，還有遊藝助興。

本期週末報 各地風光專輯

【本報訊】週末報第五十期已經出版，這一期內容豐富，整頁兩版「廣東曲藝專輯」，按圖門演出」及「中、甸乒乓球大戰」的精采照片，其中岳王廟與岳王墳、勾踐故都、西湖亭、山陰道上、蘭亭、王昭君的故鄉等，都是有名的地方。其他要目還有：「獨臂盜賊」、「千里如遊名勝」、「林鳳招武俠小說」、女子機動部隊中的剛果、女扒手王扶桑與金記等。

一商店分撈四行 重病人連登五樓



▲世界雜撈一例：大道西有一商店分別經營士多、餅乾、織毛冷、染衣服等四種生意。（小甄）

▲大道中某醫務所，是期日及公衆假期也有開診，但電梯却停止使用，有些重病人，追得一步一拐，慢慢步行登上五樓，眞是苦上加苦矣。（客家仔）

▲佐敦道英皇佐治五世公園的涼亭，每天都有不少棋迷在那裏奕棋，成了個大衆棋壇。（陳夢熊）

▲中環某百貨公司的門前，有一位斷腿的殘廢男子，仍用他的雙手替人擦鞋謀生，工作甚不苟且，不少人都被他堅强求生的勇氣感動了。（靜）

▲東區軒尼詩道某米舖，伙記們的身上各穿一件長袖白色衞生衣，印着幾個斗大的藍字：「××米舖」，「×××白米最靚」。途人看了爲之側目（變說）

▲放學了，一羣小學生由老師帶領，手拉手攜成「一字長蛇陣」，再由一老師押後，步過馬路，「市虎」紛紛停車讓路。（勝）

伙記身上掛招牌 學生大擺長蛇陣

服務版

問題解答

各級人民代表大會代表 選舉和任期

沈東福先生：

全國和地方各級人民代表大會的代表候選人，均按選舉區域或選舉單位提出的。

代表候選人的提名，是由中國共產黨、各民主黨派、各人民團體和不屬於上述各黨派、團體的選民或代表按選舉區域或選舉單位聯合或單獨提出的。

選舉的方法，鄉、鎮、市轄區和不設區的市的人民代表大會代表和鄉、鎮出席縣人民代表大會的代表，採用以舉手代投票方法，亦得採用無記名投票方法，縣以上各級人民代表大會之選舉，採用無記名投票方法。我國憲法規定，全……

國人民代表大會和省人民代表大會每屆任期四年，直轄市、縣、市、市轄區、鄉、民族鄉、鎮的人民代表大會每屆任期兩年。因此在一九五八年選出的第三屆市、縣以下的各級人民代表大會，都將在今年內任期滿，必須進行普選。

人民代表大會代表是由人民選舉產生的；政協是個政治協商機構，政協委員是邀請的，他們代表各階層人民的意見。人民代表和政協委員不是一種職業，沒有薪金的。但他們到各地視察時，費用由國庫開支。

尋失物

本人林森端不慎在港遺失膠袋一個，內有身份證一張，號碼二一四五九四，英文李巷五號，拾得者請送九龍城南角道五十二號四樓交本人，當即酬謝港幣二十元，決不食言。

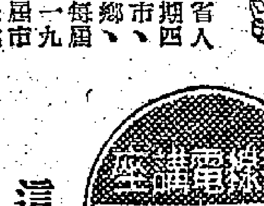
牛有四種 特點不同 皮以黃牛最佳

我國現有牛只大致分爲黃牛、水牛、牦牛和犏牛四種，此外，還有乳牛和野牛以及改良種牛；其中以黃牛居多。它們在各地數量多少不同的特點：黃牛挽力强，耐力長，能適應各種不同的地理條件，它在平原、丘陵、山地、高原都有分布。黃牛根據產地，分爲蒙古牛、華北牛、秦川牛、南陽牛、西南牛等六個品種。

水牛挽力强，是我國南方水田耕作、運貨物，多分布在長江、珠江流域。牦牛是西藏高原的主要牲畜，適於在海拔二千到五千公尺的高原上生活，可馱運貨物，也可乳用和肉用。犏牛是黃牛和牦牛的雜交種，分佈在青藏高原。

皮以黃牛最好，其次是水牛皮。牛皮分南皮和北皮，以甘肅、河北、山西等四個省份的牛皮質以……以中部爲界，以南爲南皮，以北爲北皮。各地所產牛皮，一般說來北皮較厚，纖維較粗，多有虻眼；南皮較薄，纖維緊密，虻眼少，使用價值較大。影響皮張纖維的是中部地區……以吉林、黑龍江、河北、山東以及遼寧省的南部，江蘇、河南、廣東的南部等地所產品質較好；這個地區所產牛皮板質足壯，厚度均勻，皮質纖維緊密細緻，耐磨力强。牛皮除了可製皮革以外，還可製作機器工業機器輪帶，以及軍需所需的馬鞍、皮靴、槍套、皮帶等。（內）

誰發明無線電 這場官司打了十九年



無線電發明到現在只不過是六十五年的歷史，但它的發展卻突飛猛進。現在不論男女老少對無線電也不感到陌生，一提起無線電大家最熟悉不過莫如收音機了，可是無線電收音機是在何時由何人發明的呢？

過去，有許多人認爲無線電的發明者是意大利人馬可尼，也有很多人說蘇聯的A.C.波波夫才是無線電的發明人，那究竟誰是眞正的無線電發明者呢？

當波波夫發明了不用導線而能接收訊號的接收機，發表了一篇公開演講，並將接收機的線路圖在雜誌上刊出，半年後，馬可尼就帶着一部類似的收報機到英國，並宣揚是他發明的。但他在雜誌上發表的發明無線電論文和線路圖，竟和波波夫在年前所發表的根本沒有分別，當時，那些資本家曾替他大肆宣傳，無恥地說什麼「馬可尼是無線電之父」。

爲了要弄明白誰是無線電的眞正發明人，曾有一科學專門委員會來審查這件事，從各方面的資料都證明波波夫是最早發明無線電的人。英、美、法等許多種科學雜誌，皆發表言論，證明波波夫是第一個無線電發明者，就算那時與馬可尼的公司聯系很密的「無電線世界」雜誌（一九四七年六月第六期第一九五頁）也承認：「沒有正式的文件可以證明馬可尼的無線電報較波波夫更早」。同時爲了這個發明權，打了十九年官司，結果，發明權是屬於偉大的俄國科學家波波夫。

波波夫的全名是亞力山大·史契潘諾維茨·波波夫，一八五九年三月十六日生於俄國比爾斯基礦區，自幼愛好電氣技術，廿三歲大學畢業後，受任一間水雷軍官學校爲物理教師，那裏有很好的物理試驗設備和大量的電工器材，他在課授之餘，不斷地刻苦鑽研電磁波工作，他研究了將近十八年，也就在那裏創造了無線電。

在一八九九年十二月曾發生一件大事，當時有一艘名叫「阿伯剌寬新海軍上將」號的戰艦在果格蘭附近的島嶼觸礁，海軍部爲了援救這艦，就決定裝置無線電報設備，來與救援工作，這樣波波夫第一個電台就開始工作了。以後搶救工作幾個月，傳遞了440份無線電報，終於把那艘戰艦救出險地。這次除救了那艦外，還拯救了幾十個漁民，這是波波夫的發明第一次對人類的偉大貢獻，國際電氣技術協會理事會在巴黎曾與波波夫榮譽學位和金質獎章。

蘇聯政府爲了紀念波波夫發明無線電對人類的偉大貢獻，定了每年五月七日爲無線電節。（路明）

更正：九日本週之中英文名詞Loodspeaker，實是Loudspeaker之誤。

耳聾非患病 原來耳屎多

中醫信箱

伯馨人先生：

據來信說，你的左耳患上「中耳炎」，吃了幾劑藥，又用黃柏黃連的藥液滴入耳內滴治，現在雖然好了，但聽覺不甚清楚，甚至時鐘的聲響也聽不到。

你的耳不是聾，雖則是中耳炎，就是十天八天也不會變成聾子的。可能是你用黃柏黃連的藥液滴入耳孔內，這種藥液是黏貼的，和耳孔內本來的「耳屎」結合更硬，於是塞着耳孔，聽不到聲浪而已。我以爲去找一個懂得「採耳」的理髮師，可將塞着耳孔的硬塊採出來，可告無事了，不必用藥治療的。

鍾廥

蕁麻疹夜晚出現 何物起過敏反應

讀者先生：

蕁麻疹發生最多出在晚上，可注意晚飯時有沒有吃特別的食物或藥品，床上被褥枕頭以及睡衣有無毛製品或其他可引起過敏反應的東西。有時腸寄生蟲也是引致發生蕁麻疹的原因，可檢驗大便有無蟲卵。

這是一種敏感症，不找出原因很難徹底治愈。試努力找尋發病原因，找不出原因時可以試行粗繼療法。市上出售的脫敏感藥，只能使症狀暫時減輕，可在發病時應用，普通口服者有Benadryl與副腎素等，這些藥都有副作用不可亂服，應請醫生指示服用。

如有便秘應設法通便，服食葡萄糖鈣或注射鈣針也可有些幫助。

納稅 現行稅例雜談（二十一）

犯稅例雙料罰款 法庭稅局都有份

犯有濫報等情，一旦查出馬脚，是必受罰。但法庭對呢類點樣判決？有時各種罰例只須習慣，其實亦有唔成文法者。

法庭處理罰款方式無可歸責保對待犯事情節較輕微者，原爲一般性幾乎適用任何案件之判決。

處罰方面，適用此判例無罪例外。但在指稅犯罪款方式件中，對於判處罰款方式有與別不同之處，呢項規定，其對罰稅罰人方面影響並不很大。

比方先就漏稅方面來講，假如被判決漏稅罪名，被告人決唔會被判入獄，原因係漏稅嘅行爲，在犯罪心理上較爲趨於一種疏忽而並非由於一種蓄意欺騙，因此，在處罰方面，唔會把佢當作一種有意犯罪來判罰，所以僅能判以罰款而已。不過，呢一類罰款方式却與其他案情又有唔同，因爲其他罰款嘅數目多少，當然視乎其案情輕重而定，多至一萬八千，小至一百幾十都唔定，但，不管罰款數量多與少，總不過係一條數目。漏稅的罰款法却唔同，唔論罰款多少，一經判罰，罰就唔止一條，但亦唔會多過三條。

在法官判定佢被告罪名之後，首先宣佈判處罰款若干，呢一筆罰款係代表法庭之處罰。但法官必然會再加判另一筆罰款，呢一筆罰款就係由法庭判給稅局者。

咁樣罰計起來，凡屬欠稅嘅罰款就必然係雙料。

至於瞞稅（報假稅）之案，情節輕者可能僅受到罰款處分，當然呢一類罰款（見第一類）一經判決「有期徒刑」，罰上加罰，只有罰款與報假稅罪名，除咗被判入獄之外，判坐監當然唔會再會刑上加刑，法官總一定另判罰款若干，個筆罰款就係判賠稅局所有，用來補償稅局因被告嘅報假稅所受到之損失。（四）

曾浩志

簡覆

艾麥先生：你單程返內地，自備的收音機、相機各一個是可以帶進的，要否納稅，由內地海關決定。單程返內地不用辦什麼手續，過身份證便可以。

求知人先生：你的身份證遺失，可到差館報失，補領一張，只要你記得身份證的號碼便行，領新身份證是可以的，到人事登記處是領取。

周明先生：內地出版的書籍用不着在這裏購買寄回去，你匯款給你的弟弟在內地書店購買好了。寄香港進口，要內地海關檢查後決定，會退回給你，如不准寄進。

民間醫藥談（今伯）

爛頭散

我在廣州念書的時候，一日同學顏君來約我去沙河旅行，汽車抵步，顏君先到一家賣沙河粉的商店，對店中一位老婆婆說：「亞婆，我又來幫襯你買爛頭散了，前年我的弟弟用了你的藥散，眞好，所以要來買「爛頭散」。」顏君又說：「亞婆，你的爛頭散，如果不是用蔗渣製成嗎？」老婆婆回答說：「是用蔗渣製成的，等我講給你知……以前我們的蔗渣……」

「爛頭散」是什麼？怎會叫做「爛頭散」呢？……這是用清明時節的蔗渣，曬乾、燒成灰，就是「爛頭散」……

爛頭散是用清明時節的蔗渣，就在每年清明節到來的時候，到附近的山頭上拾蔗渣，將它用瓦片燒成灰，存貯起來。這三樣東西都是用來醫小孩頭瘡和皮膚病的，如果有小孩頭上長瘡，就用清水洗淨，然後用此散撒上，就能醫好。用這種散如果君有他的弟弟，亦用此灰醫治，……其他用法還有：大梅片、灰等……此種藥散的作用，亦頭瘡的消炎之品，也可止血，亦是止痕。

今日廣播與電視

香港中文廣播電台
上午七時時代曲，卅分國語新聞，五十分晉樂。八時粵語新聞……時代曲……粵曲……小說……粵劇……

香港商業廣播電台
上午七時晉樂，卅分英語教授……九時……十時……十一時……十二時……下午……

香港英文廣播電台
……

麗的呼聲銀色電台
上午七時晉樂；卅分粵曲；八時新聞……

麗的呼聲金色電台
上午七時晉樂；十五分時代曲……

麗的映聲（有線電視）
下午五時……卅分……七時……十時……

雙雙開房度一宵 床上情郎變血人

高樂酒店傷者陷半昏迷狀態仍在留醫

傷者馬志雲

【本報訊】灣仔道高樂酒店三××號房，昨天凌晨六時許，發生一宗離奇血案。一個男子與女友在房間裏度宿一宵之後，忽然傷了頸、面、下身各部，傷勢頗重，被送入院醫治。

前天晚上約九時，高樂酒店三樓來了一雙男女，男子穿西裝，頗時髦，二十來歲；女子穿唐裝衫褲，外罩短褸，年紀比男的還輕。兩人開了三××號房，交了八元八角租金。據伙計說，當時男子曾出外，到復回；後來兩人就在房中，一宿無話。到昨天凌晨六時許，當值伙計忽聞房中傳出淒厲叫聲，破門而視，女郎正擬離去。男子躺臥床上，身上無衣，沾滿血漬，頸、面、下身血尤多，床單、地上亦是血。那人已經處於半昏迷狀態。

這事經報警，警察到場，女郎被帶往警署問話，男子被送醫院動手術。

原來這男子名馬志雲，廿三歲，是個英籍馬來亞人；但是出生在香港，已歸本地化了。他祖父早去世，在生時非常富裕。他祖母年已八十餘，尚健在；他父親曾任港府衛生局督辦，今年五十多歲，已退休；母親是粵籍人，生他兄弟姊妹十人；馬志雲居長。

馬志雲幼時在拔萃埔學校、嘉道理學校等校讀過書，長大後在灣仔一間學校讀中學，未畢業就離開學校。他平日所結交的，大多是同年紀的馬來人和印度人。一年前因家計關係，由父親介紹在司徒拔道某車廠當文員，月入百餘元。他家住北角宏安道，房租三百餘。目前其家庭靠他父親的長糧過日子，尚算小康。馬志雲自己的收入，僅夠自己支出。他喜唱歌、跳舞，頭髮修「大裝」，穿衣愛花綠，會彈「吉他」，曾在電台「唱唱」，又曾在「香港先生」選舉與助興節目中唱「貓王」歌。他的祖母說，這青年雖然平日說話並不多，脾氣却不很好，最躁很。據說，早先他原有過好幾個女朋友，兩年之前，在一個偶然的場合，認識了目前的那個女朋友。

傷者愛玩結識女友 一見鍾情似膠似漆

據說女的自認有愛人男的無所表示

馬志雲的女朋友，在灣仔那一帶的街坊中，很多人都知道她。這女子名李××，今年才二十歲。她住在洛克道，那地方是她家包租的，自己佔住前房。她父親戰前是位的士司機，母親是個家庭主婦。她父親在戰前就因工作弄瞎了一隻眼睛，裝了假眼，戰後轉入加路連山道某車房工作，前年快退休時，只差兩個月就食「長糧」，又因故弄瞎了另一隻眼，雙目全盲，只好失業呆在家裏。李××的母親在日本投降後就病死了。聞李老原生有子女六、七人，戰時因環境困苦，餓死了一半。現在只剩下李××三姊弟。李××有位大姊，是應屆工展小姐，數月前已與一何姓的商行職員結婚。她二哥在車房工作。李××本人只讀過很少書，不久前還讀夜校。她因爲家計困難，曾在一些化粧品公司當推銷員，去年工展會裏，她在某攤位當過工展小姐。

這位少女據說很喜歡玩樂。她母親死時，她年紀還小，及長，父親又瞎了眼睛；哥哥終日爲生活奔馳，亦疏於管教。在她的周圍，有很多「飛仔」。她經常的裝束是：短袖日本式的「有巢氏」裝；在家是布衫褲，出外却是艷麗的服飾、T恤，十分「時髦」。

有十個以上的跟她熟悉的人，都說不出她在那裏跟馬志雲認識的。只知道他們認識了將近兩年，是在一些玩樂的場合結交的。一經相識，很快地如膠似漆，不可開交。這兩年間，他們常出入於跳舞場。但是，馬志雲從不登正式到過李家。他去找李××，常在樓梯或街邊吹口哨。據說，李××一向是認爲馬志雲就是自己的愛人，但是馬志雲的家人和李自己的家人，都不知道也不肯定這種關係。據說，他們相處將近兩年，李××可能有些懊悔，而對方只是當地玩玩。玩玩之後，就一腳「拜拜」。

前天晚上，約八時許，馬志雲對家人說是要拿些衣服去「番衣館」洗，自此一去，一夜之後，變成了醫院手術床上的病人。李××到昨天晚上還沒有回家。

羅安柏上訴案 高院今晨開庭

【本報訊】律師羅安柏被判入獄兩年不服上訴案，定今晨在高院合議庭開庭聆訊。羅將由其代表大律師H．H．B侯向合議庭陳述上訴理由，要求推翻原判。

原案在維多利亞地方法院審訊。被告羅安柏，卅一歲，英籍，前爲本港高露雲律師樓之律師，羅原被控罪名廿三項，計被騙性質控罪十二項，貪污收款罪十項，串謀行騙罪一項。審訊結果，法官判定被告九項貪污收款罪成立，其餘各控罪均不成立。該九項成立之貪污收款罪，每項判入獄二年，但准同期執行，即共入獄兩年。

特寫 冬來進入旺季的 上海浴室情調

港九一共只有五間

「日麗風和去煩躁，新池清水洗垢除塵。」這是銅鑼灣區一間浴室掛着的一對聯語。

營業性的浴室，在香港並不多，但在北方各地，却開設得像茶館一樣普遍；從城市到鄉鎮，有茶館，就有澡堂（浴室）；不但有專供男客用的，而且還有專供女客用的。在香港則不然，現在領有公眾浴室牌照營業的，只有五間，分佈於銅鑼灣、灣仔、石塘咀、尖沙咀及旺角等區。各間浴室，全部男工，謝絕女賓。

躺在椅上飲茶傾偈

現在，天氣漸寒，浴室生意正踏入旺季。這種浴室，不論寒暑，俱有大量熱水供應，要溫要凍，可聽客自便。一些到浴室洗澡之人，進浴室後並不急於洗澡，先找個合意的帆布椅後，把外衣、鞋襪一脫，把身向帆布椅上一躺，這時，浴室的工人，會將你的衣物掛好，並替你沖上一盅茶，有香片、龍井與水仙，隨你喜愛。顧客一面飲茶，一面抽煙，怡然自得。倘若鄰座是熟人，東拉西扯，車一輪大砲後，才跑上浴巾走落浴池。

活絡筋骨週身鬆啲

池盆裏熱氣騰騰，將整個身體浸在水中，洗得皮紅出汗，好此道者就覺得很有滋味，而且還要僱人擦背，浴室的工人對擦背是具有一套巧妙之按摩手法的，使到你甚爲舒服，週身鬆啲，大收恢復疲勞之效。洗完，同到帆布椅位，繼用幾條熱毛巾抹身，再躺下喝茶抽煙，其時，再由另一個工人替你進行「修脚」、「提脚」及「活血」等項目。據浴室之職工講：各項目都是爲除垢與恢復疲勞起一定的作用，顧客大感過癮才呼呼入睡，小睡一會醒來，洗澡「全餐」乃告結束。

不少粵人也頗習慣

在港九開設此種浴室者，全是外省籍人士，其中上海人佔了四間。故許多人稱之爲「上海浴室」。浴室所用的職工，也都是外省人；而常光臨浴室洗澡之顧客，亦以外省人居多。但亦不少廣東人，至今也習慣到此種浴室去洗澡了。各浴室的營業時間，是每日由中午十二時起至午夜十二時止。

一次「全餐」十多元

到這種浴室去洗澡，是與一般沖涼比較，當然要破費得多。且看一間浴室之價目表：「雅座大池一元五角，房間大池兩元，盆池兩元五角，擦背兩元，按摩兩元，修脚兩元，括脚兩元，提脚一元，修括三元，修手一元」，如果洗個「全餐」澡，就要十多元了。

但據經常光顧浴室洗澡之人稱：到浴室去洗個「全餐」澡，成本雖重，但換來渾身輕鬆，精神舒爽，一樂也，可見他們把洗澡作爲生活上的一種享受了。

黎輝

香港工商界人士等欣賞曲藝雜技表演，熱烈鼓掌。（本報攝）

曲藝雜技真精采 港澳觀衆一看再看叫好

今大批港客往欣賞

【本報訊】澳門消息：廣東曲藝雜技團昨天演出日、夜兩場，到場欣賞的有很多是香港觀衆，有的是前晚看過，昨天又再看一次。他們認爲這樣精采的藝術表演，百看不厭。今日，香港影劇界和新聞界大批人士，將來澳欣賞。

昨晚到場欣賞的有港九劇藝界人士白龍珠、梁以忠、馮華師傅、新麥炳榮、褚森、嚴淑芳、鍾志雄等多人。他們都盛讚演出成功。白龍珠說：「各節目有高深造詣。」梁以忠說：「前兩年赴穗看過，但這次看來，又有很大進步。」馮華說：「這樣精采的劇藝演出，只有解放後才能看到。」

前晚，香港工商界人士欣賞曲藝雜技表演後，同聲讚好。高卓雄說：「演出的節目，個個精采，達到世界水平。」王寬誠說：「這是超水平的藝術，雜耍節目中玻璃短棒上疊放着三隻雞蛋，你想，這是多麼難辦到的事。」葉若林和馮秉芬也說：「每個節目都很成功。」

香港工聯副理事長徐振材及香港工人粵劇團的負責人，昨到場欣賞藝術表演。徐振材說：「祖國曲藝節目一年比一年好。」名醫李崧說：「每個節目都精采，我準備今晚再看一次。」

又訊：昨日下午三時，高卓雄、王寬誠、湯秉達、吳仲朝、葉若林等多人訪問了澳門中華總商會。何賢、馬萬祺、崔德祺設茶會招待。何賢致詞歡迎高卓雄說，港澳中華總商會都面向祖國，希望加強團結，共謀發展。

新一元硬幣定今日出籠

【本報訊】港府日前宣佈：新鑄之一元硬幣，由今（十二）日（星期一）起成爲法定貨幣，原定一九六一年一月一日起成爲法定貨幣，惟因硬幣已有充份數量，遂提前發與各銀行運用。

澳門生猛四足怪鷄

【本報訊】澳門消息：四足怪鷄，你說奇也不奇？澳門二龍喉馬路四十五號A一座花園洋房中，有戶姓何的外省籍人，是在天文台工作的。何某喜歡養鷄，經常自己孵鷄仔。日前，他孵了廿個鷄蛋，孵出十一隻小鷄，其中一隻小鷄是有四隻脚的。這頭怪鷄和平常小鷄一樣，一頭，雙翼，只是多了一雙脚，這對脚生在原來的雙脚位置之後，而且略爲歪斜。

這頭怪鷄出殼後，已有四五天，仍能生存，並且較其他小鷄活潑。怪鷄的主人正在小心伺養它。（圖爲四足怪鷄）

夫妻吵架刀鞭齊揮 街坊相勸才解戰圍

九龍昨三宗家庭糾紛三名女子被毆

【本報訊】九龍昨發生毆打案多宗，多人受傷。

九龍城鑽石山一間木屋，一男子疑妻子與白牌車司機有來往，夫婦間發生爭吵。他妻子後來被人毆打，大哭起來，又見有人拿出刀來，她拚命搶刀。街坊聞訊，忙上前勸開。傷者姓梅，事後向警署報案。

另一宗發生在老虎岩。傷者婦人姓張，丈夫姓蔡。同屋住有一所，年，丈夫對妻子有所疑，昨天發生吵架。妻子被毒打一頓。

昨晚七時半，黃大仙U座某號，婦人曾××與家婆口角，繼而動武。丈夫見媽被打，出面干涉。不久，被妻子被打。

昨晚八時，九龍仔有兩男子打架，一男子被人用菜刀斫傷，傷者姓程，五十二歲。

港府又擬加稅？

傳提高直接間接稅在研究中

【本報訊】據市上傳出消息說，下一年度港府可能又要加稅，並在明年新預算案中，提議徵收新稅。

據說，關於提高直接稅與間接稅的問題，有關當局正在研究中。

據悉港府各機關高級人員已接獲通知要盡量削減本財政年度其餘各月份的開支，而本財政年度按照成規係於一九六一年三月底終結。各機關已奉命設法使支出不超出原來預算之估計。

至一九五九—六〇年財政年度，港府之支出超出原來預算一六、九一〇、七六六元，結果使預算案的赤字總數爲四五、三一八、九九四元，但此一數字比原來預期之赤字九二、四一〇、七一〇元爲少。

據悉：有關當局現時所考慮增加之稅收，包括增加公司稅、利得稅及可能增加薪俸稅。此外，其他方式之間接稅亦已在有關方面研究中。

港府經已提高水費率，及增課香煙稅及汽油稅，但在下年度內，此種稅收將可能再度稍爲提高，而增收水費，也是意中事。

劫案多多 人心緊張

北角昨有一場誤會

【本報訊】北角清華街十×號A四樓，昨發生一宗假「劫案」。事因這層樓的住客昨晨全外出，忘記帶門匙，歸家後不得其門而入，便請來開鎖師傅用百合鎖匙開門。當時因有數人站在梯間，但樓梯有通氣窗，街外之人可見梯中情形，誤以發生劫案，竟打電話報警。警員到場查出是一場誤會。

天氣

微風。密雲，後轉天色晴朗。溫暖。

風高物燥 小心火燭

全家外出屋內起火 老闆住宅損失萬餘

【本報訊】柯士甸道六十×號閣仔，昨日下午二時十分左右發生火警，燒毀四十分鐘，一批白米、罐頭和生油付諸一炬，損失逾萬元。

上址乃×記機柴炭舖老闆黃某的住宅，他的商店開設在柯士甸道。黃某偕妻兒一家九口同住，昨日下午均告外出，只留一名老女傭「阿婆」看門。約在下午二時十分，閣仔突然失火，懷疑是電線走電所致。起火時樓下一間米舖和二樓一間公寓的住客爭相走避，幾至緊張。消防員聞訊趕到灌救，到二時五十分火勢告熄滅。地下米舖部分白米受水漬。

傳電話公司有此計劃 中環街市西電話 明年全改四字頭

【本報訊】據新近消息：香港電話荒從未獲解決。

上環電話大廈落成之後，即將上環以西之電話改爲四四及四字頭，而將二、三字頭之電話全部撥歸中環寫字樓及住宅使用，中環之電話荒一度獲得解決，惟最近新大廈相繼建成，中環電話又有供不應求之感。

據說，電話公司計劃明年初將租卑利街以西（即中環街市以西）之電話，全數更改爲「四四」或「四」字頭，藉以將該區內之二千具二、三字頭電話收回，以供應中環之新大廈使用。中環之電話大廈及上環之電話大廈均已滿，倘要添增電話機器，則非再建新電話大廈不可。

倫敦報紙有此傳說 怯尼亞香港及星馬 三年內英軍將減撤

調回英國後將使其成爲「堅強」的部隊

【法新社倫敦十一日電】倫敦「星期日快報」今日報道：英國內閣將於明日考慮一項計劃，以決定是否要在今後五年內撤退海外的基地駐軍主力部隊，並集結於英國本土內以建立一支堅強和機動的「消防」部隊。

如果英內閣批准這項計劃，英國要花數百萬鎊在怯尼亞興建的新基地就將廢棄。其他牽涉在內的基地將有塞浦路斯、香港、利比亞、新加坡和西印度。

這項計劃的第一步驟，將是在一九六三年前減少或完全撤退在這些地區的駐軍。

怯尼亞在那時候將會真正地走向獨立，而英國參謀長們和政府相信：一個擁有主權的非洲國家，將拒絕英國在它的領土上設立基地。

不過他們以爲，如果英國自動撤軍，將會獲得非洲國家的讚賞，它們將會要求英國訓練它們的軍隊，而不要求其他國家。

金星金筆

582型

秀麗型筆
流利寫書

色艷不沉澱
不腐蝕筆尖

各大書局
國貨公司
均有出售

中國雜品出口公司天津分公司

熊貓牌羊絨衫
雪花牌羊毛衫

選用高級羊絨、羊毛紡製，條幹均勻，手感柔軟，織造細緻平整，有男衫、女衫、背心、長袖、短袖等，花式新穎繁多，顏色鮮艷，經久耐穿。

高貴·柔軟·漂亮·大方

中華人民共和國製造

中國雜品出口公司上海紡織品出口公司

地址：上海中山东一路27号　电报挂号："TEXTILE"

香港代理處：華潤公司　地址：中國銀行大厦　電話：35181

總批發：中國中發有限公司　香港：文咸東街91—93號　九龍：砵台街64—66號　港九各大國貨百貨公司均有出售

中國出品胃病特效藥！

胃可寧

主治：新老胃病、胃痛、泛酸、胃酸過多、十二指腸潰瘍、胃潰瘍、慢性腸胃炎

本品採用國藥，螵蛸，貝母，和適當賦形劑，調味劑混合以科學方法製成，經臨床實驗證明功效卓著，獲致痊癒者高達百分之九十二。

港九各國貨公司大藥行有售

總經銷：正南行　地址：華人行511室　電話：37290

熙熙攘攘摩肩接踵 一不小心當堂跛腳

假日遊工展 有苦自家知

特寫

昨天下午，不少準備遊工展之人走到鑽石山停車場左右，胡亂遊目一望，啡然一呼，馬上掉頭，說「第一日遊過」。據老經驗人士稱，這些才是老經驗遊客。

大會門口果然景象不凡，黑壓壓一片，人頭之多，有如倒瀉黑芝蔴。第二大門與第一大門擁開，人潮不斷，有來有往，比螞蟻操兵，不遑多讓。拍友處身此境，不禁技癢，紛紛拍攝，有未擠上停車場二樓來俯瞰者，一登二樓，一望自驚之後，說：「新聞綜合鏡頭都幾佢唔哂！」停車場二樓且有人寫生，旁觀者看了又看，不禁問：「咁多個人頭，你點畫法？」畫家笑而不語。

大會進口處之人羣久久停滯不動，只因場內幾乎爆棚，一女人抱一孩子，「爲德雜哥」，始能進場，四週一望，憤然曰：「係咯，咁迫人，我宣約咗面××嘅撞我落樓！」一遊客皆聽道：「弱胃唔你，唔行散你就衰笑咯。」下文如何，不得而知。

除非不入場，一入場就非要一點鐘以上不可，因爲你迫我，我迫你，算有雙飛毛腿也難有快步，只能作斯文狀，以碎步而行，步步驚心，一不留神，腳背就要被人踐踏。行到雪糕攤位之前，腳下忽然軟綿綿的，原來是天熱人多，吃雪糕乃解渴一法，雪糕批紙富抛滿一地，其厚度沒有一吋也有幾分。其實在這裏吃雪糕也要提心吊膽，見有人持雪糕筒吹得津津有味之際，被人從後一碰，當堂成了個「白鼻哥」，與「顧住我包蝦片呀喂」之聲，相映成趣。

會場地面雖然已經加工，但踐踏者大衆，竟致沙塵滾滾，有如晴天降霧，教人呼吸困難。目前有人每天洒水，但鑒此情形，建議大會派更多人擔任洒水工作。

熙熙攘攘之中，最快活者相信是情侶中之男士，他們以堂堂護花者之姿勢，有咁密拍咁密，拖友欲疏遠却也無能。至於老人、孕婦，與及拖男帶女者，要步步爲營。奉勸他們以後觀工展莫選星期天。有些甚至抱着嬰兒進場者，中途嬰兒肚餓而哭，爲親進不得退不能，唯一辦法是躲在一些陳列攤位的角落，給孩子餵奶。

公安部昨天大忙特忙，播音小姐不斷請「乜乜乜個家長到公安部領番個乜乜乜」，後來見這樣也不是辦法，於是不斷發出通告：「請各位遊客拖緊的細路仔，以免遺失。」

播音小姐並不斷勸告：「請各位入場前準備好銀子，以免爲找零問題阻遇後面的遊客。」此廣播似專對場外而發。打算前往參展者請銘記於心。

遊客如此擠擁，各攤位生意一定多多好做吧？某攤位老闆娘却搖首作答，說：「就係因爲人太多至弊嘢！」理由是大部份遊客披擠在路中間，要靠近攤位，看清楚也不容易，何況買東西？正如一位遊客之語：「唉，今晚歸來歸去，都係腳背骨！」

·高過人·

改良品

不是小白兔 不是小笨熊 她的名字可真古怪

遊工展你一定會看見它。在：就是大信達美藝膠製品公司擺位。這淘氣的小傢伙，是小白兔？不是，小白兔的耳朵尖尖長長的呀，可不是圓小圓圓。是小笨熊？也不是，它的名字叫：「吹氣米奇黑妹」。

米奇黑妹的頭側得嬌俏波，兩隻小圓眼睛溜着光輝的反射，會一眨一眨的閃動，頭頂紮一雙小辮結，相襯之下顯得頭部特別大而有趣，兩隻長手臂舉起來可以爬攀，也可作掛鈎之用。在街上或一些公共場所，常常可以見到年青女郎或時髦女孩子，把牠掛在手臂上，「拖臂而行」。一些男士明還不夠勇氣如此作狀，但卻作爲臥室窗簾的掛鈎。

這種既是玩具又是裝飾品的軟膠產品，顏色有赤、紅、黃、粉藍四色，每個售一元半，比之來路貨便宜了四五毫錢。（仙）

工展謎語

蒙消

一、工展會攝影比賽開始（成語一）

二、搬和擺位特點（明末清初奧人一）

三、老家話踐應成於（參加工展踐謎一）

花飛絮飄

▲小姐廣播：「各處徽架上既水桶，請各攤位咪搬去使用，兜响水桶係大會準備消防用嘅。」某遊客聽了打趣說：「唔會搬去沖涼吖嗎？」

▲永發電器製造廠攤位，吊有兩把電風扇，任開唔熄，昨日天氣溫暖，遊客又多，聰明的遊客便站在電扇下，有人說該攤位爲「避暑勝地」。

▲總辦象牙攤位的一座「多手」神像，有人說共有三十四隻手，亦有說是三十六隻。兩位遊客爭論不已，相持之下便逐隻數之，果然是三十四隻。對方說：「大佬，你漏數兩隻呀！」原來神像之冠，尚有座佛像，且有兩手。

▲東亞塑膠廠的出品頗別緻，利用塑膠製成許多宮燈、彩屏、壁燈、燈座等等，頗與之如酸枝木製者。宮燈等的四面，是用泥膠布製成，先印好圖畫，然後以手工上顏色。此類設品頗不錯。

▲合興油漆攤位的廣告牌是金黃色的，似是金屬物製成，鑲看如有許多銀亮形的凹凸花紋，其實是平滑的塑膠板。

▲穿梭風油擺位有三面欄杆，欄杆形狀是不規則的圖案，可坐可立。小孩子看見無不精神百倍，坐之、立之、臥之均有，此地極宜如兒童遊樂場。

▲翠華實業公司攤位有一座塑膠火箭，打氣後可飛高十餘呎。攤位職員說：「呢個啲吓，有幾多架呢，咗上攤位，頂執唔，香咯。」

▲一印度人闖進攤位，要發小姐攪找人，可是，他要找的也是個印度人。小姐不識說印度話，只好讓位半分鐘，由他「自彈自唱」。於是乎，「嗎喱巴的」之聲響遍全場，好一番異國情調。（謹涵：一、相繼行李；二、陳詞調；三、喜洋洋）

大會出現異國情調 響遍「嗎喱巴的」之聲

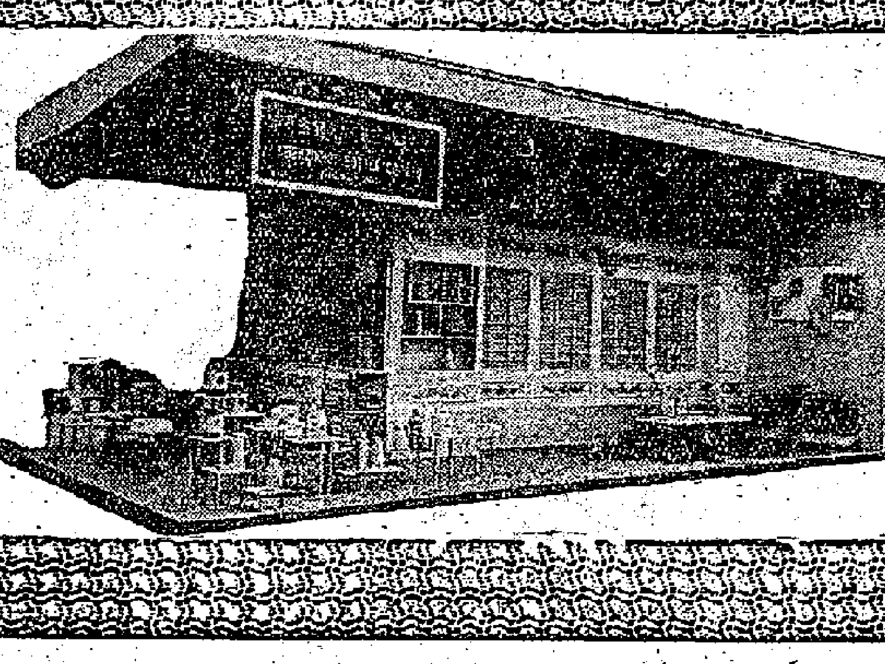
白花油主人 昨招待記者

白花油廠主人顏玉瑩昨在金龍酒家舉行記者招待會，對記者發表如下聲明：「今年第十八屆工展會址，移在海軍船塢，白花油擺位，適在大門後側邊，大廈頂之旗竿，爲全場最高最大，引起遊客注目，站遠處都可以望見白花油三字，虹光耀爛眼，亟爲奇觀。

買白花油之顧客，認清白花油商標，以免受其所愚。」

「該擺位爲引起遊客興趣，每時常邀請明星紅伶至白花油擺位參觀，使遊客得親明星丰采。」

攤位電視台



金錢熱水瓶公司——擺位比賽榮譽獎的獲得者。色調設計和諧，若將以原光照之，則遠勝其他攤位。

在工展宣傳中的 雲利乳膠廠

廠商介紹

上屆工展會行將開幕前夕，九龍大磡村自起了猛烈的火災，鄔李文臨李武昆仲兩家苦心經營了十一年的雲利乳膠廠，也在這場大火中毀於一旦，這個本地唯一製造乳膠品的工廠，一切幾乎燬了。

經過一番的打擊沒有使鄔氏兄弟放棄他們的事業，災後他們又積極籌劃恢復生產。雲利乳膠廠就在本屆工展會場中和觀衆見面，「雲利」牌產品，仍然擺在本屆工展會場中和觀衆見面。

雲利廠的面貌，災後還未盡恢復，右側有一幢房已建好，但內中除了零星一些貨物外，還未把新機器裝上，却在新廠房工作，所以該廠現在只能在左側露出工場」，先行恢復生產，不過生產品種和生產量都受到了限制，目前該廠只能先製造乳膠手套一種，過去已有生產的乳膠海綿、浴球、膠牙套等，暫時還無法製造。

據說，該廠現在所使用的「模」，是從外國訂來的，出廠前都要搞粉，以防黏在一起，現在，不需要這一套了，手套都變得滑，不滑不黏，穿戴也較爲方便。

雖然目前的生產環境不理想，但沒有妨礙到該廠產品的質量，反而因爲製作技術有了進一步提高，質量還比以前好。過去該廠的家庭手套規格也更劃一。膠手套的製造過程，簡單說來是：先把乳膠液塗裹（俗稱鑄模一樣），然後再放在焗爐加熱處理約三十分鐘，成形的手套取出後放入藥水池中浸濕去除，用離心機將所吸水份抽乾即可包裝出廠。

該廠所製家庭手套，有紅、黃、藍三種不同色澤，廠價每對約一元五角。這個價格，據說比舶來貨便宜一半，因此，反把英、美客吸引過來。美國、加拿大、英國、意大利、瑞典、瑞士等國商人，都有向雲利廠訂貨。目前該廠正在包裝準備付運的所接手套，一部份是用外客定的牌子的，上面還印明它的出售價（比該廠要出價錢然高很多），可見該廠出品已達到一定水準。

等到廠房問題解決後，雲利廠將來還會恢復製造乳膠海綿管。該廠主事人表示，希望當局能儘快發給他們入伙紙，不要再拖延下去，以免妨礙生產的進行。該廠現在是租用公地的，今年起租金已比原來提升了四倍，而且隨時把地收回，現在舊則該廠的廠房已經落成多月，未能使用，如果遲一年後又被迫，已安下鉅款建築的廠房和設備的資本，即化爲烏有，這樣不能把該廠迫得走投無路，也就等於把本地這樣乳膠製品業扼殺。

林生

工展會中的雲利乳膠廠擺位

服裝表演辦法規定

工展會宣傳部主辦的服裝表演，聘請珍妮服裝剪裁學校協助辦理。辦法如下：服裝所用布料，不論棉質、絲質或其他品質，及裝飾之毛線，必須屬於本港出品，由珍妮服裝學校負責設計所有表演之服裝，包括附屬材料，如鞋、襪、花邊等不屬於本港出品，由珍妮學校負責購用。表演員概由參加廠商聘請或派出擔任。

參加廠商，不限於本會任何業別，會員如非總會員廠，可購買本港出品布料或毛線參加，均可參加。參加之廠號，不論其會展與否，須先發送出衣料一套或多套，以一套以上則由宣傳部聘請專家設計（時間多少酌定之）。凡由數廠號聯合出品，則以該廠號名義作爲出品，由即日起至十二月十六日止接受報名，限十二名額，須將本廠衣料等，接受者即停止報名。報名時須將該廠標本須附原有號碼及牌號，以便由該校研究設計決定後通知將衣料送來。

戲贈工姐

劍影

一笑媚生，香腮雲鬢手姿雅。倦依合架，喊得聲嘶啞。

才見顏開，又見愁眉掛。儂嗟呀，未驚蜂睇，已怕華筵罷。

——調寄點絳脣

心若玉無瑕，眼若花含露；只怕飄香惹蝶蜂，快學精靈兎。

有欲與芳名，有關明星路；一旦功成固可欣，敢亦何須怒？

——調寄卜算子

外銷市場專欄 本刊明起刊登 報道歐美非中近東情況

香港工業出品，向以外銷爲主，外銷市場的變化，同香港工業息息相關。爲了利便各業廠商參考，本刊決由明天起，增闢「外銷市場」專欄，報道美國、非洲新獨立國家、歐洲（以北歐爲主）、拉丁美洲和中近東等市場情況。請讀者注意。

大會職員 數逾三千

昨日入場 七萬二千二百五十六人

【本報訊】據大會發表：是屆工展會所聘請的義務職員共四百餘人，另僱用臨時職員約四百人，連同各攤位職員，總數達三千餘人。

鱷姐與明星合照

邵氏影星李香君昨日參觀工展時，在鱷魚恤與金陵鱷姐合影。

第七周 可欠未打完 一毫坐兩站 賣吻正熱烈 衆目睽睽

適日花園工展會之時間太多，舖頭之事都幾乎冇理哭。今日仲公又有佬話來，約我到工展，討論一下參加各項比賽之大計。本來我並非廠商，工展之事與我毫無關係，但係仲公係我多年知交，佢之事亦即我之事，但現在正當要我做參謀，我不管手就未免唔夠老友矣。

從南北行街我之舖頭到工展會，路途非遙，還是以安步當車爲是。像我等肥佬，最怕就係心臟病和爆血管。有的肥佬辛辛苦苦去打太極拳、練瑜伽，都是想減肥耳。我想散吓步亦好，一則可以減肥，二則慳番的冇油錢。

但係行到中環街市已經上氣唔接下氣，不如搭番一毫子工展巴士。工展巴士從統一碼頭啓行，我還沒有打完一個呵欠已話「一毫坐兩站」，呢一毫子都算易賺。有個搭客在車上發牢騷，曰：「巴士公司都算縮骨，從新填地開來之巴士，到天星碼頭就收二毫，所謂分段，只是口惠而實不至。」

但之朋友曰：「你唔話咁多矣，香港地，不合理之事咁多，你聽都聽唔晒也。」

我只有好笑。有時候，搭車與駕船，聰明的搭佢巴士，再到「貴賓入場處」要搭一個小艇，工展會的攤位從第一街開始就得個「行」字。須知仲公之攤位在第十七街，要搵佢勢非從第一街行起不可。雖然，我到底亦係一個「嘉賓」也，有咗個章，指鼻哥就可以走捷徑，但是，即使如此，從大門口到第十七街，亦等於從中環行到灣仔矣。呢段路搭巴士要收二毫，如果改由雪廠街「路邊社」之街坊議論，本人頗有些感者。

落盤公司柔姊，君來又非敢「附加費」不可矣。一入門，我見成班細路圍住一個走馬燈樣子之玩意，睇得好有味。我想，呢的一定是教育玩具，有益細路身心者。否則佢地唔會咁感興趣。工展會中，有好多嘢係以細路爲對象者，例如士的糖、玩具、雪糕、文具等等皆是也。有的攤位，一元一大包毛筆，紅粉贈佳人，合銷之至。工展諸公，對細路之照顧可謂無微不至矣。

不料我行埋去一睇，原來個個走馬燈玩意，却是譚范鑑賞吻也。佢同十多個男仔「奇士」，大概這些泥公仔之面孔有的微微碰埋，兩個公仔之嘴部便咪住。發明此物者，不能不算是天才也。

這個玩意應該屬於「益智」嗰類，路正在「上訓」，另佢循循善誘。我想：我個仔近日已經成個「飛」型，如果佢來工展，一定對這個玩意最爲欣賞矣。

改良品名單

（續昨）

人手一杖 神氣十足 番理作

桑華金屬製品廠：鋁防風打火機。

永達電器製造廠：五十六吋吊扇。

駿發塑膠製品廠：鍍金色兒童化妝玩具。

星光實業公司：不碎軟塑膠瓶盂、不碎硬塑膠垃圾桶。

麗晃飾品廠：結髮頭戒指、卜型花鐲、五彩珠髮梳、黑珍珠五花髮箍、珠石花髮箍、七彩珠髮箍。

樂士實業公司：金屬套活動鉛筆NO33、絲垂頂女裝墨水筆NO19、女裝墨水筆NO21、女裝墨水筆NO22。

萬國美藝館：燈飾、鋁金屬花籃。

軒臣化工廠：石膏花瓶。

香港金錢熱水瓶廠：大小口活用水瓶、彩色閃光鍍紋綠、新型有嘴水瓶。

香港自來水筆製造廠：樂華四色原子筆、金裝自來水筆、鍍被自動鉛筆。

大中實業公司：放大鏡、引線器。

李香君遊工展

邵氏演員李香君昨天下午遊工展，應宣傳部的要求，在播音室對遊客發表談話，她說：「我沒有什麼準備，現在我要說的，就是應該提倡香港貨。」

李香君昨天分別在金錢牌熱水瓶、利華民鱷魚恤及邵氏公司等攤位拍照留念。

兩毫一份 任執唔揀

「任執唔揀，乜都有！」「遊工展真係咁好撈有得執乎？係邊條街呀？」「呢呢呢，就係太平餅乾糖果有限公司攤位之處。」原來佢記處的叫「任執唔揀」，但有「附加費」焉：「每份兩毫，任執唔揀！」

該攤位別開生面，設有「自動選購處」，攤位一角前設有一陳櫃，櫃中放置一格格分盛黃色糖、玻璃紙袋包裝的軟糖、朱古力夾心餅、威化餅、花餅仔、卲子夾心餅、蝦片等食品，櫃由電動帶動，食品格便在櫃中「泵泵轉」，顧客光顧，乃可自動執貨，然後交售貨員包裝、付錢。攤位上並備有數個膠盤，備顧客逐樣執貨之用。選售員們，此櫃中貨格泵泵轉，致乙不盡，其實共有二十二個格格而已。（寧）

老闆也做埋一份

昨天遊客擁擠不堪，各攤位忙個不亦樂乎，振興公司老闆何智煌剛巧在場，見狀脫下外衣，摺起衫袖，做埋一份。（圖右起第二人便是他）

友生昌毛筆 價廉又物美

工欲善其事必先利其器，故欲創出一件完美之物品先要得其利器方能得心應手，官字體靈飛常與陽。友生昌乃本港毛筆專家，在港創設已近五十年。該廠主人向來對製造毛筆悉心研究，不遺餘力。其所採用原料必揀選最優良者，不惜工本，力求精益求精。故屢屆參加本港工展會展出產品皆獲毛筆、香墨，琳瑯滿目，多姿多采。品質精良，取價廉宜，故該廠業務得以蒸蒸日上。其出品之毛筆、香墨、徽州墨汁向來遠銷美國及東南亞各國市場，推銷甚廣，無遠不至。深得海外僑胞獎譽樂用。本港辦莊代理採辦出口運銷各埠者絡繹不絕。本港工商業進展甚速，教育發達增加當中，凡因實業界工商界及各學校等購用該廠毛筆，銷數亦隨而大爲增加，若非友生昌所製毛筆香墨確爲工精料美，則決無此現象也。

長城 泰國·新樂·快樂 最後今明 長城巨片 老幼咸宜 早場 提早 陳思思 高遠 平凡 張冰茜 方婷 劉恩甲 石磊 梁衍 金沙 李次玉 王宏 李嫣 朱長安 聯合主演 編劇 周然 導演 黃域 飛燕迎春 年一度冬令 一個個好 多多一 笑你！ 長城出品

都城 東樂 今明最後 電影公司出品 巨奇偵探片 疑雲 密佈 殺機 四伏 殺機重重 李湄 喬宏 田青 歐陽莎菲 聯合主演 監製 鍾啓文 導演 王天林

新華 今天 韓菁清 趙雷 主演 我的愛人就是你 韓菁清 親臨 登台表演歌唱 不加價

聖誕咭市銷正趨旺

今年來貨較少且以下價貨居多
經營商行增多所獲利潤較微薄
有些將批價降低以期趕快銷出

【本報訊】聖誕節快到，聖誕咭市銷生意正趨旺。商人估計今年聖誕咭銷路多不大敢睇好，有個別來貨商現已將貨價降低出售。聖誕飾物如聖誕鐘、聖誕花和彩球等來貨少，商人獲利尚能保持平穩。

據商人說，在十月份開始，美國聖誕咭已陸續運到，十月底以後，港九各零售商人開始進貨備銷，美國製聖誕咭、港製聖誕咭和內地運來的聖誕咭的批發生意均很旺。照以往的慣例，在十一月初聖誕咭門市生意開始轉好，但今年買聖誕咭寄往遠洋的親友的生意未如往年那樣好，因此，零售商再度向批發商批貨的商號並不多。

因為最近港九各零售商補貨少，使得手上多存聖誕咭的批發商不得不將貨價降低以出售。據說，今年由於經營聖誕咭的商號增多，批發商所得的利潤已比前降低，去年所獲的利潤起碼有百分之三十的，而今年只得百分之二十。最近批發商又要急於將貨拋出，只要有百分之十的利潤甚至照成本也願賣貨了，因為本月中旬過後就很難沽出了。

今年上市的聖誕咭，仍以美國貨為主，其次則為港製貨，但今年上市的，不論美國貨或港製貨，都以下價貨居多，如每張批發價六仙至一毛多的佔多數，至於批發價上了四毫的則極少。今年總的訂貨量一般估計不會比去年多，而且有個別專營門市生意和兼營批發生意的大商號，今年來貨比去年同期減少。

港商對今年的市道仍不敢過份睇好，但又認為整個銷售情況尚要到本月二十號左右才決定，因為寄本港親友的聖誕咭，普通都在十四、五號才發出的。

又悉，聖誕飾物如聖誕鐘、聖誕老人、聖誕花和彩球等存底大，今年初港商向外訂來已大大減少。今年來貨既不很多，貨價尚可企堅，經營者所獲的利潤尚能保持平穩。

至於這些貨品的銷售，預計再過一個星期就會到高潮。

以蔴製成的松樹，今年港商多不敢大量加製，因在去年開始已有塑膠製的松樹上市，就影響蔴製松樹的銷路。據商人說，塑膠松樹的價格不算便宜，還有些人要買蔴製松樹。

青田石刻新產品運到
工藝品銷路仍暢好
八仙過海小孩戲南瓜精采
姑娘餵豬兒童騎白彘妙哉

【本報訊】聖誕節的，工藝品銷路是暢旺的。港商最近又從內地辦來一批藝術價值很高的青田石刻以應此間聖誕節市場銷售，並已被零售商吸入一部分。

據大成行消息，上週該行辦來的一批青田石刻，不僅花式多，而且多為老藝人刻成的，工作特別精緻，藝術價值很高。過去運來的貨品，多為佛像和花山等等，而這次運來的，除了佛像、花山外，還有群塑座、盛水碗、小孩戲南瓜、姑娘餵豬、兒童騎白彘、小孩抱灰碟、八仙過海、壽星山、松樹盆座、竹筍小兒燈座……等數十種新產品。

據看過這批青田石刻的商人說，這批青田石刻的刻工固然精細，例如那座松樹盆座是以松樹為主體，整棵松樹顯深綠色，松鬚和松幹生則是深黃或淺黃色，這些色調是天然的，老藝人在一塊青田石上隨着各種不同顏色，刻成一棵很美的松樹。還有一點特點是，整棵松樹的皮鱗有不規則的裂紋，看來好像是一棵舊松樹擺在眼前。又如有一座花山，山前有小屋，屋前有小石梯，梯前有小河，河邊有垂柳，河上更有小船，在船前有兩個人在呼喚小船，而小船上的船工也在作將船移近岸邊狀。這一座花山不算很大，但刻上的東西頗多，故構成一幅很美麗的畫面。又如八仙過海（見附圖），船上載有八仙，八位仙人都有着不同的動作，有的在吹簫，有的在喝酒，有的坐在觀海景等。因其刻工精細，各人的動作栩栩如生。姑娘餵小豬也是一座很生動的陳設品，有位小姑娘看着一隻大母豬和兩隻小豬，她帶笑在餵豬，看來頗有趣。

這批貨運到港後，即有零售商選購了一部分，以備在聖誕節前銷售。

八仙過海石刻

外客訂聖誕瓷器
今年比去年增多
東非中南美意商扯購增加顯著

【本報訊】今年瓷器行商人接入的聖誕訂單比去年增多。

據瓷器商說，今年接入外商的聖誕訂單，總的來說比去年增約百分之二十，增幅較大的地區，有東非、中、南美、意大利等地。南美商人去年很少寄來訂單，今年則早在七月份就已開始寄來。意大利和東非商人，今年購貨遠比去年多，特別是意大利商多購高價的陳設品，故生意額增加較大。

英國、西德、荷蘭和其他歐洲國家商人，初時購貨情緒尚不很高，到九月份西歐大陸商人開始陸續來單，英商和加拿大商由十月起訂貨始顯著增加。在遠洋各地區中，只是澳洲和新西蘭商購貨比較少，但比去年依然多些。

東南亞商人最近仍有較密的訂單來港購買瓷器，其中特別是星馬商人來單較密，而每宗數量亦較多，以是前的生意，比去年已超過。本地市銷今年亦比去年好，藝術瓷至今尚繼續銷出。因為銷途好，今年由內地運來的瓷器比去年為多，且仍有供不應求之勢。

跳鯉原色扣布
上週末已停盤

【本報訊】據悉，上週末布商向內地布疋代理商採盤時，證實跳鯉牌原色扣布已經停盤。這個牌子的現貨，目前仍很疏俏，每疋市價為三十四元八毫至三十五元。

經濟新聞

非再訂聖誕貨
前訂貨日來加緊付船運去
近日訂購棉紗新單亦同增

【本報訊】非律賓商人來單訂貨，近日繼有增加，聖誕節銷貨品亦有翻單訂購，惟數量不多。

據辦莊消息：非律賓入口商最近一週來寄來新訂貨單繼續增加。過去一兩個月來非商向港訂購棉紗不多，但近日逐漸回增，這因最近非中央銀行將自由市場的外匯率改低，而外匯貼水亦由原來的百分之二十五減為百分之二十。依照非逐步解除統制方案的規定，棉紗須用自由市場外匯輸入，自由市場外匯率改低了，輸入成本減輕，提高了非商來單訂購棉紗的興趣。

除棉紗外，汽燈零件、大小五金、搪瓷器皿、乾果雜貨等新訂單亦同告增多。

目前非商向港訂購的聖誕節銷貨品，日來已加緊付船運去。往年此時非商來單訂購聖誕節銷貨品已臨尾聲，但今年情況很有不同，一部份食用品目前非商仍還須翻單訂購，並非今年聖誕節銷貨品生意好過去年，而係今年非商落單時間稍為推後的緣故。

年結又更接近
銀根未見轉緊
銀行存放利息仍如常

【本報訊】新曆年關雖快到，但市面上的銀根一般來說尚未見因此而轉緊；銀行的存、放款利息暫時還沒有什麼變動。

往年到了這個時候，市面上的銀根照例逐步轉緊，因為部份行業習慣在此時把開始辦理年終結算，頭寸需求增多。但今年還未見這個現象顯著。

據銀行界的人士分析，除個別行業早已緊者自緊之外，目前市面上的一般銀根可以說還是鬆些，從贖單提貨方面的延期較少及地產物業市場和股票市場之交投熱鬧情況便可見諸一斑。這主要原因是：市面上的游資實際仍多；而且銀行方面因為生意上競爭的關係，對一般客戶較通融，信用也稍放寬，這不能不是致令市面銀根不緊的原因之一。

最近一般銀行的存款利息仍相當高，如某英商銀行三個月和六個月的定期存款利息近月來又提高至五厘，如果是大額存款則超過五厘也有。某些華商銀行的一年期存款利息也提至五厘半。據說主要目的是繼續吸收市面游資，爭取存款。目前一般銀行的放款態度依然一樣，未有因年關將至而特別收緊，英商銀行的抵押放款利息現時一般還是六厘半至七厘，華商銀行的則為九厘至一分左右。

美對外貿易
十月進口少

【本報訊】據華盛頓消息，根據美國官方本月八日發表的數字，今年十月份美國的進口減少，出口則增加。

十月份的進口共十一億五千七百二十萬美元，比今年九月份減少大約三百萬美元。今年頭十個月的進口年率為一百四十九億一千二百六十萬美元，比一年前同期少百分之一。

十月份的出口共一十七億四千三百九十萬美元，同今年九月份的一十六億一千零一十萬美元比較，增加了百分之八。今年頭十個月，民用物資的出口年率為一百九十四億五千五百八十萬美元，比一年前同期增加百分之二十。

美國官方表示，今年十月份，機械、車輛、紡織品及非食用蔬菜製品的出口顯著增加，而許多種五金及製成品的出口則顯著減少。

又，據本月八日紐約消息，美國在今年十一月份輸入生絲共三千六百零四包，比今年十月份輸入三千四百五十四包略增。在十一月份輸入的數量中，從日本輸入三千二百零八包，從意大利輸入六十八包。去年十一月份，美國共輸入生絲五千三百六十九包。

加匯改低

【本報訊】加拿大匯銀行買賣價在上週末曾作調整，每百港元比前多兌〇・〇三一二五加元。加匯賣價：由每百港元兌一七・〇三一二五加元改為一七・〇六二五加元；買價：電匯由一七・二八一二五加元改為一七・三一二五加元，匯單由一七・三四三七五加元改為一七・三七五加元。

中型紗廠出售

【本報訊】據紡織業人士透露，九龍有一家原值七百萬元的中型紗廠（約有紗錠一萬枚），現開價六百萬元出售。賣廠的原因是，該廠的東主們有意擴充廠址，現址因不符理想，故擬出售，而轉在荃灣興建一家較大的廠。

港支票新法例
明年四月施行
匯豐銀行調整利息 不會立刻採取行動

【本報訊】本月七日，港府立法局通過有關處理支票的新法例，八日此間外匯銀行公會已對各家銀行發出一項通告，說及該法例將於明年四月一日起施行。

通告希望各家銀行及早將此事通知客戶。該公會並將向各家銀行派發新法例的全文。現正查詢各銀行所需的份數共有多少。

該公會準備於明年三月間，就新法例即將施行一事在報上刊登通告。

【又訊】英倫銀行雖已把貼現率由週息五厘半減至五厘，但香港銀行則似乎不會跟着減低。

匯豐銀行經理歐利芬說：「我看香港的利息，不會立刻有變動，很可能將來也不會變。」

東亞銀行經理說：「我不以為倫敦減息會影響香港很大的。」但是，他對本地的金融市場採取觀望態度。他說，他在兩個月前已預測到倫敦的減息趨向，但他沒想到此事會這樣快實現的。他說，香港會有些資金投往英國活動，旨在獲得較高的利息。現在英倫銀行雖已減息，但因相差不大，預料這些錢不會很快就流返香港來。

大木市跟降
來途價回跌

【本報訊】婆羅洲和山打根大木訂價回跌，此間市價也跟着下降，且大貨實銷不多。

據木商消息，最近婆羅洲雜木和山打根山樟木訂盤放出，新訂價均比前回跌，如婆羅洲樟木每立方呎C.I.F.香港為二元四毫五仙，山打根山樟木每立方呎為三元至三元一毫，現在落單，裝船期在本月底。

大木新訂價回跌，主要原因是產地最近接入意大利和日本新單略較少，故對此間放盤稍為放寬。

此間大木市道轉靜，加上產地來價續跌和此間存底頗厚，據估計現存約近五萬噸，故市價也告低跌，樟木每立方呎從三元八毫跌至三元六毫，山樟木每立方呎成三元四毫和三元五毫。但因缺乏大盤買賣，據木商認為，如產地訂價再順，此間市價短期內尚難轉好。

現貨漸見充裕
多種藥材價格回降
當歸每擔下跌了五百元

【本報訊】據藥材商消息，市場上南北藥材現貨充裕，近兩週來許多種貨的價格回降。

這些商人稱，過去兩個星期中，一部分大類藥材的批發價格回跌，其中當歸由每司擔（以下同）五千五百元降為五千元，防風由三百六十元低跌為三百三十元，六等白朮由一千六百五十元跌到一千六百元，大把沙參由三千元順為二千六百元，甲等銀花由一千一百五十元降到一千零五十元，封裝甘草由二萬七千元跌為二萬四千五百元，黑付片由二千六百元順到二千四百五十元，黑芪由二千元落到一千八百五十元，翻白芪由一千四百元跌為一千二百五十元，枝苓由八十五元降到八十元，速翹由七十五元順到六十七元，晉芪由六百五十元落到五百六十元，次反白草由一百元順為七十元。

又悉，最近港市南北藥材外銷生意不多，原因是一般外國商號多在新曆年底前結賬，在此期間減少購貨。此間藥材商估計，聖誕節以後，出口莊採購南北藥材會增多，到時星馬及西貢客會增加購貨。

藥材商稱，西貢方面利用今年第四期進口證向此間採購的藥材，其數值為四百八十萬港元，這批貨近日尚未落手扯購，但是限進口日期所限，全部要在一九六一年一月底以前由此間運出。因此，此間商人預料，港市南北藥材轉銷西貢，過些時將會增加。

此外，藥材商預料，過些時，台灣莊也可能有生意落行。

臘味市好
售價扳高

【本報訊】內地臘味市生意頗好，部分來貨大盤價略成高。近日內地臘味銷路暢，天氣寒冷，臘腸、臘鴨、臘肉和臘鴨餅等雖陸續趕到應市，來貨雖不少，但因本地商人扯購活躍，貨多即到即清盤，且市上且現供不應求之勢，個別口岸如順德、石岐和東莞等來貨，市價多被扯高，如上述口岸的一級臘腸每擔成六百元至六百二十元，二級寫分成五百五十元至五百七十元，廣州一級臘腸每擔成六百元。江門臘腸餅每擔分成一百餘元至二百元。

港商向歐訂貨
近來轉見靜寂
補訂冬季貨品甚零星 新訂五金染料亦稀疏

【本報訊】據行莊消息，近來歐洲線的進口押匯業務稍為轉靜，因為冬季應節性的訂貨已疏，而經常性的訂貨也不多。

據說，最近歐洲行開出信用證訂冷天用的衣料足頭雖然仍不斷有些，但為數已轉少，原因是商人只就銷疏了的貨底及新款貨補進一些，單額較細，每宗價值一萬數千元、二、三萬元不等。

其他非季節性的訂貨，最近也訂得不多，如法國、比利時的五金近來港商少，因為此間市場的日本五金、染料、照相機及藥用機器等雖數量不多。

港貨輸澳洲轉萎縮
估計本月將比上月要減少二成
塑膠花塑膠玩具運去均走下坡

【本報訊】本月香港對澳洲的出口生意轉減，估計約比上月減少二成。這是一般洋行於上月份內接入新訂貨單減少的結果。

現時除棉織品和藤傢俬尚有較多運往澳洲之外，塑膠花、塑膠玩具、鐙具、水壺、鞋類和木器等臨出均轉減。澳洲政府於上月間施行新經濟措施，提高銀行貸款利率，收縮信用，旨在壓減少某些進口消費品的存量，這都是造成澳洲商人訂購港貨減少的一個近因。

此外，聖誕貨都往澳洲已於上月結束，許多源澳洲本年第二季度（八月至十一月）進口證購買的貨物，亦已於上月底趕運前去，使得澳洲入口商一時忙於收貨、銷貨，而不大願意於訂入新貨，這都是造成目前港貨輸去由旺轉淡的一些原因。

明年首季港貨輸往澳洲的前景如何，現在有些洋行人士表示尚難預料。他們說，最近有些澳洲商人申請進口證辦外貨入口，已受到澳洲政府加以限制了，雖然澳洲政府對此事並無發出正式通告，另一說則是，該國的進口貨量已急劇增加，其中包括日本貨、美國貨、西德貨和香港貨。有些貨物現已滯銷跌價，而澳洲羊毛出口價的下降，又使澳洲市場消納進口貨的能力開始削弱，因此，現在有些澳洲入口商雖已領得進口貨證，但在未確知日後市情將如何變化之前，暫時對於訂購港貨也轉持觀望。

老撾滙兌受阻
港貨暫停付去

【本報訊】老撾叛亂份子在萬象作亂影響，香港與老撾間匯兌一時發生困難，昨天此間貿易商暫停將貨物運去老撾。

據辦莊消息，老撾一小撮叛亂份子曾在首都作亂，在當天後被平，惟此間辦莊接到當地聯號來電說，萬象外匯市場受影響，由每港元對老撾幣十九元半升至二十一元，港匯而且有價無市，以致客戶匯貨款來港一時發生困難，此間貨物，昨天暫時停止付運。出口商認為，這只是暫時的，如兩地匯兌困難解除後，貨運可即恢復。

歐陸鋼鐵統一出口價格提高

【本報訊】歐陸鋼鐵統一出口售價，最近比前調高，新價如下：中部花式圓鐵每公噸八十八至九十美元，粗花式圓鐵、扁、角、方鐵每公噸九十七至九十九美元，工字鐵九十三至九十四美元，細圓鐵一百零二至一百零五美元，厚鋼板九十七至一百美元，熟鐵黑鐵皮一百三十七至一百四十美元，冷軋黑鐵皮一百五十四至一百五十六美元。以上為歐洲離岸價。

港貨商說，歐陸鋼鐵統一出口售價調高，但有些比利時和法國鋼鐵廠並不根據標準價格售貨，因此週前有些鋼鐵廠暫停向市場放盤，要價格比統一價低。例如中部花式圓鐵法國的一些廠只要價每公噸八十五美元，比統一價低三美元；比利時的一些廠要每公噸八十七美元，鋼板、細圓鐵等價，亦有類似的情形。

據洋行商說，由於歐洲市場鋼鐵價混亂，故歐洲廠方很少有盤放來。

尼日利亞宣佈
部分貨品關稅提高

【本報訊】據外電報道，西非尼日利亞於九日宣佈，提高多種貨品的進口稅。其中包括單車、汽車、衣物、紬、紡織品、啤酒、酒和酒精等。新入口稅率已由八日半夜起生效。

一份官方公報說，尼日利亞政府認為，增稅乃是動用較多資源以進行經濟建設的方法之一。新例規定，本國產的肥皂需繳國產稅。入口肥皂、肥皂產品、洗潔劑、煤氣、柴油等則加稅。價值九英鎊以上的收音機，入口需繳稅。進口的麵粉和糖均增徵「保護稅」。若干種衣物、鞋及若干紡織品亦增稅，旨在保護本國的工業，特別是應付遠東廉價產品的競爭。入口的摩托車、單車及同類車輛，除救傷車等特殊種類之外，稅率也提高了。水泥及水泥灰也增入口稅，因為尼日利亞本身的產量已增加了。

港商在接到上述加稅消息後，已紛紛去電向尼日利亞的聯號或代理商查問各種貨物的加稅情形。特別是關於衣物、紡織品和鞋類加稅一事，港商甚表關切。因為這都是香港銷往尼日利亞的一些主要製品。

查尼日利亞原是香港製品在西非的最大市場，但她今年來購貨已比去年減少。現在當地加收多種貨物的入口稅，將會在一個時期內使港貨銷去縮減。好在香港銷去最多的搪瓷器皿，現在尚無加稅的消息，否則影響將更大了。

上海自動熨斗
新貨近到一批

【本報訊】上海紅心牌自動熨斗，近有一批新貨運到。這批貨改進了款式，熨斗身亦較輕，每個重五磅半。

據商人說，當這批自動熨斗新貨到後，即在中國國貨公司出售，零售每個廿元多。同時運到的還有上海的小型床頭燈，這種床頭燈的特點是可以放在床頭上，亦可以放在壁上，但頗適宜晚上看報紙或看書之用，零售每個四元四毫。

香港進出口貨價統計
日期：十二月三日至九日

類別	比一九五九年平均價漲▲跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	▲4.92	▲0.05
五金	×2.23	▲0.16
工業原料	×2.30	×0.03
紗布	▲9.26	▲0.01
西藥	▲1.80	▲0.03
洋紙	▲4.53	▲0.34
出口貨	▲11.58	×0.02

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十八種進出口貨價格平均計算。（附圖）

中央 香港 光明 最後兩天 第六天 天映
光藝公司 五月雨中花 秦劍導演
甜心公司 猛鬼孤兒

尚有戲院廣告刊在第五版內

太平 即日四場選映 上海越劇院演出巨片 七彩越劇 追魚 徐玉蘭 王文娟 主演
下期七彩巨片 梁山伯與祝英台
即日公餘場 歌唱巨片 秦香蓮

北河 域多利 油麻地 華樂 麗城 金星 今天請早 十年來最恐怖片 血屋驚魂 吳楚帆 張瑛 林丹 陳好逑 主演

真光 今天最後 電懋文藝愛情風趣喜劇 林黛 張揚 雷震 溫柔鄉
今公餘場 哥倫比亞 神探奇案
明天四場 月下奇逢

景星 即日仍映 蘇聯出品歌舞諧趣彩色喜劇 最上乘的喜劇 最新鮮的笑料

國泰 十四十五號重映 七彩京劇 楊門女將 加映：含苞待放

連日滿座 今天續映 大成出品古裝巨獻 龍虎關前 珠璣監製 關志堅導演 烈女魂 吳君麗 羅劍郎 林家聲 靚次伯 任冰兒 少新權

麗聲 笑聲震全院 狂滿二十天！今天獨家獻映 各報一致推薦！人人讚美！ 彩色 中文字幕 球迷奇遇記 THE FOOTBALL FIEND

百樂門 今天請早 歷史戰爭大名片 七彩超視綜 虎將屠龍 片上中文

東方 連日滿座 今請早 七彩 電話皇后 Bells Are Ringing

大華 樂聲 連日狂滿 今天續映 警匪 血肉黑天堂 PAY OR DIE 片上中文

利舞台 普慶 今天最後 偵探巨片 賊美人 片上中文

新華 豪華 最後兩天獻映 海角追踪 MOMENT OF DANGER 片上中文

娛樂 第十一天 恩怨情天

麗聲 皇都 今天獨映 球迷奇遇記 Football Fiend
皇都今晚 第三十屆 大龍鳳 十年一覺揚州夢

港英間貨運近又稍暢

·魯龍·

香港與英國間貨運生意，近來比較稍暢，例如七日開航的「北佐爾士」輪去貨增至四千二百噸，「美利」輪去貨雖然只有八百噸，但已告滿載，尚有二百噸貨未裝下。

但從另一些船隻的載貨量看來，仍不大合理想，如「新加坡」輪此次去貨只得一千噸，「漢堡丸」去貨只一千二百噸，「隅田丸」原擬在港收貨一千噸，到開航時實接得六百噸左右。可見運英貨轉暢，只限於局部船隻的情形而已。

從近日開英的船隻載貨情形看來，尚有可注意之處。「北佐爾士」輪此次載出的貨物雖然比較多，但其中有七百噸是馬尼拉的轉口蔴，港貨物實得三千五百噸。在這批貨中，塑膠花和塑膠玩具佔量仍比較多，但「新加坡」輪載出的塑膠製品只得一百噸，比諸上月一水減四百噸。此外，「隅田丸」等輪載出的塑膠製品、膠鞋等「大堆頭」貨物均比較少，連糖果餅乾等運去亦減少了。

因此，最近輸英回增的貨物，只是棉織品、剛木和明年夏季用的膠鞋而已。

輸英的夏季用膠鞋，在正常的情形下，須到明年一月以後才是付運旺季，但目下膠鞋顯然是提早付運了。這種情形如發展下去，到明年一月以後的付運旺月，膠鞋載運的生意可能就減少。

今年輸英的棉織品儘管比去年稍爲多些，但今年廠家接入英國訂單比去年少，去年的單貨大部分已付出，今後船隻接運棉織品生意可能受影響。至於塑膠花和塑膠製品目前運去亦疏，因爲英國市場倘有大批存貨，且前市況又不佳，英商要求延遲付貨，預料在近期內仍難好轉。此間剛木廠於數月前雖然接到不少英國訂單，但近來又轉疏。最近英國突寄來比較大批的膠靴和瓷器訂單，但膠鞋訂單寄來還有限，故船公司對於這些意外生意，也感到極有限度。

港對南非西非貨運進展甚微

—山奕—

今年香港對南非、西非的出口貨運，比去年只有輕微進展。據港府統計，今年首十個月香港輸往南、西非的貨值，比去年同期尚增加不到百分之七。

分開來說，今年香港對尼日利亞、法屬西非和法屬赤道非洲的輸出，都比去年減退，只靠對南非輸出有顯著增加而取得補償。

現時已是港貨輸往南非、西非的旺季，但每月七艘直航船開去的載貨總量，仍只爲五千噸左右。比諸以往生意興旺時之每月去貨六、七千噸，還是遜色的。

西非扯去減縮

尼日利亞乃是港貨在西非最大的一個市場，但她在今年首十個月內，只向香港買貨二千八百二十六萬元，比去年同期的三千五百三十萬元減近百分之二十。這是造成今年香港輸西非貨物縮減的一個主要原因。搪瓷器皿是香港輸往尼日利亞的一類主要貨品，今年首九個月竟只值一千三百九十七萬元，比去年同期已減少六十六萬元。

現時香港輸往西非的工製品，約有一半是搪瓷器皿，其次是棉織品和塑膠品。至於鋁製品，今年輸去已明顯減少了。棉織品因受到日本紡織品低價競爭的威脅，現在銷往西非亦難望多增。

公會船停回佣

由今年十月起，行走香港—西非線的七家貨運公會會員船公司，已決定不再賠送運費回佣給出口商以爭接貨物。其中有一家新入會的船公司，亦決定由明年一月十日起，完全按照貨運公會的價目收取運費，此舉意味着將停止施行已近兩年的低價接貨行動。總的來說，這個決定就是各個船東想增加一點運費收益。

但是，這個決定現在執行起來，已遇到一些難題。那就是此間許多做西非生意的印度商行都表示，如果船公司要取消運費回佣，它們就要考慮付貨與否了。本月初有一艘仍照低價收貨開往西、南非的船隻，曾載出貨物一千七百噸之多，而另一些回佣的船隻，較少或不設回佣，只載貨五百噸至七百噸，彼此間的距離相當大。這就說明今天西非線的出口生意相當難做，許多出口商已不賺出口貨價而只賺運費回佣。對於貿易商的這些難題，相信貨運公會將會考慮設法解決的。

南非扯貨顯增

今年首十個月香港輸南非的貨值，比去年同期增近七成。其中布疋和衣物都有顯著增加。有些船隻去年每月去貨都不足一百噸，現已增至百餘噸到二百噸。但南非政府現因經濟情況不佳，已決定削減入口證數額。如是，今後香港對南非的出口貨運，也有可能由旺轉了。

亞瑪蓀丸昨到雜貨

該輪昨下午開 未接運星洲貨

【本報訊】東來公司代理的「亞瑪蓀丸」，昨天上午從日本到港，運來雜貨一百十噸，該輪昨天下午一時開往西貢、新加坡、巴生、吡叻、仰光及加爾各答，沒有收取運往新加坡、巴生及吡叻的貨物。該輪接入運往西貢的雜誌、蔴油、中文書及拖肥糖等共五噸，以及接入運往仰光的麵粉約一百噸及雜貨約一百噸。

恆生要出售 要價一百萬

【本報訊】據航商消息，渣甸公司屬下之「恆生」貨輪，近已開價出售，要價約一百萬港元。

查該輪的載重量爲三千五百四十一噸，建成於一九四四年。長期以來，該輪都行走於日本—香港—山打根之間。她每次可載山打根大木二千噸來港。

航商認爲，該輪的要價可稱廉宜。因船上擁有各種現成設備，最適合於從婆羅洲載運大木及柴薪來港。

英航噴射客機 由港飛往紐約 只需一日便到

【本報訊】據英國海外航空公司消息，該公司遠東區經理賓納宜稱：英航公司香港至紐約線噴射客機一日時間便可到達。

賓氏又謂：英航公司此次開航之七〇七勞士來士引擎飛機，將可於今日由三藩市到達香港。至於原定在本星期日午間開出赴美班機時間略有更改，由於夏威夷機場上跑道之工作影響，星期日首班開出時間改早爲上午八時四十五分。

以後英航公司由港開美之七〇七班機，每星期有三班。其中兩班直至紐約，而每星期日上午所開出者，則由港至三藩市。結果本星期日首次開航之上午八時四十五分開出赴三藩市班機，可於原日上午十時零五分，經過國際日子線而到達三藩市。至於其餘每星期兩班班機，於本港上午起飛而原日下午六時五十五分便可到達紐約。

賓氏最後又發表謂：此次由三藩市開航至香港之首班七〇七飛機，將於本星期六晚到達。

芬賓赴美

【本報訊】多利順洋行屬下的「芬賓」輪，已於昨日由美國經馬尼拉抵港，今日開航往日本、美國。此次載來的貨物共有五百噸，包括有藥品、化粧品、布疋、洋酒等，無甚大宗的貨物。

芝錦碧開非 載去貨物四百噸

【本報訊】渣華郵船公司屬下的「芝錦碧」貨輪，昨日由此間開往東非，據悉，大約有四百噸貨物運出。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時34分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時39分	下午3時20分	上午8時10分	上午10時56分
下午3時36分	下午8時24分	上午9時50分	下午2時20分

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
新安	SUNON	油蔴地	大興
比連達	BRENDA	油蔴地	兆部
鐵達星	THETA STAR	油蔴地	昌

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
和風	HO FUNG	秦皇島天津上海	12月14	僑利
順泰	SHUN TAI	廣州	12月14	捷成
安寶	AMPAL	日本	12月14	寶隆
豐寧	FENGNING	日本	12月14	太古
海順	HELIOS	山打根	12月14	多利順
珍美高	JAN MATEJKO	歐洲新加坡	12月14	華夏
印度怡美利	REBEVERETT	日本	12月14	福來
成都	CHENGTU	門司	12月14	太古
安慶	ANKING	神戶	12月14	太古
寶康	PO HANG	沖繩那霸日本	12月14	海來
天美士	TAMESIS	歐洲	12月14	多利順
東方	EASTERN	日本	12月14	鐵行
慕湖	MUKHO	曼谷	12月14	海來
豪華萊克	HOWELL LYKES	美國	12月14	總統
愛斯賓	ESKBANK	東南非	12月14	銀行
波斯亞士	PERSEUS	歐洲新加坡	12月14	太古
照玉丸	TERUTAMA MARU	日本	12月15	巴拉多
浩生	HO SANG	山打根	12月15	渣甸
緬甸丸	BURMA MARU	日本	12月15	東方
約翰蓬文	JOHN B.WATERMAN	美國馬尼拉	12月15	福來
忌連那尼	GLENARTNEY	新加坡	12月15	太古
多利得	TOCANSA	美國	12月15	順昌
海興	HAI HING	日本	12月15	多利順
夏利達	HERMOD	日本	12月15	多利順
娜斯馬士基	LARS MAERSK	波斯灣印度	12月15	捷成
厚德馬士基	HULDA MAERSK	美國	12月15	捷成
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	12月15	捷成
顯生	HIN SANG	斗湖	12月15	渣甸
成海丸	SEIKAI MARU	日本	12月15	東方
東泰	EASTERN ARGOSY	日本	12月16	渣甸
華沙士泰	WESERSTEIN	歐洲	12月16	捷成
邊羅文	BEN LOMOND	英國新加坡	12月16	邊行
傑臣總統	PRES. JACKSON	美國日本	12月16	總統
太平	TAI PING	美國	12月16	多利順
丹地	M.M. DANT	美國馬尼拉	12月16	渣甸
利華達丸	NEVADA MARU	日本	12月16	太平
協優丸	KYOYU MARU	日本	12月16	洛士利
北后	NORTH QUEEN	美國馬尼拉	12月16	萬國
四川	SZECHUEN	基隆	12月17	太古
太原	TAI YUAN	澳洲馬尼拉	12月17	太古
南京	NANKIN	日本	12月17	鐵行
亞爾士	AROS	澳洲	12月17	天祥
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	12月17	巴拉多
高征丸	KOSEI MARU	日本	12月17	美邦
西吐士	CITOS	澳洲馬尼拉	12月17	天祥
馬連馬士基	MAREN MAERSK	曼谷	12月18	捷成
西雅圖丸	SEATTLE MARU	日本	12月18	東方
芝榴連加	TJITJALENGKA	南美南非	12月18	渣華
狄斯亞士	THESEUS	日本	12月18	太古
般利亞	PURNEA	日本	12月18	鐵行
西蘭	ZEELAND	歐洲	12月18	渣華
芝萬麟	TJIMANUK	山打根	12月18	渣華
羅那馬士基	LUNA MAERSK	美國馬尼拉	12月18	捷成
德羅門	TELAMON	馬尼拉	12月18	太古
摩耶山丸	MAYASAN MARU	日本	12月19	東來
佐渡丸	SADO MARU	日本	12月19	洛士利
興立	HENRIK	山打根	12月19	多利順
曉生	HEW SANG	婆羅洲	12月19	渣甸
新達	SUNDA	歐洲新加坡	12月19	鐵行
子爵夫人	NORTH VISCOUNTESS	美國	12月19	萬國
多利多	TOREADOR	馬尼拉	12月19	多利順
威華能	WAIWERANG	曼谷	12月20	渣華
多非士	TALTHYBIUS	英國新加坡	12月20	太古
安娜	ORNA	日本	12月20	鐵行
天星	STAR ALCYONE	日本	12月20	福來
菲摩總統	PRES. FILLMORE	美國	12月20	總統
大久丸	TAIKYU MARU	日本	12月20	太平
加拿大郵	CANADA MAIL	美國	12月20	福來
海德	HALLDIS	日本	12月21	多利順
芬西	FERNSIDE	美國	12月21	多利順
新利華利	SUNNYVILLE	美國馬尼拉	12月21	銀行
奉天	FENGTIEN	大阪	12月21	太古
鄱陽	PO YANG	孟家錫山打根	12月21	太古
滋賀丸	SHIGA MARU	日本	12月22	天祥
	BATU	歐洲	12月22	渣華
來利碧琪	LLOYD BAKKE	美國馬尼拉	12月22	鐵行
羅斯	RUYS	日本	12月22	渣華
漢陽	HAN YANG	神戶	12月22	太古
邊麥許	BENMACDHUI	歐洲新加坡	12月22	邊行
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	日本	12月22	渣甸
日本熊	JAPAN BEAR	美國	12月23	美輪
士打多利	STRAAT TORRES	日本	12月23	渣華
星洲怡美利	RUTHEVERETT	日本	12月23	福來
沙馬拉	SALMARA	歐洲	12月24	鐵行
施連拿	CELLINA	意大利新加坡	12月24	天祥
灣吉	ZAANKERK	歐洲新加坡	12月24	渣華
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	12月24	美輪
亞嘉遜娜	AGAPENOR	歐洲新加坡	12月24	太古
美加美	CLARA JEBSEN	仰光	12月25	新興行
印度郵	INDIA MAIL	美國	12月25	福來
樂生	LOK SANG	日本	12月25	渣甸
福星	STAR BETELGEUSE	新加坡喀喇蚩	12月25	福來
邊連尼士	BENNEVIS	英國新加坡	12月26	邊船
維多利亞	VICTORIA	意大利新加坡	12月26	天祥
漢路華	HANNOVER	歐洲馬尼拉	12月26	捷成
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	12月27	巴拉多
嘉索華利	CASTLEVILLE	美國	12月27	多利順
多富怡美利	DOLPHEVERETT	新加坡	12月27	福來
北海	PAKHOI	天津	12月27	太古

出口船期預告

船	名	開往港口	月日	公司
歐洲線				
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	倫敦漢堡	12月15	銀行
大烈打	THALATTA	馬賽鹿特丹漢堡奧斯陸	12月15	多利順
歌賦	CORFU	倫敦	12月16	鐵行
傑臣總統	PRES. JACKSON	那不勒斯馬賽熱那亞	12月17	總統
狄斯亞士	THESEUS	歐洲	12月20	太古
邊羅文	BENLOMOND	倫敦漢堡	12月21	邊行
漢堡	HAMBURG	馬賽不來梅漢堡	12月21	捷成
邊麥許	BENMACDHUI	英國	12月22	邊行
滋賀丸	SHIGA MARU	倫敦漢堡鹿特丹	12月23	天祥
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	倫敦鹿特丹漢堡	12月24	渣甸
德蘭蒂	DRENTE	漢堡鹿特丹安特衛普	12月25	渣華
忌連福倫	GLENFRUIN	倫敦鹿特丹漢堡	12月25	渣甸
寮國	LAOS	馬賽	12月26	法郵
施連拿	CELLINA	意大利	12月26	天祥
緬甸	BURMA	安特衛普漢堡奧斯陸	12月29	太平
維多利亞	VICTORIA	意大利	12月29	天祥
多利斯	DOLIUS	利物浦都柏林	12月30	太古
快富	FRANKFURT	安特衛普漢堡	12月30	捷成
亞嘉遜娜	AGAPENOR	倫敦鹿特丹漢堡	12月31	太古
邊拿威士	BENNEVIS	利物浦荷蘭鹿特丹漢堡	12月31	邊行
白肯蘭總統	PRES. BUCHANAN	歐洲	12月31	總統
駿河丸	SURUGA MARU	歐洲	1月4	天祥
美利	MALAIS	歐洲	1月5	法郵
巴拿馬丸	PANAMA MARU	歐洲	1月6	東方
波斯亞士	PERSEUS	利物浦格拉斯哥	1月6	太古
同加士	TUNGUS	馬賽漢堡奧斯陸	1月8	多利順
澳華吉	OUWERKERK	馬賽安特衛普鹿特丹	1月8	渣華
忌連那尼	GLENARTNEY	倫敦鹿特丹漢堡	1月8	渣甸
華沙士泰	WESERSTEIN	歐洲	1月8	捷成
金保地	KAMBODIA	歐洲	1月10	寶隆
嘉泰治	CARTHAGE	倫敦	1月13	鐵行
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	倫敦漢堡鹿特丹	1月15	銀行
沙班	SABANG	歐洲	1月15	太平
印·巴·中東線				
大烈打	THALATTA	亞丁塞得港	12月15	多利順
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	亞丁	12月15	銀行
照玉丸	TERUTAMA MARU	科倫坡	12月16	巴拉多
歌賦	CORFU	科倫坡孟買亞丁塞得港	12月16	鐵行
傑臣總統	PRES. JACKSON	孟買喀喇蚩	12月17	總統
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	印度巴基斯坦	12月18	捷成
厚德馬士基	HULDA MAERSK	蘇彝士	12月19	捷成
般利亞	PURNEA	吉大港加爾各答	12月19	鐵行
羅那馬士基	LUNA MAERSK	蘇彝士	12月20	捷成
天星	STAR ALCYOUE	科倫坡印尼	12月21	福來
邊羅文	BENLOMOND	亞丁	12月21	邊行
漢堡	HAMBURG	科倫坡	12月21	捷成
邊麥許	BENMACDHUI	亞丁	12月22	邊行
安娜	ORNA	哥林沙	12月22	鐵行
海德	HALLDIS	加爾各答吉大港	12月22	多利順
滋賀丸	SHIGA MARU	亞丁塞得港	12月23	天祥
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	亞丁	12月24	渣甸
星洲怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答吉大港	12月24	福來
德蘭蒂	DRENTE	亞丁塞得港	12月25	渣華
寮國	LAOS	亞丁	12月26	法郵
施連拿	CELLINA	亞丁塞得港	12月26	天祥
樂生	LOK SANG	加爾各答吉大港	12月27	渣甸
菲島怡美利	NOREVERETT	加爾各答吉大港	12月28	福來
維多利亞	VICTORIA	亞丁塞得港	12月29	天祥
多利斯	DOLIUS	亞丁	12月30	太古
白肯蘭總統	PRES. BUCHANAN	孟買喀喇蚩	12月31	總統
邊拿威士	BENNEVIS	亞丁	12月31	邊行
亞嘉遜娜	AGAPENOR	亞丁塞得港	12月31	太古
駿河丸	SURUGA MARU	蘇彝士	1月4	天祥
美利	MALAIS	亞丁	1月5	法郵
巴拿馬丸	PANAMA MARU	亞丁	1月6	東方
波斯亞士	PERSEUS	亞丁	1月6	太古
東南亞線				
墨西哥丸	MEXICO MARU	新加坡	12月14	東方
京都丸	KYOTO MARU	印尼	12月14	巴拉多
亞美達雅	AMUDARYA	西貢	12月14	德和
東偉	TONG WEE	新加坡印尼	12月14	大興行
美國美	PROMINENT	曼谷	12月15	振盛行
印度怡美利	REBEVERETT	曼谷	12月15	福來
寶康	PO HANG	曼谷	12月15	東來
安寶	AMPAL	新加坡	12月15	寶隆
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	新加坡	12月15	銀行
印度怡美利	REBEVERETT	曼谷	12月15	福來
照玉丸	TERUTAMA MARU	新加坡	12月16	巴拉多
順泰	SHUN TAI	新加坡馬六甲巴生吡叻	12月16	捷順
夏利達	HERMOD	古晉山打根	12月16	多利順
歌賦	CORFU	新加坡檳城	12月16	鐵行
東方	EASTERN	山打根	12月16	鐵行
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	新加坡	12月16	捷成
合生	HOP SANG	曼谷	12月16	渣甸
豐寧	FENGNING	新加坡印尼	12月17	太古
海興	HAI HING	曼谷	12月17	多利順
傑臣總統	PRES. JACKSON	新加坡	12月17	總統
顯生	HIN SANG	斗湖華萊士灣	12月18	渣甸
長島丸	NAGASHIMA MARU	曼谷	12月18	巴拉多
浩生	HO SANG	山打根	12月18	渣甸

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
般利亞	PURNEA	新加坡	12月19	鐵行
芝萬麟	TJIMANUK	西貢	12月19	渣華
新利華利	SUNNYVILLE	新加坡	12月21	銀行
曉生	HEW SANG	亞尼地灣	12月21	渣甸
天星	STAR ALCYOUE	新加坡	12月21	福華
邊羅文	BENLOMOND	新加坡	12月21	邊行
威華能	WAIWERANG	曼谷	12月21	渣華
興立	HENRIK	古晉詩巫山打根	12月22	多利順
海德	HALLDIS	新加坡吡叻	12月22	多利順
來利碧琪	LLOYD BAKKE	新加坡	12月22	鐵行
安娜	ORNA	新加坡	12月22	鐵行
帝光丸	TEIKO MARU	新加坡	12月23	東方
漢陽	HAN YANG	曼谷	12月23	太古
滋賀丸	SHIGA MARU	新加坡	12月23	天祥
奉天	FENGTIEN	印尼	12月24	太古
星洲怡美利	RUTHEVERETT	新加坡	12月24	福來
汕頭·上海·天津線				
忌連那尼	GLENARTNEY	華北	12月15	渣甸
西蘭	ZEELAND	華北	12月20	渣華
東英	EASTERN SAGA	華北	12月27	渣甸
鹿基雲	ROGGEVEEN	上海	12月29	渣華
忌連芬士	GLENFINLAS	華北	1月2	渣甸
詩好頓	SCHOUTEN	上海	1月8	渣華
基隆·釜山·日本港口線				
海順	HELIOS	日本	12月14	多利順
寮國	LAOS	日本	12月14	法郵
山若丸	YAMAWAKA MARU	日本	12月15	萬國
成海丸	SEIKAI MARU	日本	12月15	東方
緬甸丸	BURMA MARU	日本	12月15	東方
珍美高	JAN MATEJKO	日本	12月15	華夏
忌連那尼	GLENARTNEY	日本	12月15	渣甸
約翰蓬文	JOHNB WATERMAN	日本	12月16	福來
娜斯馬士基	LARS MAERSK	日本	12月16	捷成
丹地	M.M. DANT	日本	12月16	渣甸
華沙士泰	WESERSTEIN	日本	12月17	捷成
亞爾士	AROS	日本	12月18	天祥
西吐士	CITOS	日本	12月18	天祥
太原	TAI YUAN	基隆日本	12月19	太古
四川	SZECHUEN	基隆	12月19	太古
德羅門	TELAMON	日本	12月19	太古
西雅圖丸	SEATTLE MARU	日本	12月19	東方
西蘭	ZEELAND	日本	12月20	渣華
加拿大郵	CANADA MAIL	日本	12月20	福來
佐渡丸	SADO MARU	日本	12月20	洛士利
芝榴連加	TJITJALENGKA	日本	12月20	渣華
非洲線				
墨西哥丸	MEXICO MARU	西南非	12月14	東方
安寶	AMPAL	西南非	12月15	寶隆
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	西南非	12月16	捷成
帝光丸	TEIKO MARU	東南非	12月23	東方
士打多利斯	STRAAT TORRES	西非	12月25	渣華
德達華	TIDRA	西南非	12月29	順昌
	IRIS BANK	東非	12月29	銀行
協立丸	KYORITSU MARU	西非	1月3	東來
美洲線				
山若丸	YAMAWAKA MARU	美國	12月15	萬國
成海丸	SEIKAI MARU	美國	12月15	東方
丹地	M.M. DANT	美國	12月16	渣甸
約翰蓬文	JOHN B. WATERMAN	美國	12月16	福來
協優丸	KYOYU MARU	南美	12月17	洛士利
利華達丸	NEVADA MARU	美國	12月17	太平
北后	NORTH QUEEN	美國	12月17	太平洋
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國	12月18	捷成
高征丸	KOSEI MARU	美國	12月18	美邦
西雅圖丸	SEATTLE MARU	美國	12月19	東方
多利多	TOREADOR	美國	12月20	多利順
加拿大郵	CANADA MAIL	美國	12月20	福來
	NORTH VISCOUNTESS	加拿大美國	12月20	太平洋
佐渡丸	SADO MARU	美國	12月20	洛士利
摩耶山丸	MAYASAN MARU	美國	12月20	東來
大有丸	TAIYU MARU	美國	12月22	太平
金熊	GOLDEN BEAR	美國	12月22	美輪
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	12月25	美輪
澳洲線				
東方	EASTERN	澳洲	12月16	鐵行
東泰	EASTERN ARGOSY	澳洲	12月18	渣甸
安慶	ANKING	澳洲	12月18	太古
成都	CHENGTU	南太平洋	12月18	太古
來利碧琪	LLOYD BAKKE	西澳洲	12月23	鐵行
水星丸	SUISEI MARU	新西蘭	12月30	東方
太平	TAI PING	澳洲	12月31	太古
	DAISEN	新西蘭	12月31	集豐
亞爾士	AROS	澳洲	1月4	天祥
萬隆	VAN CLOON	新西蘭	1月10	渣華
德魯士	DELOS	澳洲	1月24	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
廣東	KWANGTUNG(上午八時)	西澳洲新加坡	B8	太古
愛斯馬士基	ELSE MAERSK(下午)	波斯灣印度	B18	捷成
馬來怡美利	BRADEVERETT (下午)	曼谷	B13	福來
奎松總統	PRES. QUEZON(下午三時)	美國馬尼拉	A1	美郵
芝班那士	TJIPANAS(上午八時)	東非	A11	渣華
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON(下午)	日本	A10	銀行
歌賦	CORFU(上午十時)	歐洲新加坡	九龍倉橋	鐵行
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT(中午)	美國喀喇蚩新加坡	A4	和捷
海安	HAI AN(上午)	高雄	油蔴地	大信

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
海多	HALLDOR(上午六時)	日本	A6	多利順
亞特那士	ATREUS(下午)	歐洲	A9	太古
岳蘭拿	URLANA(上午十時)	新加坡喀喇蚩	B17	鐵行
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK(下午)	新加坡印尼	B9	捷成
士打巴厘	STRAAT BALI(下午五時)	新加坡東非	A3	渣華
必利	BREDE (下午)	新加坡仰光	B10	新興行
萬達	VARDA (下午)	日本美國	A2	美邦
芝罘	CHEFOO(上午八時)	日本	太古橋	太古
安順	ANSHUN(下午五時)	日本	B12	太古
北海	PAK HOI (下午一時)	天津青島	B5	太古
芬賓	FERNBANK(下午)	日本美國	A15	多利順
利士碧琪	KRISTIN BAKKE(下午)	日本美國	A1	鐵行
四川	SZECHUEN(下午五時)	基隆	西環碼頭	太古
福安	FOO AN(下午)	高雄	油蔴地	錦良

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
墨西哥丸	MEXICO MARU	日本	A	東方
百士利	BASILEA	歐洲曼谷	A5	華夏
山若丸	YAMAWAKA MARU	日本	A2	萬國
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	A	洛士利
京都丸	KYOTO MARU	日本	A	巴拉多
寮國	LAOS	馬賽西貢	九龍倉橋	法郵
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	A	美輪
興中	HSING CHUNG	高雄	油蔴地	集豐

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
文達拉	MUNDALLA	歐洲	A23	東來
亞夫	HERVAR	山打根	B21	多利順
奎松總統	PRES. QUEZON	美國	A1	美郵
廣東	KWANGTUNG	日本	B8	太古
芝班那士	TJIPANAS	日本	A11	渣華
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美國	A4	和捷
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	B13	福來
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	日本	B18	捷成
海安	HAI AN	高雄	油蔴地	大信
華興	ANGELINA	金邊	油蔴地	順昌

華興 M.V. ANGELINA 直往金邊
十二月十二、十三日落貨 十三日下午開行

大寶安 S.S. TAIPOOAN 直透石叻庇能
十二月十四、十五日落貨 十五日下午開行（有客房歡迎搭客）

大順康 S.S. TAISEUNHONG 直往金邊
十二月十七、十八、十九日落貨 十九日下午開行

貴客搭船請到干諾道西二十四號二樓本公司接洽是荷
電話：四四一九八 四九一一九
順昌航業有限公司啓

和風輪
S.S. "HO FUNG"
由秦皇島，天津，上海來
預定：十二月十四日抵達香港
卸貨：請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
僑利公司代理啓
香港皇后大道中59號A三樓
電話：[illegible]

POLISH OCEAN LINES, GDYNIA.
「珍美高」M.S. "JAN MATEJKO"
由琴尼亞，漢堡，鹿特丹，安特衛普，亞丁，星加坡來。
約於十二月十四日抵港。
十二月十五日開往橫濱，名古屋，神戶。
收貨請速來本公司辦理提貨手續。
付貨請至李寶椿大廈五二八室聯華船務公司接洽。電話：42876, 42749。
華夏企業有限公司啓。
畢打街十四號九樓。電話：三〇三三一。

RICKMERS-LINIE HAMBURG.
「百士利」M.V. "BASILEA"
由不來梅，漢堡，曼谷來。
約於十二月十三日抵港。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓。
畢打街十四號九樓 電話：三〇三三一

M.M.
新型客郵 S/S "LAOS" 「寮國」（時速廿一海哩）
直往神戶、橫濱
十二月十三號落貨 十四號下午一點開行
貴客搭船附貨，請移玉至敝公司辦房接洽是荷
雪廠街五號B太子行地下 電話：37346 26651-4
香港法國郵船公司啓

順泰 S.S. "SHUN TAI"
直航石叻、馬六甲、巴生、庇能。
十二月十五日落貨 十六日下午開行
貴客搭船付貨請移玉敝公司接洽，文咸西街六十八號 電話：四五九七八 四三六三四
捷順船務有限公司啓

截郵時間

今日空郵（星期一）

中華人民共和國 下午六時
日本 上午九時　柬埔寨、法國、伊朗 上午十時
泰國、緬甸、中東（郵包除黎巴嫩）、亞丁、埃及、非洲、英國、歐洲 中午十二時
菲律賓、關島 下午一時
瑞士、南朝鮮、沖繩、夏威夷、美國、中南北美、加拿大 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午六時　南朝鮮 下午三時
澳門 下午一時、四時、六時

明日空郵（星期二）

中華人民共和國 下午六時
印度、日本、泰國、柬埔寨、老撾、馬來亞、北婆羅洲、印尼 上午八時
印度、巴基斯坦、中東（郵包除黎巴嫩）、亞丁、埃及、非洲、英國、歐洲 中午十二時
菲律賓 下午一時
南越、法國、夏威夷、美國、中南北美 下午二時
澳洲、新西蘭、非支 下午三時
北婆羅洲、錫蘭、英國、歐洲、伊朗、加拿大、南越、馬來亞、印尼、柬埔寨、老撾 下午六時

平郵

中華人民共和國 下午六時　日本 上午十時
菲律賓、沙勞越、北婆羅洲 下午三時
澳門 下午一時、四時、六時

東方四球負於南華

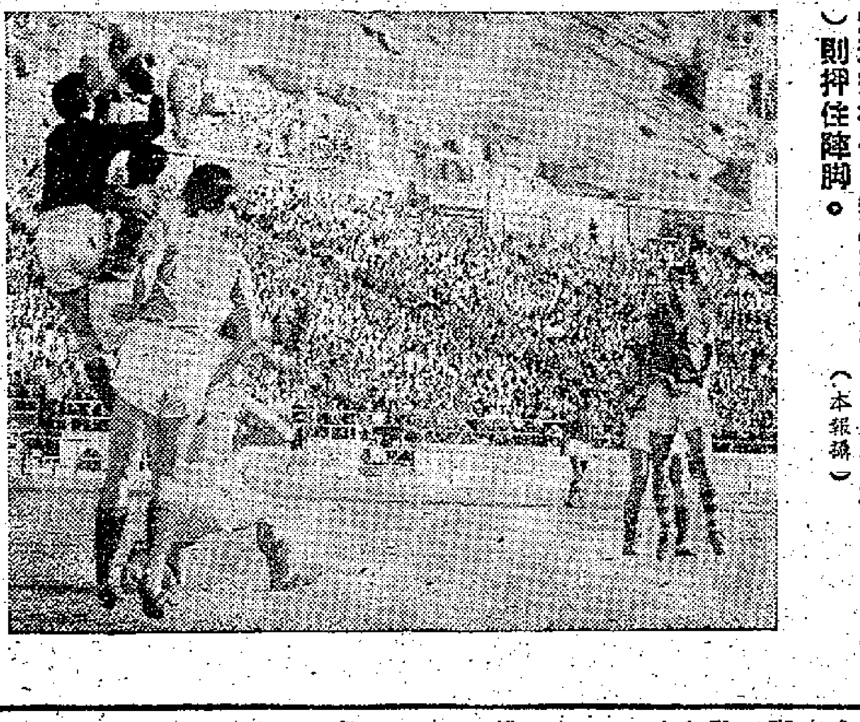
三主將裏創上陣　實力懸殊大戰變了悶戰

昨天上演的甲組足球聯賽，東方有三員主將大傷創上陣，實力弱，被南華淨贏四球；而同場上演的預備組賽，東方亦告狂吞三蛋。昨日港府大球場內的兩萬三千多觀眾，只看到一場強弱懸殊的悶波，但門票收入卻剛好超過五萬元，主、客兩隊都相當「和味」。郭錦洪復出，東方則仍有劉儀照傷，但劉儀、劉志霖和何應芬都傷勢甚重，影響所及，乃致敗。

開球後僅四分鐘，劉儀在己方禁區內頂救皮球時，彈出不遠，吳添來衝前正擬大腳勾射，黃志強搶先「撥Q」，被旁邊的莫振華料得皮球，「牛仔」斜盤兩步後，立刻叩關，皮球貼左門柱邊滾入網內，南華先吃甜頭。九分鐘後，「少林兵」猛攻，被球證記名警告；未幾，郭有頭推攻門，越楣高出。廿一分鐘，宋文直線傳，劉志霖起腳太慢，錯過良機，吳添來搶跌莫振華，……

從此時開始，東方的三員傷將已很難發揮作用，使劉儀彈得邊不至於太過難堪。廿四分鐘，莫振華、何祥友輾轉傳球，李德熾在離門十二碼處射門；由於三人的動作快捷，雷煥璇竟且送皮球入網。南華連下兩城，繼續在大部分時間內控制皮球，以後，郭有與梁金松近射過叩，都被門將接收或斜出界外；東方亦會追得角球和開接獨球，也是徒勞無功。上半場結束，南華淨贏兩球。

下半場東方調整鋒線，把傷將何應芬移充右翼，宋文、劉瑞華和司徒文則集中在左邊時，實行長傳急攻。十分鐘，「大黑」吊門，宋文與劉瑞華猛衝，仍然無濟於事。片刻，南華又告兵臨城下，司徒堯在禁區前自界外處遠程攻出兩記必入之球；但到十七分鐘時，東方又一次遭到厄運，當時梁金耀在廿碼外施放冷箭，雷煥璇判斷不準，未能及時撲救；南華遂以三比〇穩操勝券；南華換了猛起來，後來又在此後生猛起來，郭救出險球。廿六分鐘，何祥友、松江直線長傳，南華再添一記射中鵠，東方至此，無心戀戰，除有兩次衝門及劉瑞華一度近叩外，很難追入對方禁區。戰到完場笛鳴，南華遂以四球淨贏東方。



黃志強勁射叩關，何祥友（八號）、雷煥璇（黑球衣者）雙雙躍起搶球；此球爲雷煥璇接得後，劉儀從後搶救，方志才（四號）則押住陣腳。（本報攝）

南華
曾
鄧鄧　炳
達中　添
興　康
黃志強
何李郭
松江
黃祥友、郭有、劉英、張禧、志超
宋文、鄭洪、劉松江、李德熾、宋泉

東方
雷煥璇
司徒堯
吳添來
方志才、劉志琛、宋文
何應芬、劉瑞華、何祥、徒文

星島連下四關

空軍一無所獲

足球聯賽，昨天在嘉山上演的甲組星島對空軍，結果，星島兄弟分四比〇得勝，預備組星島亦以三比二勝空軍。

甲組星島原陣出戰，前鋒楊偉韜與楊偉業互換位置，偉韜右翼，偉業左翼。空軍陣容，略有變動，陣傷初愈的彼得遜復出任右後衛，麥格把守中路，勞葛「掛帥」，鍾特上陣串左翼，夏仙倫動。

星島攻守都比空軍，在輕描淡寫之下獲得四球淨勝。但星島雖勝，裁判的表現仍很散漫。該隊本來可以多勝數球，但因球證及旁證執法頗多錯誤，常使雙方球員莫名其妙。

空軍因技不如人，雖然佔有不少攻勢，但無法破關。

接戰後，互有攻守，久無所獲；直到廿六分鐘，冯紹良門前接應，偶前右脚叩關中的，星島初開紀錄。四分鐘後，星島再度兵臨城下，楊偉韜得球傳交楊偉業，後者原已越位在先，但旁證及球證未予理會，但摩斯活乘隙衝出，楊偉業……

球證水準太差　哨子每多撞板

洋球證須經嚴格考驗　有關人士將提出意見

足總裁判小組定於今天下午六時開會，商討有關球證執法問題。

自嘉山去函足總報告嘉山對星島一役球證執法錯誤百出後，已廣泛引起圈內人士的注意。

昨天在嘉山上演的星、空之戰，洋旁證的表現亦很差，場外一位足總有關人士認爲：目前香港球證執法水準甚低，非設法提高不可。他說香港目前的一等球證人數不少，技術參差不齊，在大戰時的執法球證實在無法作出適當的安排。由於種種原因之故，往往一場精采的球賽受到影響。爲了提高球證執法的水準，他將建議足總去函西教會，凡申請爲一等球證的外籍人士，必須嚴格調查及經過考驗後，才能正式出場執法。（怡和）

東方輸波如堤崩潰

傷兵太多精神頹喪是慘敗關鍵

戰後評話

東方志很低，精神頹喪，是門志很低，精神頹喪。第一球後，即如堤壩被洪流衝開，整條防線無處不出現漏洞。本來已不大穩健的門將雷煥璇，面對汹湧的攻勢及萬馬齊來的情況下，自難求有佳妙的表現了。同時，因爲東方一接戰後即盪分重於防守，兩翼周當頭踢出，前方僅得宋文一兩個人，以致在轉守爲攻時，一腳將球踢出後，劉瑞華也常間防，接應無從，很快便被南華奪將過去，從而再行攻擊。「中場波」無法爭奪，乃自始至終陷自己於被動挨打的地位。

東方踢無威力，多員主將負傷上場是關鍵所在。劉志霖不敢用左脚踢球，右脚也不帶勁，因而多次門前失機；何應芬「腳背」傷勢未愈，走動也不靈活，遂令這兩個主力未能盡全力，再加上宋文有勇無謀、負傷而拔劣，以及司徒文、劉瑞華兩翼失常，乃告全綫渙散。有曰：星、傑的鋒綫倘能衝到南華的後防陣腳大亂，東方道這一點也無力辦到，還論贏波？

中堅劉儀這場的表現已經很差，昨天又負傷作戰，他傷在右腳掌趾旁之骨，奔跑速度大減，轉動也很遲鈍，成爲後防中最大的漏洞，致命的兩球之失，他也負有間接和直接責任。在全隊中，僅以陳志剛、司徒堯兩人較爲稱職。

因爲一失再失，大錯鑄成，戰至後來，部分球員失球後，無心戀戰；部分球員則呆立不動，待人進攻。在萬目睽睽下，表演其「未盡全力」波，戰意之低降，比之威脅東方下周門傑志，以後還有「黑馬」警察、星島……

東方又以四球淨負於南華，這是它在本屆中第二次受挫，也是這被給東華後又一次慘敗。四戰兩敗兩和，奪標希望已很渺茫，而其失分的可能性似乎還未能「適可而止」，因在昨役所見，不僅是球員狀態平平，攻守配備而無陣型，而且「中場波」差。

因爲東方「唔係波」，南華益發顯得頭頭是道，進攻時五鋒齊進，兩個翼衛趁勢接應，短傳、長吊，腳腳都有分寸；鑽動滲入，擠擋恰到好處；李德熾的竄入埋門尤其可人，梁金耀的遠叩亦十分刁辣。在防守方面，搦截既穩穩可靠，呼應包抄亦適時，有條不紊，郭錦洪、陸達熙固是其中的佼佼者，連新登「師兄」蘇文普也淡定異常，毫無對壘、傑時那種慌亂的毛病。——比無他，東方之弱將既無衝勁、亦不刁鑽之故也。

李德熾爲確保在甲組中的地位，踢來特別落力，雖已勝了四球，竟定勝甚，是當相和，依然力拚不懈；事實上他也踢得相當理想。郭有因李「掛帥」而踢墮後補鋒，既有利於爭奪中場波，亦有助於何祥友用較多時間在前方主攻。這一來，另一「新紮師兄」曾榮演，在「大場波」中恐怕要被迫休息一下了！（鐵文）

驕敵在前九巴先負

光華力拚輸二比四　兩個十二碼球各有所獲

九巴昨在花墟出戰光華，以四比二得勝。上場兩隊的預備組賽，各以一球和平。臨場觀衆接近三成之數。

九巴人腳略勝於光華，但各人皆先驕敵，光華則人人落力，有球必追，因而上半場光華竟以二比一領前，下半場後，九巴發力，過程比較緊湊，九巴爲了周少雄掌握機會，終於敗光華。

九巴開球之後，一輪搶攻，五分鐘，陸文消傳球周少雄，周鑄過李鏡成，推前勁射，雖家駿撲長莫及，九巴首開紀錄。十三分鐘，光華攻門，黃國蕃遠射被搶，梁育才門前失掉良機。廿六分鐘，光華拉成各一平手；此球由梁根切中，梁育才立即施射，衛佛儉雖已撲出，但被盧瑞麟上前一腳中的。半場將完時，光華梁根衝門，因身體阻滯衛佛儉前進，旁證搖旗，球證乃判衛佛儉犯規，判罰十二碼球，盧瑞麟主踢得手，光華以二比一佔先。

小休後，光華士氣甚盛，與九巴互有攻守。四分鐘，光華張華志將球傳中，盧瑞麟與梁榮輝爭奪高球，梁漏空，盧得機拉弓射靶，皮球卻去了「天后廟」。八分鐘至十分鐘的一段時間，光華搶攻激烈，先後有梁育才、孔鑑熙和梁根傾射，都分別被衛佛儉、張榮救去。廿分鐘，王照保斬中，黃德禮御門，雖家駿將球拍出，陸文消「執死雞」，二比二。廿八分鐘，梁育才勇戰受傷，六分鐘後復入。卅七分鐘，梁根在禁區內犯手球，周少雄主踢十二碼球得手。四十分鐘，陸文消盤過國泉申，周少雄挑過李鏡成，周少雄立即接應，此時門將已告搶出，周一腳把球挑入空門，以後光華雖有反攻，但時間無多，未有所獲。完場哨響，九巴以四比二得勝。（孔武）

九巴
衛佛儉
張榮　梁國傑
梁榮輝
陸文消、張國雄、周少雄、黃德保、王照保

光華
雖家駿
鍾伏安
李鏡成　國泉申
黃國蕃
梁根、盧瑞麟、梁育才、孔鑑熙、蔡華忠

國青自力出師　分戰永康公民

今晚女子籃球聯賽　另場東聯與南華交鋒

公開籃球聯賽今晚三場女子組賽在修頓球場舉行：七時，國青對永康；八時，東聯對南華；九時，自力對公民。

昨天有多場乙組賽分在修頓南北露天球場舉行，戰績如次：

（A組）國青勝火九二比三一，愉園勝嘉組四九比一八，少林勝梁健六二比四九。
（B組）順聯勝志聯六六比五十，惠青勝星城五五比四〇。
（C組）黑虎勝南華四八比四四，東中勝青聲三〇比廿八，紫青勝電車七九比六五。

傑志全隊定今晚返港

在澳秩序豐富

【本報澳門通訊】傑志足球大軍赴澳門參賽，十日晚上乘星輪抵步，即由何賢招待晚餐，並招待全體到濠平戲院參觀東曲藝雜技團表演。警察體育會並設宴於金城酒家，秩序豐富。

傑志領隊袁貴生在宴會席上說，他不盡該是個客人，實在也是主人；最恰當的還是「半個香港人、半個澳門人」。他說此行不爲私，也不爲商業，純爲「寓體育於慈善」，領導傑志前來參加義賽。

傑志大軍將於十一日晚乘佛山輪返港。（千弦）

路邊志筆

聲虎

勿做軟皮蛇

在南華面前，東方「唔係波」，對着「魚生粥」之東華亦然；它沒有力量打勝以前「血債主之九巴」，也只能靠了「半場好波」和愉園拉個平手。

論者指出東方昨日上無門志，輸得活該；准此，首須強之未來八戰，雖曰強敵無多而想落亦有其「熱骨」之大把理由者也。

目的已達

傑志以「十萬」雄姿，竟敗於澳警之手。主人宴客，盛意拳拳，却之不恭，盡歡必矣！因之，比戰雖敗，收穫想亦不差，盡歡波只是「豐富節目」中之「壓軸戲」，應屬好閒耳。

可嘉精神獎

星、空之戰，門票收入，除開支外，僅得十幾元之多。作爲主場者不要求改場、改期比賽，只此一點精神，便值得全部收入有突了。

巴、光之戰，周少雄（右）禁區手勁威門前發炮，雖家駿撲救不及，這球就入網；當時開業中（中）上前搠援，黃德禧（左）則正在衛門。（本報攝）

羅唐生吹脹劉繼照

陳桂初鼓勵蘇文普

▲港場南、東之戰，東方管理羅唐生是該隊的有名的「緊張大師」，當球賽進行時，他在場外不時大叫球員的名字，要他上波，使坐在他身旁的劉繼照爲之吹脹。

▲半場時，南華「新紮師兄」蘇文普自認踢得不好，恰好班主陳桂初在他的身邊，乃對他說道：「只要有信心放膽踢，公事有我主持。」

▲散場後，球迷集結在場館外停留不去，以及總秘書吳馬乃邀警方多派幾名警察維持秩序，以便雙方球員從容離場。

×　×　×

▲嘉山場的星、空之戰，觀衆少得可憐，全部收入只得廿元，除去兩名敗票員的十元費用外，只有十大元整。

▲劉煥清自戰哥斯雲黎加隊扭傷右腳後，現在仍未復元，昨天再次觸傷，變成「獨腳滑」了。

▲空軍領隊教練彼爾，賽後向星島主任余浩明祝賀，表示空軍不是星島的對手，先後已兩次大敗於星島脚下（一次是友誼賽）。

▲球證執法不公，使在場外的星島職員提心吊膽。「德叔」在下半場時「求神拜佛」，千萬唔好踢成二比一，因爲星島隨時會輸去十二碼球也。

×　×　×

▲花墟九巴戰光華，由場館入場的人都不能入座，必須到外面排隊購票入場。九巴重臣楊子祥與……

九巴少帥有彈有讚

星空之戰只得十鷄

▲光華門將雖家駿在傷愈後第三星期出場，演出比前好得多，廖挺楷與鄧泰全都說他好波。

▲九巴「少帥」曾覺華說，驕敵在先，雖免自亂陣腳，不被人打窒條氣才怪。他說九巴應該一早就要爭取三兩球，先使局勢穩定。他指出王照保與張耀國太弱，缺氣，又不能衛搶。

▲留瑞德看見九巴踢得不好，在名譽位上頻搖首。楊崇保最緊張，他看見王照保和張耀國踢得很差，時時傳球錯誤，又好整弄，忍不住大叫他們大腳傳出。

▲光華教練鄧泰向老友們圍照，邀進前往外面購票……（蘇之）

嘉山施威力　洋兵吃敗仗

愉園戰果二比一

昨天愉園球場的兩場足球聯賽，觀衆寥寥。頭場預備組，陸軍勝嘉山二比一，末場甲組嘉山以同樣比數勝陸軍。

甲組兩隊盡遇精銳登場，由於實力接近，爭奪緊張，但欠精采。陸軍中鋒奧榮是新人，技術不錯，惜全隊缺乏默契。嘉山沉着應戰，雖先負一球，終賴最後努力遲得寶貴兩分，稍減降班威脅。

開賽初期，互有攻勢，相持至十六分鐘，陸軍麥路連沿邊推進，區線處將球斬中，奧榮近門「倒掛金鈎」，射球入網。再戰，嘉山頻力反攻，會連得兩次角球無功。卅一分鐘，梁……下半場，雙方奮力友善近射，中楣彈出；梁入網，扳成一比一。上半場完，未分勝敗。

下半場，雙方奮力作戰。廿五分鐘，盧永勳及時接應，頭頂動切中，吳偉雄有神來勢，奔前頂入，二比一。其後，陸軍不斷反攻，但嘉山苦苦抗拒，無法得逞。完場，嘉山以二比一打得勝敗。

嘉山
潘啟鴻
張浩田
何少偉
吳偉遂、梁友善、蕭福安、盧永勁、鄧漢雄

陸軍
史堅
鍾倫士
奧打士
麥加路、奧榮、路邊……
麥賽打、希打、麥斯路

比賽結果

甲組
南華勝東方　四比〇
星島勝空軍　四比〇
嘉山勝陸軍　二比一
九巴勝光華　四比二

預備組
南華勝東方　三比〇
星島勝空軍　三比二
陸軍勝嘉山　二比一
九巴和光華　一比一

乙組
屈臣勝中華　一比〇

丙組A
大東勝電話　二比〇
東昇勝天祥　六比〇
工商勝怡和　四比二
郵政勝鐵行　六比一
太華勝九倉　四比〇

校際籃球賽　今演獨幕戲

今日下午男子校際籃球賽，廿日只有一場，在伊利沙伯館，天仁分組，甲組下午三時，英華對有劉力組：方均均……

昨各場網球賽

南華主辦的公開單打網球賽，昨天下午在柏士地原場舉行，有六場賽事，結果：……

其餘：司徒六比一……但屈臣勝……

比三勝世三……六比四勝……

甲組足球聯賽積分表

截至十二月十一日止

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	七	七	〇	〇	三七	四	一四
愉園	七	六	一	〇	三〇	一四	一三
九巴	八	五	三	〇	三一	一一	一三
東華	六	五	〇	一	一六	八	一〇
星島	八	四	一	三	一七	一一	九
嘉山	六	三	〇	三	一三	二一	六
傑志	七	二	二	三	一三	一三	六
警察	七	三	〇	四	一七	一八	六
陸軍	七	二	〇	五	一二	二三	四
光華	七	一	一	五	一二	二〇	三
東方	四	〇	二	二	六	一四	二
空軍	七	一	〇	六	八	三〇	二
[illegible]	七	〇	〇	七	九	三四	〇

傑志征澳義軍　昨天受挫警察

二三之比水較剪建兩功

【本報澳門十一日專電】今日下午四時在蓮峯球場上演的足球義賽，澳警以三比二小勝香港傑志隊，上半場各平手。

臨場觀衆，澳警混合葡、華球人陣，超宮、鍾景生等老將都有出場，合組陣老到的官也陸續中路，瓦解了不少攻勢。鋒線中有快速的新將錢劍秋、劉智生等，傑志後防雖稱穩固，仍被攻入三球之多。傑志由原班人馬上陣，攻勢不弱，但欠臨門一脚，遂致敗走麥城。

開球後，十分鐘左右，官也在禁區外犯規，朱榮華與曾鏡洪眉來眼去，由「沙膽洪」撥球「水較剪」首開紀錄。中國人隊後，澳警全力反撲，但錢劍秋兩次失機，直到三十二分鐘時，劉智生得勁射中柱，皮球彈落門前，錢劍秋快步衛前，搶球入網，一比一。四十三分鐘，馬地爾受傷離場，澳警改由李官盛上陣。上半場，平分秋色。

易邊後，傑志改由譚煥灼把關，譚森泉登其與踢右翼。十七分鐘，劉智生單刀地攻中鵠，澳警以二比一領前。中國開球後，傑志猛攻，朱榮華射門中柱，並在對方門前展開混戰。在激烈的爭奪中，馬瑞能、朱榮華高舉雙手，示意對方有人犯手球，但「黑衣判官」未予理會。廿一分鐘，馬關地在譚煥灼棄關出搶時，面對空門，射入一粒，三比一。卅九分鐘，傑志再由朱榮華乘間接罰球之便兩度建功。完場笛鳴，澳警遂以三比二小勝傑志。

澳警
李根
鍾兵生、錢劍秋
李官也
譚森泉、張德坤、李明堅
官元
馬智生、劉關地、馬地爾（下）

傑志
譚炳照（上）
譚煥灼（下）
郭石
李志洪、張銓、曾鏡淮、馬瑞能、朱榮華、梁其興
林尚
曾鏡洪
劉志炳、譚森泉

分類廣告　大公報

小字六十個（六行）每天二元

電話48108

尋訪：自一九四九年第二次世界大戰時，我與外國分別，今我有子十年，時到中下地址，請王玉杏花啟，有分女南京地出口……

女　王杏花　啟

徵求：千素娥

徵求店屋：地區由李寶至統一，椿大廈附近，一碼頭或全座地下，樓屋欲出售，或頂讓均可，請投函郵局信箱14286號

古玩玉器：安慈上古玩玉器，九龍A室大路物書畫，……七周一廣請有意……

招租：華麗梗房，新舖招租，東區192A地下，全港香港仔……電話73589……

耳聾機：英國製、美國製耳聾機……幫助君和便利聽覺

英國新型小腸氣帶　英國殘廢病輪車　英國殘廢病扶杖　威靈頓街62號雙愛藥行

商業文件影印：電話27119，大小原件即影，香港文咸西街54號A……

英國唱機：四速HIFI電唱機，BSR每架45元，……

郵談集　著光中彭　每冊2.50

本書共收文章四十篇，配有郵票插圖二百三十枚，用道林紙精印；是海外不可多得的集郵書籍。

初集郵者如何收集郵票，已入門者如何欣賞郵票，用什麼樣的態度進行集郵，本書都有討論。

作者參考各國集郵雜誌，介紹各國集郵界最新動態和內幕新聞，寫來深入淺出，既有風趣，又有內容。　各大書店均有出售

明新花店　水坑口十一號　電話：二四八六四

舊換新可　收音機……

天新電版　快·靚·平　中環士丹利街四十號　電話：三〇八五五

龍門電版　快·靚·平　灣仔道一九八號　電話：七三八零八

中華電版公司　精巧攝製　起貨快捷　各種電版　價格相宜　地址：軒尼詩道三二九號五樓

解除痛苦

中國跌打　陳公石

潘柏：咳、痛症、熱病、虛弱蟲病……

潘柏撰新編　再版預售三元

中醫　黃國榮　歷任港九各大社團醫席　統理跌打瘡痛風濕痺痛科　附設X光驗骨　電話：774353　770134

幸福獨立大樓　建至十四樓　快將完成　分層出售　分期付款　地盤：北角英皇道　大元置業有限公司

本報澳門分銷處　地址：新馬路二號二F樓　電話：三六九四號

七星茶　消化不良·夜睡不寧·各藥店均有售

趙教醫館　父子　統理跌打傷科　趙威　電話：58816　801145

兩棲黑人女星 桃魯菲·丹德烈治 喜蒐集茶壺

·顏 芝·

桃魯菲·丹德烈治在拍完「海角追蹤」一片的第二天，就和夜總會老闆傑克·丹尼遜結婚了。她是一個事業和家庭並重的黑人女星兼夜總會歌手。她重視自己的從影生涯，但她又自稱不願意視婚姻如兒戲。儘管這一次也不是她的第一次結婚。

「性感、潑辣、噴火而有魅力」。這是看過她在「新胭脂虎」和「陋巷春光」的人給她所加的評語。她自己却不承認這個。她說：「人們是否瞭解到我是一個演員呢？我不能和每一個人所想像的一樣，老是做一個性炸彈或者是搖擺着屁股走路的女人。雖然在我所主演的片中會經出現過這些鏡頭，可是『她』究竟不是我呀！」

有人以為桃魯菲是一夜成名或者只是由於在「新胭脂虎」唱的歌動聽而躋身於大明星的地位，而事實上她却是早在九歲的時候就在荷里活混了。甚而在五歲的時候她就和母親、姨母及姊姊一起在歌舞班跳了四年。當她在酒吧大展歌喉之前，曾經在荷里活的一些影片中擔任閒雜角色。以後在荷里活、紐約、倫敦和巴黎的某些夜總會酒館裏，都曾經是她顯身手的地方。也就是這些夜總會，成了她正式從影的媒介。由於她在歌壇中的竄紅，因此終於為電影製片家所物色。

她在荷里活最初的演出並不能使她一舉成名。林明加（「新胭脂虎」製片人）相信她能在「新胭脂虎」一片擔任那個性感和潑辣的現代卡門，可是後來在試鏡之後，他竟改變念頭。而這也是桃魯菲奠下自己一生事業的重要關頭。

桃魯菲以後又拍了「日光島」、「陋巷春光」和現在放映的「海角追蹤」等，而後者則是在英國拍的。

這個影星兼歌星曾經對她自己的兩棲事業有過這樣的看法：「我想做一個能唱歌的演員，而不願意做一個能演戲的歌手。」在平常的生活中，她不但不潑辣，而且有點羞羞澀澀的。她不喜歡參加細語賦談、吵鬧和擠迫不堪的派對，她不喜歡大吃大喝，更不喜歡穿泳裝拍照。她愛好買讀，參加小型的晚會。她還有一個古怪的脾氣，就是蒐集茶壺和古代的傢具——尤其對於路易十六時代的傢具特別感興趣。

·黑人歌星桃魯菲·丹德烈治·

片場見聞

古代士兵坐警車

·君 平·

一日，鳳凰公司正在清水灣片場拍色片「生死牌」中陳娟娟被押赴刑場受新的高潮戲。既然是高潮戲，又加上該片主角石慧、高遠、鮑方、方婷、海濤、石磊、文逸民、丁川等人出齊，那天晚上，可吸引了不少影迷進場旁觀。

筆者也像好些影迷一樣，在戲尚未開拍之前，已經進入片場。在那個具有明朝特色的刑場佈景巡遊一番後，便舉步行出影棚，到片場的空地去蹓躂，但見空地上放着大刀、長戟等古代武器，也有囚車、號筒、盾牌等等。而一大羣臨時演員，有的身穿甲冑，戴頭盔，有的却頭綁黑巾，穿著古代士兵服裝、腰間綑紮腰帶，全是古代官兵模樣，人走在其間，彷如身入古代軍營。

在一處空場上，我發現一幕可笑的現象——一輛本港的灰色流具警車停放在那裏，十多個穿上古代官兵服裝，腰配刀劍的臨時演員，都坐在車上休息。嗨，連駕駛座位也坐上了一個作軍官打扮的演子。我站在車旁一看，忍不住「噗哧」一笑，心想：「哎喲！幾百年前的一羣官兵，帶着刀劍盾牌，竟坐在現代警車上捉人去了！如此這般的一種怪現象，只有在片場才可以找到了吧？」

中總會董聯歡 曲藝精采動聽

余喜樂

五日晚在香港中華總商會會董聯歡晚會欣賞了三個鐘頭的曲藝，在我來說，等於參加一個曲藝欣賞會，心情倍覺愉快。

那天晚上能聽到大喉、平喉、子喉，唱者絕大部分是女的，僅白龍珠一人是男的。

白龍珠是本港粵劇界有名的鬚生，他首唱「楊繼業闖死李陵碑」，唱得有聲有色，唱到精采處，識者均暗暗叫好。平日很難有機會聽到他清唱一曲的，這次趁此晚會，有機會聽着，便是幸運得很。

芙蓉麗是本港粵劇界的名花旦，雪艷梅亦合作，徐柳仙、新任劍輝都是本港的名歌手，她們都分別獨唱或合唱。

當芙蓉麗獨唱「越女吟」時，有許多聽者品評她樣子長得甜，態度自然，唱得也很自然，沒有一點做作，實在不易多得。

新任劍輝和雪艷梅合唱的「帝女花之香夭」，在未唱之前，她們在後台推遜，由於認識，當她們公開合唱時，唱曲情緒特別好，能帶動聽者靜聽。

被譽為四大平喉之一的名歌手徐柳仙獨唱「再折長亭柳」時，全場的人都聚神傾聽。她唱後會衆們要請她再唱之聲不絕於耳。

按照原定節目，蜚聲播音界的江平和新紫的花旦要詠霞要合唱「三月杜鵑魂」，因歌樂節目太多，臨時宣佈取消。

值得一提的是該會粵劇班學員梁騰輝、羅鳳蓮合唱的「借屍還宮」秋」，在場的曲藝界前輩聽了都讚她們唱得中節。這次拍和她們唱曲的香港歌樂隊，由林兆鎏、羅寶生領導，會樂玩得認真。

蘇聯彩色喜劇片「藝海春秋」現在景星戲院上映。（圖為老藝人帶了女兒四處流浪。）

娛樂版

戲人話舊

非儂失嗓遠走上海

——陳非儂奮鬥成功史之四五

非儂和師曾合作，既是相得益彰，為什麼演完下半庙，便組班遠赴上海呢？其中有兩個主要的理由：非儂在太子劇團演了三、四個月，突然「失嗓」。聲線不啻是戲人的生命線，戲人的三個基本條件：聲色藝三者，以聲居首，若果「聲大口得個啞」，將使觀衆異常失望。本來「失嗓」是戲人司空見慣的毒蟲，他們挨更抵夜，睡眠不足，又要趕演日戲，稍為多食煎炒刺激品，便有「失嗓」之虞。通常培養三幾天，即可恢復原狀。同時根據有經驗的唱家所講：差不多任何唱家，都經過「失嗓」的階段，起初「吊嗓子」，練聲入肚，往往「失嗓」的次數很多，但每次「甩聲」，越發中氣調舒，逐漸咬線，逐漸丹田唱法，而不是「唱頭面」。所以長期光顧的觀衆，對於老倌「失聲」，並不算作什麼一回事，並且非常諒解與同情。不過這次非儂的「失嗓」較為嚴重，好幾位高明的醫生，向他提出忠告：如想恢復聲線，必須去熱帶地方，否則越弄越僵，變了啞音嘶啞，那就無可救藥了。非儂鑒於本人的子喉，屬於嫵媚輕清一派，喉底不夠潤（按：子喉又名「天喉」，自然以嫵媚輕清為佳），而師曾氣魄雄渾，聲線粗豪，倘嗓子不能復元，繼續合作下去，有損無益，相形見絀，乃決定遵醫生之囑，孤地為良，演完這一兩個月（下半庙班），組班應上海大舞台之聘，然後由上海放洋，赴南洋州府熱帶地方。

第二個原因，便是非儂底年適慈親阻止非儂與「老叉」繼續在新班共事，甚至日夕焦慮。因為師曾自從在廣州被炸傷足之後，「仇家」似乎仍不肯放過。就在太平劇團合作時期，師曾也經歷好幾次「大險」。有一次當他坐車返戲院，兇徒一劍仔插下去，幸而只插中坐墊的空位，和身體最靠緊的小腹部位，相距不過一兩寸，危險萬分。另一次師曾和編劇家陳天縱，坐車後廂，突聞槍聲兩響，子彈穿洞前座，傷及司機的足部，其威力可知——更後司機亦察傷數月，方才全愈——危險萬分。

非儂天性純孝，迫得遵從慈命，和「老叉」拆夥。

·梨園舊侶·

戲人戲事

鳳凰女嘆順哥失嫂 何非凡深通堪輿術

▲鳳凰女因為新片太多，推去了屏山一台神功戲。這一台戲曾由好幾方面接洽，且戲金增至六百元一天，請阿女幫忙。鳳凰女緊蹙眉說：「冇辦法，的確有撈期，片場老早排定，老細度定場期，這不是我不肯，老細不肯我咁做。」屏山主會也知實情，於是退而謀其他，最後拉得李寶瑩上陣。丑生宇安、武生白雨珠。而李寶瑩得與陳錦棠做對手戲，十分高興。

▲林家聲參加仙鳳鳴劇團在下屆新戲「白蛇傳」中演出，譬仔有兩場戲和白雪仙大打北派，又和任冰兒的火爆武打，都是很熱烈的。白雪仙和譬仔操練，刀來劍擋，相當精采。譬仔的師傅袁小田，常在身旁指導，教而不倦，及鋒而試之時，當有好戲睇了。

▲何非凡深信風水之說，當其居住於太子道時，時門口擺上的顏色換過另一種色，又在正門懸掛八卦牌於鐵閘上，目前他住在窩林遜道的新居，也深喜研究風水之道，多月前曾把大廳的兩道大牆拆去，不知是否也和風水有關？

▲大龍鳳劇團班主何少保應付太太們撲票，有他一套的經驗，他說：「這幾天大龍鳳在皇都演出，票子有時不夠應付，惟有出這一套，『小姐，我幫咗你睇遲一晚，換得個更好的位置，看得多舒服。』」

名票友陳鴻章談：我演天水關

這次由於入月商會京劇票房公演，要我擔承一個戲碼，我亦為會員，當然義不容辭，不過實在覺得拿不出什麼來；後經友好們的慫恿和鼓勵，要我演「天水關」，這齣戲是朱用蘇先生根據王玉蓉先生刊登的譜劇，曾講在一年前給我說的——在我認識朱先生後，我們一塊兒在錢次九先生家裏聚唱了一個時期，朱先生覺得我的唱法喉調很多不對，勸說我學「天水關」以作唱老生的基礎——「羅羅戲的，至多劇第二，不想銀行公會諸友太客氣，況演出的「拾玉鐲」和「法門寺」，比較可以聯在一起。迫得要唱些戲，分量加重，令到我的心情更感惶恐。於是商請周文偉先生與宗英兄為我排戲，孟說白，臨時從鄭鍋加緊排練。又商請何亭李顧萬兩兄分飾劉禪和宗維以當助陣，排戲的時間又蒙朱先生和愛兒王松蘿等先生的指正，衷心感謝他們的支持。

在六日演出之前週，我不慎患了肚瀉，並且有點發炎，緊張的心情和微小的疾病影響到我的心情高分不安，幾乎不能穩定下來，幸得諸友的安慰和鼓勵多少復元，才使我恢復了多少信心。

在當晚「天水關」出場之時，我的情緒已由緊張回復到鎮定，所以在第一場第二場尚能應付，最後一場站在桌子上起，——大概我恐懼爬得太高，——又有點慌張，並且胡琴調門也高了些，所以唱得自己也有些不能控制，力不從心地不能控制得圓穩。這大約是所謂欠於經驗的緣故。下場之後，雖然輕鬆得像久病初愈，但不免暗中叫了聲慚愧。

末了，我想再說說關於「天水關」的劇本，根據王玉蓉老先生在他所刊載的譜劇第五集卷頭語，大意是：「這齣戲為余培生平得意之作，現已不為人重視，尤此劇難調鑿詳，古朱益祭，完全從大老闆長庚，然令劇壇滿往往參以三勝九齡二奎諸人之長，獨於鼎盛春秋天水關，則不敢稍改，晚清京中週盛培與劉永奉，貼演此劇，其盛況不亞於當年長庚與何桂山演於三慶園時也。」此劇腔調往高，我的唱出豈敢望京劇老前輩之項背於萬一？第二我想武叫借些一幅聲謝諸位先生之胡鐵士等老先生，陳中和、梁梅華、錢次九先生和要界老生前輩諸位先生，並熱誠希望給我些批評和指導。

影談

故佈疑陣製造恐怖

——談「血屋驚魂」

兩個壞蛋為了謀財害命，特意在一間古老大屋中製造出許多鬼怪的玩意，害死了屋主夫婦及其女兒，而另外僱三個人來假冒他們的身份。後來探長終於破獲這宗鬼屋奇案，一個壞蛋在爭奪內訌中被殺死，另一個壞蛋則被拘捕歸案。這是整個故事的梗概。

本片雖是宣揚偵探化名否案的經過，但在性質上却不完全是一部偵探片。影片的着眼點是在於故佈疑陣，製造恐怖上面。雖然也想向觀衆表明，世上是無鬼的，有之也只是由人假扮的鬼，但因為片中出現了許多殘鐵闡自動打開，少女披髮流血，血滴由天花板滴下和骷髏骨、鬼袍滿列等等鏡頭，結果反而可能散播不良的影響。

探長為何要化名朱英趨買屋，朱英趨為什麼要買這間屋，以及這間屋為何常有鬧鬼的事情，這是影片一開始就存在着的三條懸案。第一個問題因為探長已向觀衆表明身份，第二個問題的答案，則多少有點牽強。因為影片只由王文達之口說出，朱父在未去南洋之前，已曾說過自己一旦發達之後，就要買這間大屋來住。但他為何人家這間屋一定要出賣的呢？這在情理上是一個漏洞。第三個問題到最後當然是揭曉了，但那個壞蛋和假馬景光夫婦究竟有些什麼關係，他為何要利用他們父女三人假冒屋主，而事先何以這些地方都未說清楚。

兩個壞蛋先前也似乎是互不關連，各做各事的，到最後因分贓不勻而引起爭鬥時，觀衆才知道他原是同黨。假馬景光夫婦一會兒死去，一會兒又復活，這不但令探長稱奇，也使觀衆莫名其妙。探長是個富有辦案經驗的人，照理從臉色變化和手腳冷暖等方面，就可以判定對方是死去還是未死的，現在要用針來刺對方的手指，以試探其是生是死，似乎有點累贅了。

莫森

歌舞內容還算輕鬆

談「東寶歌舞團」演出及「玉女挑情」

「東寶歌舞團」在日本是一個規模不小的歌舞團，但這次來港演出的演員却不很多，只有十來個人，演出的節目大小也只有十五個。在這些節目中，多數是一人或兩人演出，所謂大節目，也不過三、五、七人合演。節目內容除了三數個富有日本民族風格的舞蹈外，大部分是西洋玩意。

這次演出的節目雖然不算得怎麼好，但還也算正派，至少沒有什麼黃色的東西。在所有的節目中，就個人的喜愛說，我還是比較愛欣賞日本的歌舞。而在那些西洋舞蹈中，較受觀衆注意的，是「曼波舞」和「采巴舞」，不過這兩個舞都相當使到愛好這種舞蹈的觀衆大失所望，說實在話，這兩場舞的確跳得不怎麼好，事後有人說，所跳的「曼波舞」還沒有國語影星葛蘭在影片「曼波女郎」中，那場「曼波舞」來得精采。喜歡欣賞「采巴舞」和能跳這種舞的人，也覺得這些演員的舞技平平而已。

在歌唱節目中，須藤子在「櫻花下的日本」主唱的日本歌曲和另外主唱的南美民歌，都別具情調，歌聲也很動聽。而由佐久間悅子獨唱時代曲「夜來香」，聽來就有點不倫不類了。說也奇怪，在一些日本影片中和日本影星來港隨片登台，都唱這首歌，據說日本人以為這首歌是中國最流行的歌曲，所以特別唱來娛樂中國觀衆。

在十多二十年前，這首歌曾在舊中國的舞場裏，的確流行一時。而現在，即使以香港來說，無論舞廳、歌廳或者電台所播唱的時代曲，不知發生了多大的變化，已經多年不唱「夜來香」這老調了。而日本影片、影星和歌舞演員還以入門久已不聽不唱了的歌曲，作為「珍品」來娛樂觀衆，這豈不是有點追不上香港觀衆對歌曲的欣賞能力了。

在全部節目中，值得一提的是「浪與小船」，這個節目是先由放映出大海的鏡頭，然後由兩個演員表演划一隻小船，一時遭遇到驚濤駭浪，一時又險些被大浪衝翻所顛倒，繪之驚險百出。這玩意相當新穎，銀幕上的顯示工夫也不錯，但並沒有什麼舞蹈的味道，如作為一種雜技節目來看，兩個表演者用誇張角來處理，在表演過程中，多加插些驚險動作，可能比現在的會更精采些。

因為每個節目都相當短，全部演出時間只有一小時左右，因此，同場加映了一部短片「玉女挑情」。這是所謂「東寶三寶」——團令子、寶山規子和中島園美所主演的不知第幾部「玉女片」了，這是荷里活式的喜劇，內容沒有多大道理，只得「輕鬆」二字。這樣的歌舞配以這樣的影片倒是適合的。兩者都能使觀衆輕鬆一下。

司馬翰

「不朽的愛人」

港台播貝多芬鋼琴奏鳴曲

丁 羊

貝多芬死後，人們從他的房子裏一所隱蔽的地方，找出了一封信，這封沒有寄出去的信，引起過很大的爭論，到底是寄給誰的呢？信上沒有名字，只稱對方為「不朽的愛人」。後來經過泰雅和羅曼羅蘭等人的考證，「不朽的愛人」就是德萊絲·勃朗斯維克。她和貝多芬相戀，但是受到阻礙，兩人分離了。她終身從事於貧苦兒童的教育工作。她曾經把一幅肖像畫送給貝多芬。貝多芬非常珍惜地懸掛在屋裏。她在畫的背面題着「給無比的天才，偉大的藝術家，一個好人」。貝多芬回贈給她一首鋼琴奏鳴曲，作品編號七十八，就是升F調第廿四首奏鳴曲。今晚十點一刻香港英文電台將要播這首樂曲。演奏者威廉·克金夫。很值得欣賞。唱片是德國D.G.G.出品，編號（LPM-18135）。

其他節目還有貝多芬的第廿五和廿六兩首鋼琴奏鳴曲，和一些富爾夫和勃爾姆斯的藝術歌曲。

廣播音樂

祁連劍

杜光庭

十七、雙雄較掌

雙方以掌抵掌，又過了半個時辰，一先一後，與力的消耗約略相等。北極翁的內功修養雖然遠比岳劍為高，但因為內部帶傷，同樣是不及北極翁，但勝在年青力壯，身上又無內患；岳劍功候雖然不消耗一分，却有兩分的損失；岳劍功候雖然不一意收斂氣血之後，消耗已能節制；因此一老一少，力量平衡，成了一個相持之局。過時候，兩人的手掌停在一起，你也不能再進一分，我亦不肯再退一點，像是纖鑄的一樣，絲毫不動。房間裏靜寂如死，連空氣都似乎凝固了一樣，十分可怕。很久很久，才聽到一點微微的呼息，這是兩人緩緩地運氣之聲，到了這緊要關頭，連呼吸都與平時大不相同，呼吸的次數大大減少，呼吸的能量却大大增高，每吸一口氣，都貫通到千經萬絡，使四肢百骸同時受用，不敢有一絲一毫的浪費。

漸漸的，北極翁眼珠上佈滿了紅絲，掌上也冒出一縷縷熱氣。彼此如血！岳劍的頭頂上也冒出一絲絲熱氣，掌上的暗力，有時却又發，有時逐漸加增，有時又忽然而止，大家都想把對方擊得措手不及，但到了覺得不可能時，便縱然而止，絕不敢貪心冒險。這樣一來，又耗了一炷香功夫，北極翁的手掌於不知不覺中慢慢挪移，霎時之間，五指一搭，立刻扣住了岳劍的脈門！

岳劍被他一抓，全身有如觸電！一陣劇痛即時透遍全身，像是跌進了百丈的冰窖，奇寒難耐。要知脈門為人身要害，北極翁一抓到手之後，立即發出極猛的暗勁，想把岳劍點死！幸而岳劍的修養也非尋常之輩可比，當對方五指抓到之時，如響斯應，內氣一衝，立刻將穴道封閉了他的內臟。北極翁這一着，雖傷了他的皮肉，却傷不了古代武功造詣深的人，每一個部位，也可以修練到這樣地步：那一處受到襲擊，那一處立即本能地發生防禦作用，如果功夫再高一籌，還能於防禦之外，加以反擊。岳劍的功夫已到了這一種境界，因此，雖遭遇北極翁快如電火的突襲，實在並未受到重傷。

北極翁這一手功夫，已修練了幾十年，招得手之後，自以為岳劍的心脈已經受到傷損，一陣高興，心氣立刻浮動。冷不防岳劍中指一屈，反向他腕脈一點，北極翁如遭雷殛，脊髓痛如刀砍，右臂幾乎給岳劍彈退！

這一來，雙方都大感意外：在北極翁而言，實在未想到岳劍的功力已到了如此深厚之境，只好暗罵自己大意；岳劍亦不知他這樣的一點，其實與水雲俠隱「靈樞素問指」的原理暗合，已使北極翁雪上加霜。（二七四）

是日也 多欺詐

槽日記

夢中人

丁先生縮一縮膊頭，攤一攤兩隻手，苦笑曰：「五盤嘢一砲打出去，岳仔一句唔該袋埋，從此鬼影都冇。一個禮拜，兩個禮拜，三個禮拜，點解重唔見岳仔面呢哩？唔通飛機失事？去就名公司查一查，飛機失事就有，但岳仔是何許人也，公司話要去機場查問，又話冇錯但地有個住應生叫做K C岳，但K C岳飛左去邊處，要去東京總部查至知咁話。飛機仔唔同巴士佬，就算係查到佢行蹤，亦冇生子拉到佢者，退一步講，拉到佢都冇用，五萬銀通單攞都冇，咬佢唔入，告佢唔入。」我曰：「佢一直冇來過香港乎？」丁先生點頭曰：「來過，事後我地見過佢一次，佢來過深圳玩。我地當然知道佢，但佢抵死到家，居然同埋幾個美國機師去馬尼拉賭左嘢，幾乎命都冇埋。但話冇攞錢，兩句說話就交代左咁件事。至唔好意思講，銀紙都冇。當然你信佢先至拈銀紙出來做，但意思見得光，你有乜出到唔通要佢食乎？於是，無他話，有晒你有乜吹，咪佢飲冷風。我揮命咁吹噓，希倫擺命咁向的客人欠，話以前幾條係正生活，現在擺幾係為還債，明刀，以前錢係所以咪嗰個時期希倫讀所作所為，心理已經冇左，我亦推有隻眼開隻眼閉，好在大家彼此心知，即使出實自己，不外為左還債。如果是者我自做左年跛，人工個個月照扣，爲左顧全生活，不得不去中等舞場做舞，索歸都做埋。等到係佢差不多還清，老細話我在中等舞場做，做低左個格咁講，欲加之罪何患無辭？一腳另謀高就咁就叫我就嫁我做魚。我走，希倫亦唔住。於是我地離開呢間大舞場，在夜總會來捞，我繼續吹色士，希倫轉行賣唱，直至現在差不多半年矣，仍係繼續做還債，大債還完到小債，長命債長命還，生活唔夠算，所以搬來呢處住耳。」

丁先生說罷，色士風，這個已經有些退色的樂器，會身賦乞主人的聲音在厘邊，吹了一曲小調，誰是那麼沉寂悲涼的；丁先生的心聲，似乎就由那個喇叭口裏宣洩出來。

我無話可說。丁先生的經遍，當然不算是什麼大事，這不過是人海中的小波瀾。想落甚至不值得同情，但不過，是見這社會更是多欺詐，平凡的人遭遇最平凡的事，也有其黑暗的一面，色士風是那麼的悲涼，樂聲曖曖的丁先生，眼睛泛出淡淡的哀愁。我被這場面所感動。然而，「唔」一聲斥喝鼓噪了，老房徐師奶喝曰：「喂，你呢個唔係吹嘢嘅時候，中意吹落街吹到够！」悲戚樂聲然而止，丁先生扮個鬼臉，乖乖的放下他的樂器。（一九二二）

小說林

油鬼仔

一月光偵探小說

施淮德

十二、不完全的賬簿

「好了，好了，那些舊事留得慢一點再說，我現在急要知道今天的事情。」阿水頗有點不耐煩。

「今天的事情是這樣的。」林四說：「我們的店子在晚上就關鐵閘起來，沒有人居住的。老闆照例每天早上八點多鐘回來，整理一下昨天的賬目，然後我們在八點四十五分來了，打掃地方，擺設貨物，到九點正，就開門正式營業。今天我也依照時間回來，店門已經打開，那個時候，他的咀唇也擬往常的嘴巴，上面搖着，他的手指頭正在發抖。我輕輕的推開了門，閃身進去，一股血腥氣息撲進鼻孔，再往前一看，老闆已倒在地上，就像剛才所看見的樣子。和手腳抽搐，筋頭跳動，我聽，嚇壞了，跑出門外叫喊。隔壁的陳哈默便馬上給我撥九九九報話。」

阿水想想：假如林四的話可靠，兇手就在法逃知。我所知道的就只有這一點點。」「不要擔心，等會你們會叫人通知你的老闆娘。」阿水說：「你在這裏工作了有多久？」「差不多五個年頭了。」龍仔答。

「你們跟老闆的感情很好吧？」「我們沒有什麼，只是他近年來好像跟老闆有點合不來，常常發生口角，」龍仔瞪了林四一眼。「為什麼？」阿水便是不關心地問。「通常都是為了一點錢銀，貨物上的小錯誤吧。」「鬧得很兇嗎？」「不，事情頂刻就過去了。不過他在暗地裏常常說些不三不四埋怨老闆的話。」他再說

紅粉深宮恨

忽庵

六：肇路悠悠漏陌路 宮門寂寂走侯門

劉三秀忙按着四貞的手道：「細聲點兒，叫底下人聽着又生是非哦。你聽我說，這樣做才可以擺脫麻煩，還你一個孫郎。要是不這樣，便要天下大亂了。你知道，大奶奶的後台，是不會害自己休的，除非讓東珠安安穩穩的做皇后，你明白麼？」四貞心裏雖不情願，也只得點點頭，就在這時，忽聽到有人叫着：「四貞，四貞！」正是福臨的聲，屋裏的人忙走出來迎接，福臨騎着馬直衝到海棠軒前，翻身下馬，拉着四貞道：「咱這會子便和你在去廣西。」

劉三秀吃驚道：「汗爺，你說什麼？四貞剛剛來到，你一起她馬上又回廣西去嗎？」

福臨道：「是咱和她一道走，咱怕這北京，他們簡直不把咱當人，拿個什麼宗人府來壓服咱，倒像咱必得聽從宗人府的話，才能夠做皇帝啦。咱才不稀罕這勞什子的皇帝，咱只要四貞，咱和四貞一走了之，這兒滿滿沒有別個讓宗人府的話的傢伙來當皇帝嗎？」劉三秀感道：「汗爺，您真是發孩子氣。你先到屋裏來，有話從長計較，那有說走便走的？」她挽了福臨的手，把他哄哄小弟弟那樣，哄進屋裏，讓他坐到炕上。問道：「汗爺的宗人府說了什麼來着？多爾袞沒見着？」福臨道：「咱沒見多爾袞，那宗人府可真是吃人府。他們說不許咱討四貞，因為四貞是漢人。咱說：愛新覺羅氏是宋徽宗後人，怎的倒變了不是漢人啦？何況咱到中國來當皇帝，不算中國人，那又算什麼？叫咱不要讓漢女入宮，哼，好吧，難道咱定要住在那囚籠裏麼？咱不會和四貞遠走高飛麼，聽說廣西有個留人洞，山水甲天下，咱這兩年來，真的做夢也在廣西。北京冷得要下雪了，聽說廣西這時節，剛是桂花開，西有很多紅豈樹，紅豈生南國，春來發幾枝，淸首王維詩的詩，叫咱神往很久了。有情人在那裏一定和做神仙一般快活的，嬙子，您說不是嗎？」

聽他熱情奔放的說了一大串，別說是女孩子心動，便是劉三秀也為他感動了。可是劉三秀到底是個飽經憂患的人，她微笑道：

「汗爺，你問我是不是？叫我答那一件呢？只怕是汗爺誤會了，神仙般的麼？那地方該是皇宮裏吧。如果廣西眞的是神仙去處，古來的皇帝還用把他們不中意的人貶到那邊去受罪麼？」（九十七）

天賜麟兒

田萍著 黎水圖

（三四）七少爺來不及聽清楚七少奶下一句話，他只聽到七少奶說：肚子痛死了，就一骨碌爬起來，大驚小怪的叫：「吓，肚子痛？是要生了吧？」這樣一提，倒提醒了七少奶，撫着肚子暗想：「蠢孩子是這樣痛的嗎？夠日子了嗎？」她想計算懷孕的日子，但又不知該怎麼算起！

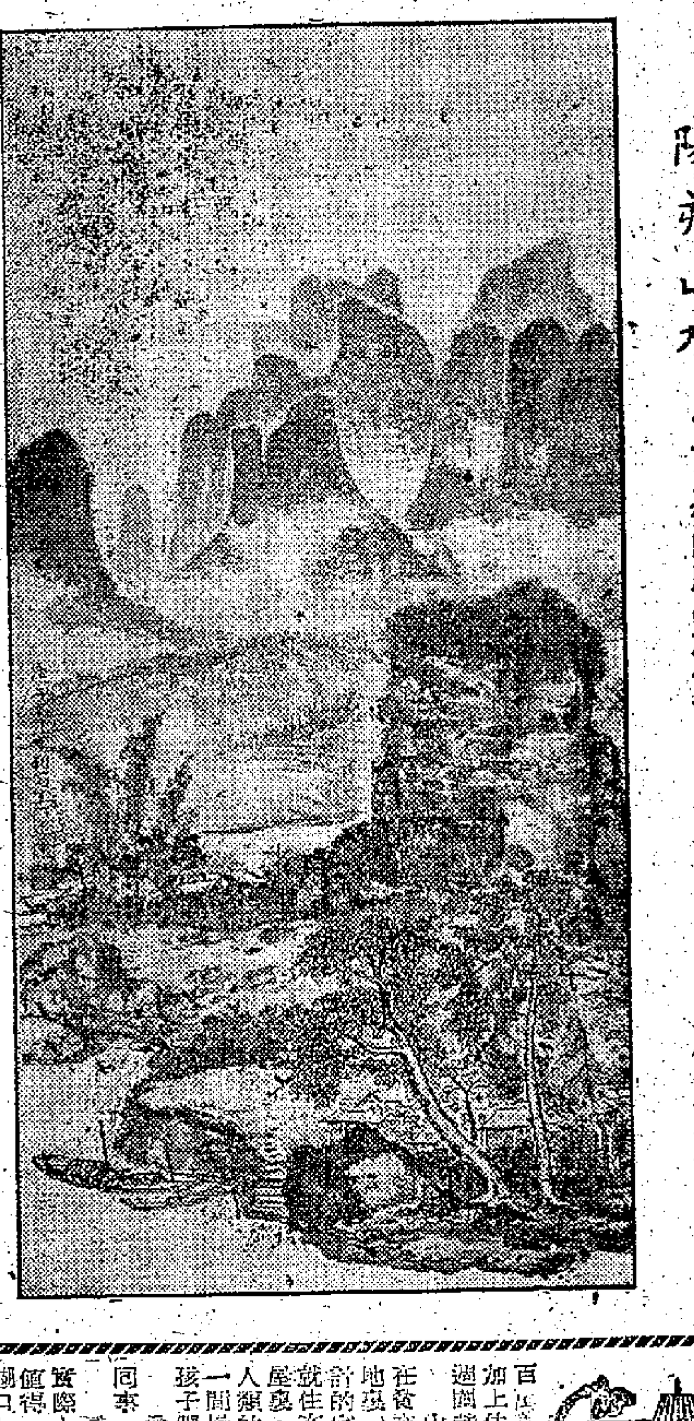
（三五）七少爺手忙腳亂，把女佣人叫來，女佣人聽說少奶要生產，也慌亂起來：「什麼？七少奶要生了，那家醫院？」「七少奶在那兒？八一八帶了什麼衣服要準備呢？」「什麼？要紙？什麼小衣，什麼大衣，七少奶還有脾氣，七少奶的男子還沒下地，罵道：「我怎麼知道該買什麼紙！」

（三六）七少奶的脾氣越發得厲害，肚子越是絞痛，她在床上翻來覆去的亂滾，陣痛過去之後，又罵：「為什麼要在半夜發呢！彼得，你說進那家醫院好呢？」七少爺茫然半晌，忽然想起母親，這種事只有找母親，於是想打電話去問，不料七少奶突然慘叫起來！

搜盡奇峯學畫山

任眞漢

在十人聯展裏，我送出了幾幅寫生山水畫，朋友們見了便要我來一篇「搜盡奇峯打草稿」的經驗談。我說：「奇峯實未搜盡，談談經驗，交流一番是可以的，只怕我的經驗還太少。」我的遊山打稿旅行，雖說是已經不是第一次，可是能够寫出幾稿的，還是最近的一次陽朔行。至於一九五六年夏天的那一回旅行，走的地方雖多，卻是只在平原上來往，除了北江的一段，頗嫌匆促之外，便只有河北的恒山略得一瞥。卻是爲了經驗不够，去捕捉奇峯，但見山水飛馳，與火車相背走，目送而手揮「嚓切」，以致那一回雖飽了眼福，卻是一無所獲，帶了大堆速寫去，只是「作畫家狀」而已。不過那回畫稿雖未有一張，心目中已留下一個深刻印象，認識山水畫之所謂「法」，原來是古代的畫家從所見的山水中取法，而非全憑偶然的經驗。例如在湖南衡山一帶，山形秀媚，松樹蒼厚，正是米元章的「南嶽松雲」，泰山瑞松」那些畫之所本。河北的恒山雁翎嶺和無定河左右的山嶺，又正是李成郭熙的山水一般無二。由此我便想：倘能將古代大家留迹寫貌之處，一一搜索，當可找到山水畫的發展眞相，比那只從文章上談論筆法的，更爲實際。去年秋天，我得到比較長的時間，旅行共走了四個月，從董源巨然發源的南京勝概，可自中山陵、雨花台、燕子磯找到了。而倪雲林黃子久的山水，則桐廬富春，目不暇給。王維董源雖未見過，山水，則圖片上的雲溪圖久有印象，或以爲是江南風物，實則到了西安訪杜曲樊川之遺蹟，則終南險嶺，土坡起伏，亦有依稀彷彿之處。既而越咸陽，過馬嵬，邙陵蒼蒼，居然是關仝、許道寧、李唐的風趣。過六盤時，山嶺之雄壯，更是無從問法於古人了。雖說劉松年對這圖，略有所似，實則境界感覺，完全不同。可惜西洞太多，火車入隧道時，許多奇峯，都無從領略。只有在火車出洞的一瞬，火急速寫一番。所得的便是太白山初雪和秦山秋色兩稿。我想：若是再有機會，應從公路越秦嶺，才是作爲畫家的理想旅途。嘉陵江及三峽，亦是畫家不可不到的地方。嘉陵江最勝處在蜀中，讀杜甫入蜀各詩，亦可知道。我卻還沒有機會到過，只在北溫泉附近略一逗留，但也看到了吳道子、李思訓所用的大斧劈、小斧劈的來歷。在山時，我曾以一浴華淸宮的貴妃池爲快意事，可是來到北溫泉，卻被那雄奇的山水迷濛，沒有閒心洗溫泉去。只時時盡量利用於打稿。可是實在使我揀到山水寫生經驗的，卻是在三峽中的階段。三峽的寒冷，可說是平生僅遇到的。杜詩所謂「巫山巫峽氣蕭森」委實一點也不假。爲了兩岸陡立的奇山怪石，迫近眼前，用鉛筆實在無法捕捉得完整。我便試用毛筆，呵凍後用筆蘸來塗抹。一面冷，一面發抖，一面揮手，從晨七時過峽，到下午六時到江陵，這樣總算打了六十多幅稿。這部份畫稿本，到今尚擱着，回到香港未再摸一下。今年秋天，沒有到桂林之前，乃因朋友總是對我說：「桂林山水好看而不堪入畫」，因爲石濤和米元章的山水老家住在桂林陽朔。一到桂林，我便驚歎叫絕，殊不成爲邱壑也。轉別是灕江上一帶，那些「亂頭粗服」的「遊山出雲圖」長卷，展在眼前，還有很多個別的黃賓虹山水，原來黃賓虹晚年所作，被評爲「亂頭粗服」的那一類山水筆觸，不在別處，而是甚在陽朔一帶一近來有不少畫家學黃賓虹，他們實在應該到陽朔一行，不曾到過陽朔，是不會了解石濤山水的筆法是什麼爲什麼會是那樣的。有些天才論者總以爲石濤爲了勝出古人窠臼而平空造出的異態。那裏知道：石濤的藝術，從來就是從現實中提煉出來的時候。在陽朔邊陲，當夕陽初下暮色蒼茫的時候，觸目皆是石濤畫本。因此，我想：愛石濤的藝術的人，若不到陽朔玩幾天，也未必認到石濤的藝術吧。



陽朔山水（十人聯展展品之一）

任眞漢作

麻瘋病人的天堂

馬加洛

在地中海裏，位於希臘的北部，有一個名叫史比那隆加的小島嶼，孤懸在海中。別看它是個蕞爾小島，航海者談起它來，却往往爲之色變。

遠在中世紀時代，這個小島便已馳名歐洲。當時，作爲希臘本土的最前線要塞地，在它的上面出現過無數激烈的戰爭，使它贏得了「死的哨寨」底惡名！到了現代，這個「死的哨寨」更名符其實了。只不過內容已經大大地改變，從最前線的基地變成爲「麻瘋病人的收容基地」了。

除了世界上有些尙未明瞭的處女地中究竟有沒有麻瘋病患者這一點還有待證明外，一般來說，麻瘋病在地球上已經愈來愈趨於絕滅。各國患麻瘋病的病人也日益在減少。而歐洲二十多個國家的麻瘋病患者，則集中在這一個小島上，在荒涼的這個小世界裏，等待着死神的召喚。被集中在這塊荒涼的土地上的麻瘋病患者，稱呼這個小島爲「天堂」，因爲除了「天堂」之外，他們已經無路可走了。事實上，地球上也只有這塊地方值得被麻瘋病患者稱爲「天堂」。

這個「天堂」上也有個政府。原來它是屬於希臘政府管轄的。希臘政府指定了專門的醫生，近年來經常一年數次地前往島上替病人們診治。據這個醫生A．李加度博士說，病人們由於長期禁錮在島上，和外界隔絕的緣故，一旦見到醫生到達，宛如多天裏看到了春天般地高興。

被集中在史比那隆加的瘋病人，有不少是年齡和身份不一。有不少是年青時被送上這島，直到現在，已經在這個「天堂」裏生活了三十年或四十年的。至於他們的出身，也各有不同。這裏收容着來自各個民族，說各種語言的人。在他們之中，有知識份子、有高級的人、曾經周遊過世界的船員、也有自己的農民、商販。此外，還有醫生、護士、牧師等等。這些身份的人們，在踏上史比那隆加的第一步時，便把自己的名字完全忘掉，換來了一個數字號碼，然後，又共同在一個的命運之下，等待着「死亡」。如果說還有什麼區別的，一切並無於病人的輕重。李加度博士說，病人之中有不少是有錢佬，他們自行付醫藥費，其待遇當然會特殊一些。此外，還有丈夫是麻瘋病人，做妻子的來島上和他廝守陪伴的，也有兒子是染上麻瘋，慈母一起陪他到島上來的。這種人也不在少數。說起來，像這種夫妻、母子與共的情形，才眞正是人間慘事呢！

當然在這個小島上，閒中也有喜事發生。在男麻瘋病人和女麻瘋病人之間，由於朝夕相見，花前月下，未免有情。有好幾對便締成了夫婦。遇有這種情形時，他們便會在島上自築新巢，並且還在庭前佈置一個小花園，種植一些花草，似模似樣。但在大多數情形之下，病人們的生活刻板、枯燥而寂寞。他們之中，當然有許多人對生存還有強烈的信念和慾望，但卻難於忍受漫長而黯淡的日子。據李加度說，常有一些病人突然地發狂起來，絕望地喊叫，拚命地哭，結果，需要醫生替他們注射了一針，才漸漸恢復寧靜。

史比那隆加島上，還有兩樣東西是值得一記的：一是在島的一隅，有一間小教堂。每次醫生來到島上和病人們會見，就在這裏。因此它代表了生活的快樂底一面，而在它的另一隅，則有一個小小的墳場，在冷清清的陽光之下，照見墳場中樹立着一個個淒清的白色十字架。不過，在這些墓碑上，找不到死者的姓名。因爲這裏的人只有一個號碼。

史比那隆加島上的居民們也有希望，他們的希望是共同的：希望有一種新藥出現，能夠早日拯救他們於苦海！看到這篇東西的科學家們，動動腦筋，救救這些可憐人吧！

一知集

玉冰

厦門出過一份「思明日報」，此報有一副刊名爲「鷺江潮」，徐玉諾曾主編過，該刊彷彿也登過魯迅的作品，若有存者，不妨查查。

×　×　×

吳佩孚叱咤風雲時，設在濟南的齊魯大學曾以吳曾在登州文會館（齊魯前身）讀過書（按此校後併入齊魯），擬授吳以名譽博士學位，吳發電拒受。

×　×　×

新疆督楊增新在疆時，張振一度曾到疆作說客，不意新不覺懷，遂捕而殺之，幸得當地商會會長杜某，設法使之逃脫。張任「上海市長」時，曾數函杜，着推薦親友去滬，俾予安插，杜始終未薦一人。

×　×　×

在工展會中見有「四明堂藥酒」出售，此藥酒原係河南一種馳名的藥酒，在上海行銷甚久，該堂老主人遭拳擊，精露跌打，惜已死矣。

人物

梁啟超與章士釗

司馬恭

四十年前，章士釗先生常對人說：「我險些兒做了梁啟超的門生！」這是一件頗有趣的事。原來六十三年前湖南巡撫陳寶箴舉辦新政，在長沙辦一所時務學堂，由康有爲推薦梁啟超前往主持，同行者還有梁的親兄弟文舉。招考新生時，章士釗、蔡鍔等都往報考，章先生因病後體格差，未被取錄，他之幸不入梁門，使得他後來能與任公先生分庭抗禮，以平輩相稱，這是章先生引爲快事的。論兩人的學問成就，當然是梁先生的比章先生輝煌，但章先生的名學及英文卻比梁先生好得多。若世俗一點以「功名爵位」來論，他們都曾官至總長，而章先生的詩比梁先生的成就更大（梁詩實不足觀）。更有一層梁先生遠不及章先生的，那就是「福命」了。任公先生死時只五十七歲（一九二九年一月，計足只五十五歲多），行嚴先生今年七十九歲（他生於一八八一年）。章先生晚年親眼見到中國變成巨人，巍然站在地球之上，與梁先生在軍閥割據、戰禍頻仍的時代大不相同，這一點章先生比梁先生有福得多了。（梁先生死後，蔡元培在南京出席國民黨的中央政治會議，即席提議下令褒揚，胡漢民大加反對，謂「有失本黨立場」，與蔡爭至面紅面綠，終不敵而退。但十年後，國民黨在重慶卻可以褒揚徐世昌、曹錕、吳佩孚！亦活劇也。）

章先生自述不入梁門的經過，可在他的「論近代絕句詩」中見之。其詠梁任公云：

丁年冠劍夢中行，太傅祠前道姓名。去住似關天下計，誤誇蔡鍔是門生。（丁酉湖南時務學堂招考，見錄者在賈太傅祠照相，時余適病不中程。蔡鍔與吾並肩而立，雖細瘦而堅實，乃得高第。吾嘗戲語人云：「弄之不入梁門，亦適然之幸成之耳。」）

文章不是新民體，忠愛毋傷去國詞。收拾選名四十載，怪他低首拜金和。（錢子泉編文學史，號君文曰「新民體」，先以長篇示之，頗不悅。君致超苑生書，以金亞匏爲清代第一詩人。）

行嚴先生沒有成爲梁先生的門生，所以若干年後他能在文字中稱梁爲「君」，這也是極有趣的事。金和字亞匏，江蘇上元人，著有「秋蟪吟館詩鈔」，若說他的詩爲清代第一，則未公允。這種議論是任公先生早年未成熟之見。錢子泉即錢基博，著有「中國近代文學史」。

時務學堂洞後七年，章梁兩先生在日本東京相見，兩人相笑甚樂。一九二九年任公先生逝世，章先生正在倫敦郊區，對死者似乎是有輓詩，我想是有輓詩的，可惜記不大記得了。

妙事連篇集

齊田

十一個丈夫

美國有個名叫維珍妮亞．蘇恩夫人的女人，最近在芝加哥落網。她犯的是什麼罪？說來不信，乃是嫁了十一個丈夫。

據警方發表他們的調查所得，維珍妮亞到現在爲止，先後共結婚了十一次。十一個丈夫之中，絕大部份都是軍人。而她貪圖的，也正是美國政府支給軍人家族的生活津貼。維珍妮亞所造成的悲劇原是值得同情的，但她的所作所爲，還在每一次結婚之前都未和前夫離婚。四年前，她曾一度被拘到法庭，被控「重婚八次罪」。想不到四年之後，她的「丈夫錄」上又添了三名，這一次，她用「結婚」的手段，共套取了八千美金。

兩父之孩

哥本哈根的法庭近年碰上一樁頗爲費思量的案子。一個婦人同時和兩個男人同居過，後來她生了兩個孩子，放在第一個老豆之前……

科學新知

潛艇探索器新用途　能驗孕婦肚裏嬰兒

楊穀譯

任何一具潛艇探索器，顧名思義，當然應該用在潛艇上面了，但是，出乎人們意料的，它今天竟可以用在醫學上面了，它的職務可以代替愛克斯光，而且，有些地方比愛克斯光更出色。

最近，英國蘇格蘭有兩百個快將做媽媽的孕婦，接受一項別開生面的檢驗，那就是用潛艇探索器去查驗肚子裏的嬰兒。這些潛艇探索器本來在戰時曾用於追蹤納粹的船隻這件工作上面的。那麼，怎麼能夠改而偵查孕婦的肚子呢？原來，探索器裏裝有一部電子顯，它發射出一股頻率極高的超聲波，當這些「超聲波」到達孕婦的肚裏的時候，就會產生迴響，詳細的情況於是就出現在探索器的一張圖片上，它告訴醫生孕婦的進展情況。這種檢驗，比愛克斯光更來得安全和準確。而且，利用愛克斯光去檢驗，要孕婦懷孕五個月後才可以，但是，只要利用潛艇探索器，在懷孕三個月就行了。在這期間，便可以知道胎兒是否變態、雙胞胎或三胞胎以及其他情況。

這種檢驗原理，是跟潛艇探索器本身原來探測金屬的作用相同的，不同的地方，是由於加上採用高頻率的超聲波而已。

還有，這種探索器現在已發展到可以捕魚兼用，它無異可助每一個捕魚船一臂之力，因爲，它能夠追蹤魚羣，使魚羣無從逃遁。

在上述這些用途的發展裏面，蘇格蘭一家能製造這種探索器的儀器製造公司，已經接到美國方面的詢問，但是這家公司的發言人說，他們首先要等待英國醫學會的承認和准許，然後才製造出二千部這樣的儀器，推銷出去。

×　×　×

一般都認爲這種新奇的儀器，一定會成功的，那末，就希望這種儀器早日面世吧。

阿壽奇遇記

分明攝景

七百萬美國「山民」

（英）佛蘭克．戈登

今年是選舉年。政治家們吹噓着美國的繁榮。但是有一件事政治家們卻永遠不會提起，那便是七百五十萬美國人，生活在不堪想像的環境裏。

這便是被稱爲「山民」的七百萬美國人。他們散佈在十六州的山地裏，加上估計約五十萬的遊民，他們是臨時農工，週圍替人收割農作物。

山民住在貧瘠的山地裏，以萬計的家庭，就住在小木屋裏，什麼人類的尊嚴，在山裏根本不存在。人和豬睡在一間屋子裏毫不爲奇，垃圾就只往窗口一丟，孩子們都沒有鞋子，頭上長滿了蝨子。貧窮產生暴力，在山地裏打鬥殺人不算一回事。

這些山民往往成爲卡通畫家的題材，但是實際上對於許多守法的貧農來說，這絕對不是值得一笑的事，他們辛勞終年，所得還不足以餬口。

至於那些遊民永遠沒有固定的家。他們多數是因爲農莊機械化了之後被逐出的佃農；也有一部份是黑人和墨西哥美國混血種。除此之外沒有別的謀生方法。

他們那陳腐的車輛，永遠在全國奔波着，他們被稱爲「法外的美國人」，因爲聯邦法律關於最低限度的工資對他們是不適用的，如果他們運氣好，可以一年都有工做，也不過一年之中，一路上奔波，化去了三分之二的時間，再加上天災損害了作物，實際工作的日子還不到全年的三分之一。他們的孩子既不能上學，就只能在被指定的簡陋的窩舍或穀倉裏出世。他們也是美國人，結果是經常吃不飽。可笑的是美國政府爲了防止生產過剩，常常津貼農民，叫他們不要種太多的作物。（林琪譯）

散花女俠

梁羽生著　生圖

第七回：破浪蒼山泛舟洱海　高峯騰劍氣月夜動情懷

從紅巖坡到大理，不到三百里路，若以照夜獅子馬的腳力，不須半日便可走到。但因有人乘坐平常的馬匹，有人步行，尤其沐小公爺不慣行走山路，卻定要陪于承珠步行，故此在途中又歇宿一宵。這一晚，于承珠雖是旅途勞頓，仍然翻來覆去，睡不着覺。鐵鏡心和葉成林的影子交替的在她腦海中浮現，她想得很多很多，想起自己經歷了一兩年來，已是漸漸成熟，遠非在江湖上初出道時那個剛滿十七歲的少女可比了。沐璘郡主攜着稚氣的面孔，也偶而在鐵葉二人的影子中間穿插進來，沐璘雖說年紀和她相若，想起他幼稚的神情，在她的心中有這樣的感覺，卻不知不覺的暗暗一笑。

第二日一早起來，走過了一段山路，中午時份，轉出山坳，便望見一座藍色的像是從地底湧出的高山巍然聳立面前，那始只見山峯，在山的東面也漸漸看到了被陽光照得耀眼的湖水。澹台滅明道：「你看這便是有名的蒼山和洱海了。承珠，今晚你可以見到師父了。」下去便是下關，蒼山和洱海的南面。

眾人加快腳步，到了下關，「下關」座落在蒼山和洱海的南邊，依傍着蒼山十九峯南端最末一峯的斜陽峯，面臨洱海的一端，從洱海瀉出來的水，就繞過這座小城，穿過一個山口，流入漾濞河。到了下關，大風陡起，掀起了洱海的波濤，浪花捲起了無際的煙霧，于承珠想起了在台州的海邊看落日時的情景，不禁泛起了陣陣情思。澹台滅明道：「下關風，上關花，蒼山雪，洱海月。這是大理著名的四景。你們若是怕風，可以到民居暫避。」

下關的風很奇怪，風從屋頂上掠過，就是打翻了茶几也不吹進屋中。于承珠讚道：「姐姐，你眞是雅人。」沐璘笑道：「風中看海景，別有韻味，咱們還是走吧？」這時已是深秋九月的季節，但中午時份，天氣還暖如仲夏。鐵鏡心道：「此地風物，比起江南如何？」沐燕道：「各有各的好處，我看慣了江南的景色，反而更歡喜這兒。」沐燕道：「我小時候念過一首『寶宇詞』，是一個大理的和尚寫的，詩道：『點蒼山下百花香，銀海遶城抱青蒼。六月街頭叫賣雪，行人錯認是瓊漿。』還有註說：『大理蒼山有雪，六月不化，市上有賣冰的。』那麼你們那邊也有賣冰的嗎？」鐵鏡心笑道：「蘇杭市鎮，暑熱之下，也有賣冰的了。」這裏的情調，比江南如何？鐵鏡心一路上和他談詩論文，鐵鏡心也覺得這個侯門小姐，居然不俗，雖然不能在他的心中替代于承珠，談得倒也投機。（一二八）

桃李劫

馬艮殊

一〇二．心急如焚

等人的時間永遠是走得很慢的，彷彿一輛載重的卡車在爬陡峻的斜坡。換好了衣服半個鐘頭以後還不見葉志良到來，文肯芳就心急如焚了。她越等越不耐煩，好容易才等到七點鐘，那已經是她家裏平日開飯的時間了，但是葉志良的影子也不見。

老媽子阿秀是個好心腸的，她雖然知道文肯芳今晚要到外邊吃飯，但當她擺桌子準備開飯的時候，她還對文肯芳這樣說：「大姑娘，吃一點飯才去好嗎？萬一表少爺來得太遲，你也一樣過了鐘兒就什麼東西都吃不下去的了。」阿秀的話本來是一番好意的，但是正在煩惱上頭的文肯芳聽起來，以爲是傭人存心搗蛋，却忍不住恨恨的向她瞪白眼。

文肯芳那位年方十歲的妹妹肯珠，是個懂事而又不大懂事的小女孩，剛才她曉得她的表哥葉志良等一會要請她姊姊吃飯時，她也嚷着要跟姊姊一道去。但是文肯芳不答應，令到她心裏也不高興。現在見到姊姊呆呆的等候的樣子，她認爲報復的機會已到，就以挖苦的語氣問道：「姊姊，你說表哥六點鐘就會來請你到外邊去吃飯的，怎麼現在七點鐘他還不來呢？是不是他不來了？」

「你怎麼曉得他不來了？」文肯芳沒好氣的反問她妹妹說。

「因爲天主要罰你，」文肯珠幸災樂禍地說：「你不肯帶我一道去吃飯，所以表哥也不來請你，讓你白白穿上了漂亮衣裳也『拍拖』不成。」

「拍你的頭！你再亂說話看我賞不賞你兩記耳光！」文肯芳有些惱羞成怒了。

「我才不信你敢打我，」文肯珠不甘受罵，也昂頭厭煩的回頂說，因爲她摸清楚姊姊是個口硬手軟的人，媽媽又早到了鄰座打牌，現在不怕有誰會打她的。文肯芳對妹妹沒有辦法，直氣得跺腳。末了還是阿秀拿出文家元老的資格來，才制止了小妹妹的吵嘴，然後才轉而對文肯芳說：「大姑娘，別跟你妹妹一般見識了。表少爺就快要來的，你現在先到房間去靜一靜吧。」

爲了要避開那個俏皮的妹妹，文肯芳也只好跑進房間。

「已經七點一刻了，怎麼還不見志良來呢？」文肯芳一邊看手錶一邊焦急地對自己說：「現在連小妹妹都要這樣嘲笑我了，萬一他真的不來，我的臉要擺到什麼地方去呢？」文肯芳越想越恨，穿起平跟鞋來就想衝出門去。

鵲巢鳩佔

趙航

羅鳳臉色變得蒼白，她的眼神表示着疑惑不安。走進狹窄的巷子，她還是那麼地沒精打采。經過他家門口，她也沒有立定下來，好像她是獨個兒走着路回家似的。楊錦鏗悵然地跟她踏進屋裏，裏邊闃無一人。於是他把手搭在她的肩上，面對面的緊緊盯着她。

「怎麼啦？你剛才說，他們把你也牽進了漩渦。」

「不要再說了。」她的聲音，有點哽咽。「有什麼大不了的事情呢？我不願意妨礙你的上進心。」一句話，把她那小小的身體捲進漩渦裏。

「你又怎麼會妨礙我呢？」楊錦鏗說。

「當然不會。我這麼說，也太不自量啊。」羅鳳驚覺的負氣和撐拒，那是未之前見的。楊錦鏗一把撐住她，擱在她和他中間。這樣的負氣和自覺地鬆弛下來。「他們到底說了些什麼？你是不是也相信了？」

「我怎麼能夠恨你呢！人家因爲你給開除而立刻就辭職，可是我就不會。」顯見得我的一切；甚至情感，也比不上人家的。」

楊錦鏗倒退了一步，哪兩個鼻子「原來是……」

「黃妙瓊的辭職，是爲了她自己的事情，那跟我是沒有相干的。他們簡直在胡說八道。你相信那些話，就未免太傻氣了。」

「我本來就是傻氣的。一個女工，還想跟人家那個千金小姐鬥爭！」羅鳳儘在生氣，可是她一邊說一邊忍不住嗚咽，用手背擦着眼，淚水也就簌簌的不斷湧出。

「千萬別誤解我，阿鳳！」楊錦鏗又握住了她的手，「我並不喜歡她，可是她也不見得喜歡我。目前的情形，只是她和她的家庭爭執着什麼的結果。」他老老實實的將一切經過說了出來。然後苦惱地問道：「現在，你還要生我的氣，還要加重我心上的負擔嗎？」

羅鳳睜開淚眼，凝睇着他半晌，便伏在他的頸上。他把她那淚濛濛的臉抬起來，吻了又吻。她那柔和的身子給他抱得激動起來，不住的顫抖。

板門的微響，使他們猛可的一怔。小弟弟回來了。楊錦鏗不敢再留下去。他急急吃過了晚飯，便走到斜坡上張望。在路燈下，輛轎車已經停在那兒。「媽，我隔一天就回來看你，」他拿起了皮篋，匆匆踏出。羅鳳倚在門上，默然點頭。這一瞬間，楊錦鏗要向羅鳳說一些什麼，也等不及了。他飛奔到馬路那邊，黃妙瓊盛裝坐在車上，朝着他淡然地微笑。他回頭一望，羅鳳的身影，斜坡上的燈照在她的背後，有一個苗條的身影，活像一道神秘的靈光。（七二）

小說林

春泥

史得

七二：找不到呂鐵如

一直到第二天馮禮賢醒過來，桌上的那一份報告還沒有做好。他的精神困頓，比在大嶼山時候的精神更壞了。他爬起來，也不準備寫報告，就梳洗、換了衣服，帶了那些稿要草圖出去，到一家咖啡館裏，看完了早報，是九點三刻了，一個人悄悄地坐着，再也忍不住，跑去打電話給呂鐵如。

「呂鐵如不在余偉林家裏。」他問傭人，傭人說：「呂小姐還沒有回來。」

「她什麼時候回來？」

「本來說好今天她說過晚一點的，總說了這時候回來吃中飯的。」「你是誰？」女傭人說。

馮禮賢認了，叫女傭人告訴呂鐵如，他回頭再打來。馮禮賢又問余偉林，女用人說他上班了。其實這一問是多餘的，他故意在余偉林上班以後才打電話去的。

他掛上電話，昨夜的悵惘又重新在心裏浮起來而且積結得更厚了。他只好回到公司，向他的經理報告到大嶼山踏勘的經過，據他的意見，這一件工程是可以承接的。他把初步的計劃說了。

「我正在草擬書面報告，並且把我的計劃書一起交來，昨天回來之後太累，還沒做好。」

經理說：「不過在一兩天內交卷最好。」經理說了又說：「據你的報告和計劃向董事局報告。我們準備召開一個特別小組會議討論這一項工程，你是老拍檔，你知道老闆們做事慢吞吞，唯人做事却急如星火！」

「我今天就動手。」馮禮賢說：「我明白的，不過也得有三幾天才行，資料太多了。」

他們商量了一個鐘頭，經理意猶未盡，約他中午一起吃中飯，好多知道一些馮禮賢的意見，並且把他的見解提供給馮禮賢作爲計劃書的參考，因爲經理不是工程師，對於這方面的問題，一切工作照經理的意見，沒有他的意見，一切工作是無法進行的。

在寫字間出來，已經過十二點了。他走在街上，站了一會，就到一間咖啡室打電話，可是呂鐵如還沒有回來，問女傭人，她也說：「是的，不知道爲什麼，今天這麼晚，你問問余先生，也許他會知道。」

歷代名妹傳

王嬙

逑之

二：兩情繾綣

虞京王嬙看見他們的父親醉後胡言，君覆要打架了，不禁大驚。虞京急對王嬙說道：「我們一人扶一個，把他們分開吧，否則總不免要鬧出事來的。」於是虞京扶了虞效，王嬙扶了王襄，到床上去，虞效遞了自己的床鋪，王襄卻把虞京的床佔了。這兩個老人，醉得實在厲害，往床上一倒，便昏然睡去。

這時已經是下午了，太陽逐漸西移，院子裏東邊的牆上，日影高掛。王嬙擔心父親不能及時醒來，如果到晚上還不醒，趕不及回家去，這怎樣辦呢？

她悠閒地飛遞向院子外面的天空看了一眼，一片白雲悠閒地飛過。下午的氣候，使她覺得有點熱，她想脫掉一件衣服，但虞京就坐在她的面前，不便脫衣。

虞京的眼光，這時凝聚在王嬙的身上。她的美麗的臉龐兒，苗條的身段，把他的意識都吸住了。他不以爲這樣的看人，是有點不敬的。

王嬙給他看得有點不好意思，故意低下頭來，不向他瞧，但當她再抬起頭時，他還是那樣的注視着。

「你老是看着我幹什麼？」王嬙終於向虞京開口了。

虞京如夢初覺，有點難爲情，但他馬上答道：「今天一切事情，都是由你而起的，所以我要看看你。」

「怎麼會由我而起？」王嬙詫異地說。

「縣令爲你的美貌，賞賜了兩罈子酒，這是一件；還有——」

「還有那一件？」王嬙追究下去。

「還有許多事情，都會爲這兩件事情而引起的。」虞京囁嚅着說。（十二）